
LICCON Error Code Manual

LR-1600/2

074548

01.09.2011

LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, Postfach 1361, D-89582 Ehingen/Donau
Tel 0049 7391 502-0, Fax 0049 7391 502-3399
www.liebherr.com, E-Mail: info.lwe@liebherr.com

LICCON ERROR CODE (LEC)

Referencia	Ident.nomer	No de dibujo
Electricidad Superstructure	988291308	1366-932.07.10.001-
Electricidad Camium	kein SCHALTPLAN UW	kein SCHALTPLAN UW
Lista de fallos	-1060270	9181-700.01.00.000.010

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000001	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000002	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A420		E	2
000006	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000007	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000010	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000011	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A420		E	2
000012	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A420		E	2
000013	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A420		E	2
000014	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000015	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000016	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000017	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000018	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000019	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000020	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000021	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000022	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000023	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000024	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000025	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000026	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000030	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000041	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000044	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000045	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000046	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000047	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000048	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000049	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A420		E	2
000050	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000051	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000052	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000053	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000054	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000055	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000056	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000057	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000058	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A420		E	2
000059	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000060	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000061	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000062	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000063	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000065	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000066	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000067	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000068	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000070	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2
000071	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2
000072	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000073	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000074	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000075	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000076	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A420		E	2
000077	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000078	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000079	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000080	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000081	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000082	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000094	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A420		E	2
000095	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A420		E	2
000099	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
002001	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002002	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002006	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002007	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002020	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2
002021	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2
002082	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010012	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa	A420.X1:16		E	1
010013	ZE 0: salida 0 conductos de señal abiertos	A420.X1:16		E	1
010014	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:16		E	1
010054	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:16		E	1
010058	ZE 0: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:16		E	1
010070	ZE 0: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:16		E	1
010071	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:16		E	1
010072	ZE 0: salida 0 alimentación externa	A420.X1:16		E	1
010073	ZE 0: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:16		E	1
010112	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa	A420.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010113	ZE 0: salida 1 conductos de señal abiertos	A420.X1:17		E	1
010114	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:17		E	1
010154	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:17		E	1
010158	ZE 0: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:17		E	1
010170	ZE 0: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:17		E	1
010171	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:17		E	1
010172	ZE 0: salida 1 alimentación externa	A420.X1:17		E	1
010173	ZE 0: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:17		E	1
010212	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa	A420.X1:18		E	1
010213	ZE 0: salida 2 conductos de señal abiertos	A420.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010214	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:18		E	1
010254	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:18		E	1
010258	ZE 0: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:18		E	1
010270	ZE 0: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:18		E	1
010271	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:18		E	1
010272	ZE 0: salida 2 alimentación externa	A420.X1:18		E	1
010273	ZE 0: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:18		E	1
010312	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa	A420.X1:19		E	1
010313	ZE 0: salida 3 conductos de señal abiertos	A420.X1:19		E	1
010314	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010354	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:19		E	1
010358	ZE 0: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:19		E	1
010360	ZE 0: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:19		E	1
010362	ZE 0: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A420.X1:19		E	1
010363	ZE 0: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A420.X1:19		E	1
010370	ZE 0: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:19		E	1
010371	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:19		E	1
010372	ZE 0: salida 3 alimentación externa	A420.X1:19		E	1
010373	ZE 0: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:19		E	1
010412	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa	A420.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010413	ZE 0: salida 4 conductos de señal abiertos	A420.X1:20		E	1
010414	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:20		E	1
010454	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:20		E	1
010458	ZE 0: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:20		E	1
010470	ZE 0: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:20		E	1
010471	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:20		E	1
010472	ZE 0: salida 4 alimentación externa	A420.X1:20		E	1
010473	ZE 0: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:20		E	1
010512	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa	A420.X1:21		E	1
010513	ZE 0: salida 5 conductos de señal abiertos	A420.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010514	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:21		E	1
010554	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:21		E	1
010558	ZE 0: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:21		E	1
010570	ZE 0: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:21		E	1
010571	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:21		E	1
010572	ZE 0: salida 5 alimentación externa	A420.X1:21		E	1
010573	ZE 0: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:21		E	1
010612	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa	A420.X1:22		E	1
010613	ZE 0: salida 6 conductos de señal abiertos	A420.X1:22		E	1
010614	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010654	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:22		E	1
010658	ZE 0: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:22		E	1
010670	ZE 0: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:22		E	1
010671	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:22		E	1
010672	ZE 0: salida 6 alimentación externa	A420.X1:22		E	1
010673	ZE 0: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:22		E	1
010712	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa	A420.X1:23		E	1
010713	ZE 0: salida 7 conductos de señal abiertos	A420.X1:23		E	1
010714	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:23		E	1
010754	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010758	ZE 0: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:23		E	1
010760	ZE 0: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:23		E	1
010762	ZE 0: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A420.X1:23		E	1
010763	ZE 0: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A420.X1:23		E	1
010770	ZE 0: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:23		E	1
010771	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:23		E	1
010772	ZE 0: salida 7 alimentación externa	A420.X1:23		E	1
010773	ZE 0: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:23		E	1
014959	ZE 0: toda salida tensión d alimentación falta	A420		E	1
015059	ZE 0: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A420.X1:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
015159	ZE 0: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A420.X1:24		E	1
015259	ZE 0: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A420		E	1
015359	ZE 0: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A420		E	1
020004	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020005	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020018	ZE 0: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020050	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020051	ZE 0: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020053	ZE 0: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020054	ZE 0: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020064	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020065	ZE 0: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020066	ZE 0: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020067	ZE 0: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020104	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020105	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020118	ZE 0: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020150	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020151	ZE 0: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020153	ZE 0: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020154	ZE 0: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020164	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020165	ZE 0: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020166	ZE 0: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020167	ZE 0: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020204	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020205	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020218	ZE 0: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020250	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020251	ZE 0: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020253	ZE 0: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020254	ZE 0: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020264	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020265	ZE 0: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020266	ZE 0: dirección participante LSB 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020267	ZE 0: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020304	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020305	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020318	ZE 0: dirección participante LSB 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020350	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020351	ZE 0: dirección participante LSB 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020353	ZE 0: dirección participante LSB 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020354	ZE 0: dirección participante LSB 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020364	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020365	ZE 0: dirección participante LSB 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020366	ZE 0: dirección participante LSB 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020367	ZE 0: dirección participante LSB 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020504	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020505	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020518	ZE 0: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020550	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020551	ZE 0: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020553	ZE 0: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020554	ZE 0: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020564	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020565	ZE 0: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020566	ZE 0: dirección participante LSB 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020567	ZE 0: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020604	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020605	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020618	ZE 0: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020650	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020651	ZE 0: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020653	ZE 0: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020654	ZE 0: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020664	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020665	ZE 0: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020666	ZE 0: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020667	ZE 0: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020704	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020705	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020718	ZE 0: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020750	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020751	ZE 0: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020753	ZE 0: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020754	ZE 0: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020764	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020765	ZE 0: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020766	ZE 0: dirección participante LSB 7 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020767	ZE 0: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020804	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020805	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020818	ZE 0: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020850	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020851	ZE 0: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020853	ZE 0: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020854	ZE 0: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020864	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020865	ZE 0: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020866	ZE 0: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020867	ZE 0: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020904	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020905	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020918	ZE 0: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020950	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020951	ZE 0: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020953	ZE 0: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020954	ZE 0: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020964	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020965	ZE 0: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020966	ZE 0: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020967	ZE 0: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021004	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021005	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021018	ZE 0: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021050	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021051	ZE 0: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021053	ZE 0: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021054	ZE 0: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021064	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021065	ZE 0: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021066	ZE 0: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021067	ZE 0: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021104	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021105	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021118	ZE 0: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021150	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021151	ZE 0: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021153	ZE 0: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021154	ZE 0: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021164	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021165	ZE 0: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021166	ZE 0: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021167	ZE 0: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021204	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021205	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021218	ZE 0: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021250	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021251	ZE 0: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021253	ZE 0: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021254	ZE 0: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021264	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021265	ZE 0: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021266	ZE 0: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021267	ZE 0: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021304	ZE 0: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021305	ZE 0: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021318	ZE 0: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021350	ZE 0: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021351	ZE 0: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021353	ZE 0: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021354	ZE 0: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021364	ZE 0: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021365	ZE 0: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021366	ZE 0: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021367	ZE 0: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021404	ZE 0: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021405	ZE 0: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021418	ZE 0: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021450	ZE 0: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021451	ZE 0: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021453	ZE 0: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021454	ZE 0: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021464	ZE 0: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021465	ZE 0: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021466	ZE 0: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021467	ZE 0: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021504	ZE 0: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021505	ZE 0: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021518	ZE 0: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021550	ZE 0: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021551	ZE 0: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021553	ZE 0: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021554	ZE 0: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021564	ZE 0: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021565	ZE 0: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021566	ZE 0: dirección participante LSB 15 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021567	ZE 0: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021604	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021605	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021618	ZE 0: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021650	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021651	ZE 0: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021653	ZE 0: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021654	ZE 0: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021664	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021665	ZE 0: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021666	ZE 0: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021667	ZE 0: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021704	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021705	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021718	ZE 0: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021750	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021751	ZE 0: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021753	ZE 0: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021754	ZE 0: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021764	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021765	ZE 0: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021766	ZE 0: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021767	ZE 0: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021804	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021805	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021818	ZE 0: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021850	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021851	ZE 0: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021853	ZE 0: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021854	ZE 0: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021864	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021865	ZE 0: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021866	ZE 0: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021867	ZE 0: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021904	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021905	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021918	ZE 0: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021950	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021951	ZE 0: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021953	ZE 0: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021954	ZE 0: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021964	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021965	ZE 0: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021966	ZE 0: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021967	ZE 0: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022004	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022005	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022018	ZE 0: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022050	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022051	ZE 0: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022053	ZE 0: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022054	ZE 0: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022064	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022065	ZE 0: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022066	ZE 0: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022067	ZE 0: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022204	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022205	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022218	ZE 0: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022250	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022251	ZE 0: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022253	ZE 0: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022254	ZE 0: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022264	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022265	ZE 0: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022266	ZE 0: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022267	ZE 0: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022304	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022305	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022318	ZE 0: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022350	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022351	ZE 0: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022353	ZE 0: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022354	ZE 0: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022364	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022365	ZE 0: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022366	ZE 0: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022367	ZE 0: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022404	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022405	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022418	ZE 0: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022450	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022451	ZE 0: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022453	ZE 0: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022454	ZE 0: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022464	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022465	ZE 0: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022466	ZE 0: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022467	ZE 0: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022504	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022505	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022518	ZE 0: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022550	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022551	ZE 0: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022553	ZE 0: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022554	ZE 0: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022564	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022565	ZE 0: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022566	ZE 0: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022567	ZE 0: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022604	ZE 0: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022605	ZE 0: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022618	ZE 0: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022650	ZE 0: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022651	ZE 0: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022653	ZE 0: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022654	ZE 0: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022664	ZE 0: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022665	ZE 0: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022666	ZE 0: dirección participante LSB 26 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022667	ZE 0: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022704	ZE 0: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022705	ZE 0: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022718	ZE 0: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022750	ZE 0: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022751	ZE 0: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022753	ZE 0: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022754	ZE 0: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022764	ZE 0: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022765	ZE 0: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022766	ZE 0: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022767	ZE 0: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022804	ZE 0: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022805	ZE 0: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022818	ZE 0: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022850	ZE 0: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022851	ZE 0: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022853	ZE 0: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022854	ZE 0: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022864	ZE 0: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022865	ZE 0: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022866	ZE 0: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022867	ZE 0: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022904	ZE 0: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022905	ZE 0: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022918	ZE 0: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022950	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022951	ZE 0: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022953	ZE 0: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022954	ZE 0: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022964	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022965	ZE 0: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022966	ZE 0: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022967	ZE 0: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
023004	ZE 0: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
023005	ZE 0: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
023018	ZE 0: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
023050	ZE 0: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
023051	ZE 0: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
023053	ZE 0: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
023054	ZE 0: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
023064	ZE 0: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
023065	ZE 0: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023066	ZE 0: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
023067	ZE 0: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
023252	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
023255	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A420.X2:z14/z16		E	2
023256	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A420.X2:z14/z16		E	2
023257	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A420.X2:z14/z16		E	1
023258	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A420.X2:z14/z16		E	0
023259	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A420.X2:z14/z16		E	0
023260	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A420.X2:z14/z16		E	2
023261	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023262	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A420.X2:z14/z16		E	2
024814	ZE 0: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A420.X2:d2		E	1
024817	ZE 0: entrada 0 voltaje inferior sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420.X2:d2		E	1
024856	ZE 0: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A420.X2:d2		E	1
024914	ZE 0: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A420.X2:d4		E	1
024917	ZE 0: entrada 1 voltaje inferior sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420.X2:d4		E	1
024956	ZE 0: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A420.X2:d4		E	1
026114	ZE 0: entrada 13 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A420.X2:d28		E	1
026156	ZE 0: entrada 13 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A420.X2:d28		E	1
030000	ZE 0: LMB grúa no aceptada o fallo memoria sólo indicación de fallos mediante servicio Postventa, programar datos de entrega según protocolo de entrega	A420		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030004	ZE 0: LMB Defecto en datos introducidos uso cabrestant en monitor 0 LMB calcula con tipo cabrestante el más débil (Default-tipo d cabrestante), carga máx. event se reduce, peso carga es ev Introducir correctamente dato en monitor	A420		B	1
030005	ZE 0: LMB cabrestante 1 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 1 Chocar interr. de ajuste en el descenso para visualizar recorrido de gancho del cabrestante 1	A420		E	1
030006	ZE 0: LMB cabrestante 2 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 2 chocar abajo interrup. de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrest.a 2	A420		E	1
030016	ZE 0: LMB Transm. d presión prensa de retención pluma pr.defectuoso/falta Indicación de carga demasiada alta Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030023	ZE 0: LMB Varios cabrestantes 6 (A, B, ...) montados al mismo tiempo LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar transmisor LSB respectivo	A420		E	1
030024	ZE 0: LMB Transmisor manométrico S-RFP A (a la izq.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030025	ZE 0: LMB Transmisor manométrico S-RFP B (a la der.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
03002A	ZE 0: LMB Defecto/falta eje medidor d fuerzas Cilindro retención S A (a izq) Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002B	ZE 0: LMB Defecto/falta eje medidor de fuerzas Cilindro retención S B (a der) Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002C	ZE 0: LMB Defect/falta ej medidor d fuerzas Cilindr retención S A+B (ambos) Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03002D	ZE 0: LMB Difer entr ej medid d fuerzas Cilind retenc S. A/B demasiad grand Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002E	ZE 0: LMB Señales ej medidor d fuerzas/Transm d presión S-RFP A (a izq) implaus Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002F	ZE 0: LMB Señales ej medidor d fuerzas/Transm d presión S-RFP B (a der) implaus Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030030	ZE 0: LMB Una señal bridas d medición d tr. para pesar carga defect/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030031	ZE 0: LMB Una señ transm.d presión p'pesar carga polea d r.s. defect/falt Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030032	ZE 0: LMB Un transmisor d áng. Derrick defectuoso/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030033	ZE 0: LMB Transmisor d inclinación grúa defectuoso/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030034	ZE 0: LMB Pos.selector p cabrestante indefinido, señales erróneas LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar señales de entrada	A420		E	2
030035	ZE 0: LMB Selector p cabrestante + tabla d cargas seleccionada inplausible LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Pos.correcta selector p cabrestante o ajustar tabla de cargas correcta	A420		B	2
030036	ZE 0: LMB Cabrest. 1 montado pero tip d cabr. indefin.,señal entrada errón LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar señales de entrada	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030037	ZE 0: LMB Cabrest. 2 montado pero tip d cabr. indefin.,señal entrada errón LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar señales de entrada	A420		E	2
030038	ZE 0: LMB un transmisor d ángulo en pluma principal defectuoso/falta Radio de pluma y peso de la carga event. imprecisos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030039	ZE 0: LMB un transmisor de ángulo en accesorio defectuoso/falta Radio de pluma y peso de la carga event. imprecisos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
03003A	ZE 0: LMB Ej medid d frza S-RFP A (izq.) indica fuerz a pesar no estar accionad Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03003B	ZE 0: LMB Ej medid d frza S-RFP B (dercha)indica fuerz a pesar no estar accionad Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030040	ZE 0: LMB ninguna tabla estandar definida para la grúa parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas	A420		B	3
030041	ZE 0: LMB para actual modo de servicio no todos los datos están presentes parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas	A420		B	3
030042	ZE 0: LMB ninguna palabra de mando válida en esta tabla parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas	A420		B	3
03004A	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1A a la izq defectuosa/falta (no activa) F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03004B	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1B a la der defectuoso/falta (no activa) F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03004C	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1A a la izq indica fallo interno F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03004D	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1B a la izq indica fallo interno F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030050	ZE 0: LMB ninguna tabla de cargas indicada bocina al accionar tecla OK, ningún cambio en el programa de servicio instalar tabla de cargas válida con código abreviado o teclas de función F2-F6 y validar con ENTER	A420		B	1
030051	ZE 0: LMB información externa(por ej. embulonam. del conj. girat.) falta no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK colocar bloqueo del conjunto girat., evtl. controlar conex. al interr. de fin de carga u otra tabla de carga	A420		B	1
030052	ZE 0: LMB cambio d equipo con carga sup. a 0,5 t y capac. d utiliz. d 20% no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK depositar carga o desconectar o conectar nuevamente la grúa	A420		B	1
030053	ZE 0: LMB Conmut. MAN/AUTO bloq., Desembulonar cil./elem.tel. seleccdo.,MS conmutación al servicio manual imposible por no estar embulonado cilindro o pluma telescópica ir hasta la distancia telescópica deseada en servicio automático (embulonar cilindro o pluma telescópica)	A420		B	1
030054	ZE 0: LMB ninguna nueva distanc.tel. selecc. cilin./pluma tel., desemb. MS modif. d la distanc telesc. impedida porque interr. "cilind/pluma tel. no embulonad" está en 0 o MS en "Mov. tel." conmutar interr. a la pos. cero, y soltar MS "movimiento telescópico"	A420		B	1
030055	ZE 0: LMB Nro. bajo d ramal, peso de carga evt defectuoso Indicación de carga evt. imprecisa Aumentar nros ramales para reducir fallos de peso y event para aumentar la carga	A420		B	1
030056	ZE 0: LMB Nro d ramal muy bajo, carga muy elevad, peso d lastre evt. defectuos Indicación de carga evt. imprecisa Aumentar nros ramales para reducir fallos de peso y event para aumentar la carga	A420		B	1
030064	ZE 0: LMB momento total medido menor que mitad del momento sin carga parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mov. libre d pluma o controlar transm.(ángulo, presión, long.) con defecto en indicac. d carga o radio d pluma	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030065	ZE 0: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo	A420		B	2
030074	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo caballete SA defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030075	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo Derrick defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030079	ZE 0: LMB STOP, modo de serv. ajustado y concepción de grúa incompatibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar el equipo de la grúa según el modo de servicio ajustado	A420		B	2
030080	ZE 0: LMB Transmisor d viento pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030081	ZE 0: LMB Transmisor d viento accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030082	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030083	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030084	ZE 0: LMB Transmisor d viento 1A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030085	ZE 0: LMB Transmisor d viento 1B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030086	ZE 0: LMB Transmisor d viento 2A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030087	ZE 0: LMB Transmisor d viento 2B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030088	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 pluma principal indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030089	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 equipo indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03008A	ZE 0: LMB Transmisor de viento 4A indica fallos internos sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03008B	ZE 0: LMB Transmisor de viento 4B indica fallos internos sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03008C	ZE 0: LMB Transmisor de viento 4 Accesorio defectuoso /falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	1
030090	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 1A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030091	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 1B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030092	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 2A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030093	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 2B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030094	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 3 pluma principal indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030095	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 3 accesorio indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030096	ZE 0: LMB Peligro de colisión plumín, chapaleta y soporte de retención indicación fallo, desconexión por aplicación Bajar plumín	A420		B	1
030097	ZE 0: LMB Util.d cap. carga>95%y carga reduciendose con levantam pluma pr. indicación fallo, desconexión por aplicación Reducir carga, evt. levantarla con plumín	A420		B	1
030098	ZE 0: LMB 2 estabiliz. delante bien descargados, peligr vuelco hacia atrás sólo indicación de fallos Contrapesar uniformemente los estabilizadores	A420		B	1
030099	ZE 0: LMB 2 estabilizadores bien descargados, peligro de vuelco sólo indicación de fallos Contrapesar uniformemente los estabilizadores	A420		B	1
03009A	ZE 0: LMB Int fin de carr gancho arriba 4A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03009B	ZE 0: LMB Int fin de carr gancho arriba 4B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300A1	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 1 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
0300A2	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 2 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A3	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 3 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A4	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 4 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A5	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 1 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A6	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 2 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A7	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 3 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A8	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 4 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300B1	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 1 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B2	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 2 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B3	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 3 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
0300B4	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 4 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B5	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 1 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B6	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 2 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B7	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 3 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B8	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 4 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030100	ZE 0: LMB STOP, pluma principal no montada parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030101	ZE 0: LMB STOP, plumín no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030102	ZE 0: LMB STOP, Derrick no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030103	ZE 0: LMB STOP, coche lastre no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030104	ZE 0: LMB STOP, lastre suspendido no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030105	ZE 0: LMB Pluma princ.montada?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados	A420		E	2
030106	ZE 0: LMB Plumín montado?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados	A420		E	2
030107	ZE 0: LMB Derrick montado?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados	A420		E	2
030108	ZE 0: LMB Int.fin carr."Gancho arr."polea ramal simple con direcc.LSB fals parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	2
030109	ZE 0: LMB Polea ramal sim, presión<presión mín., indic.carga falsa,PELIGR! parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor, verificar fugas en cilindro de medición	A420		E	2
03010A	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores no montados (según transmisores bus) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
03010B	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores no montados (según contacto piloto) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señal contacto piloto del grupo constructivo	A420		B	2
030114	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 1A defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030115	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 1B defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030116	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 2A defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030117	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 2B defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030118	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 3 pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030119	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 3 accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
03011A	ZE 0: LMB PARADA, int fin de carr gancho arriba 4A defectuoso /falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	2
03011B	ZE 0: LMB PARADA, int fin de carr gancho arriba 4B defectuoso /falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	2
030133	ZE 0: LMB cilind. retensión puntilla a valor inferior que la presión mín. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar hermeticidad en cilindro de retensión o controlar y evt. cambiar transmisor de presión	A420		B	2
030134	ZE 0: LMB cilind. retensión puntilla a valor superior que la presión máx. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar presión y pos. del cilindro de retensión, o controlar y evt. cambiar transmisor de presión	A420		B	2
030135	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 1 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición	A420		B	2
030136	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 2 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición	A420		B	2
030137	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 3 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030138	ZE 0: LMB STOP, variac. autor. sobrepas d transm presión polea r.s. A/B parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030139	ZE 0: LMB STOP, variac. autorizada sobrepasada d transm presión plumín RFP parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030140	ZE 0: LMB STOP, Difer entr transmisores manométr S-RFP A/B demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030141	ZE 0: LMB STOP, Diferen entre transmisores manomét D-RFP A/B demasia grand parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030142	ZE 0: LMB STOP, Difer entr transm mano mand medic 5 cil elv DB KF A/B demas gr parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030147	ZE 0: LMB lista de radios en tabla d cargas tiene valores erróneos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	2
030148	ZE 0: LMB radio actual muy corto-no existe en tabla LMB-Stop: Movimientos que aumentan el momento de carga no posible por ser impreciso indicador de carga descender con montaje cuidadosamente a valores de tabla	A420		B	2
030149	ZE 0: LMB radio actual muy grande-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga levantar cuidadosamente a valores de tabla con el "levantam. con sobrecarga"	A420		B	2
030150	ZE 0: LMB grúa se encuentra en posición no autorizada de longitud/ángulo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mover pluma según long., ángulo, estado de embulonamiento y ángulo de puntilla a la pos. autorizada	A420		B	2
030151	ZE 0: LMB modo desconocido para consultar tabla de cargas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030152	ZE 0: LMB para el equipo actual de grúa no existen tablas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga pedir actuales tablas de cargas. Instalar nueva tarjeta de memoria de datos con tablas corregidas	A420		B	2
030154	ZE 0: LMB grúa estabil. incorrecta o transm. d presión d estabiliz. defect. parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar la grúa de tal forma que oruga está libre o controlar transmisor presión d estabiliz p su alimentac	A420		B	2
030156	ZE 0: LMB estabilización seleccionada no compatible con el estado actual parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar grúa como BAJR indica en tabl d cargas	A420		B	2
030170	ZE 0: LMB STOP,clavij inact/enchufe polea ramal simpl pluma pr.defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Enchufar la clavija inactiva o enchufe de la polea de ramal simple	A420		B	2
030171	ZE 0: LMB STOP,clavij inact/enchuf polea ramal simpl accesorio defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Enchufar la clavija inactiva o enchufe de la polea de ramal simple	A420		B	2
030180	ZE 0: LMB STOP, difer. entr transmisores d ángulo pluma princ demasia grde parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030181	ZE 0: LMB STOP,difer. entre transmisor d áng.A/B Derrick demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030182	ZE 0: LMB diferencia muy grande entre transm. ángulo puntilla abajo/arriba parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga reponer la flexión máxima admisible de grúa por descarga o controlar los dos transm. de ángulo o su conductor	A420		B	2
030188	ZE 0: LMB STOP, varios transm d áng. pluma principal/plumín defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030189	ZE 0: LMB STOP, los 2 transmisores de ángulo Derrick defectuosos/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030190	ZE 0: LMB fallo transm. áng.:indic de carga,radi plum, alt. cab. poleas def. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar conexión LSB, transmisor de ángulo	A420		E	2
030191	ZE 0: LMB STOP, las 2 bridas de medic. d tr. p' pesar carga defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030192	ZE 0: LMB STOP,los 2 transm.presión p'pesar carga pole ramal simp def/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030193	ZE 0: LMB STOP,varios transm d presión p' pesar lastre Derrick defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030194	ZE 0: LMB STOP, todo transm. d presión prensa d ret. plumín defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030195	ZE 0: LMB Transmisor d áng. pluma principal no autor. o equipo activado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Pluma errónea montada, modo d serv. incorr. seleccionado o transmisor d ángulo tiene dirección LSB incorrecta	A420		B	2
030196	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo no autorizado de pluma principal activo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Pluma errónea montada, modo d serv. incorr. seleccionado o transmisor d ángulo tiene dirección LSB incorrecta	A420		B	2
030197	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo no autorizado de accesorio activo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Pluma errónea montada, modo d serv. incorr. seleccionado o transmisor d ángulo tiene dirección LSB incorrecta	A420		B	2
030198	ZE 0: LMB Todo transm presión en cil d levant lastr Derrick en serv sacado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		B	2
030199	ZE 0: LMB Dato lastr Derrick muy alto, señ d medición D implausibl,Peligr! LMB-Stop:movimientos qu aumentan el momento d carga no movibles, valor límite servicio F1max muy alto! Controlar dato lastre Derrick, controlar transmisor en Derrick	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03019A	ZE 0: LMB STOP, Bidas medidoras de tracción 1 A y 1B defectuosas/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A1	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 1 despliegue larguer rebat defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A2	ZE 0: LMB Transm d long cil 2 despliegu larguer rebatibl defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A3	ZE 0: LMB Transm d long cil 3 despliegue larguero rebatible defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A4	ZE 0: LMB Transm d long cil 4 despliegue larguero rebatible defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301B1	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 1 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2
0301B2	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 2 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2
0301B3	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 3 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2
0301B4	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 4 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2
0301BA	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 1 no ajustado según prescrito parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Ajustar ángulo larguero rebatible 1 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
0301BB	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 2 no ajustado según prescrito parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Ajustar ángulo larguero rebatible 2 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2
0301BC	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 3 no ajustado según prescrito Ajustar ángulo larguero rebatible 3 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2
0301BD	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 4 no ajustado según prescrito Ajustar ángulo larguero rebatible 4 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2
030200	ZE 0: LMB STOP, grúa según tabla con montaje de equipo inapropiado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje instalar tabla según el estado de equipo montado	A420		B	2
030201	ZE 0: LMB Todo mov. STOP, montaj oruga seleccionado con pluma montada parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Seleccionar la posición correcta del interruptor	A420		B	2
030202	ZE 0: LMB Todo movimiento STOP, plumín equipado excesivamente parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
030203	ZE 0: LMB Todo movimiento STOP, Derrick demasiado equipado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
030204	ZE 0: LMB STOP, coche lastre con equipos excesivos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
030205	ZE 0: LMB STOP, lastre suspendido con equipos excesivos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
030206	ZE 0: LMB STOP, transm. LSB d difer. poleas ramal simple activadas simult. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor LSB respectivo	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030207	ZE 0: LMB STOP, pluma principal con equipo montado excesivamente parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
03020A	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores montados (según transmisores bus) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor LSB respectivo	A420		E	2
03020B	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores montados (según contacto piloto) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señal contacto piloto del grupo constructivo	A420		E	2
030210	ZE 0: LMB Tdos ls transm d presión L. Derrick-cil d elev faltan o cil falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		B	2
030212	ZE 0: LMB Colisión ajuste Derrick (distancia muy corta de motones de reenvío) LMB-Stop: No pueden accionarse movimientos aumentando el momento d carga ni levantarse la pluma principal Bajar la pluma principal	A420		B	2
030213	ZE 0: LMB Colisión pluma principal Derrick (ángulo d diferencia muy corto) LMB-Stop: No pueden accionarse movimientos aumentando el momento d carga ni levantarse la pluma principal Bajar la pluma principal	A420		B	2
030224	ZE 0: LMB STOP, transmisor de ángulo caballete SA defectuoso/falta Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA: Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030225	ZE 0: LMB STOP, transmisor de ángulo Derrick defectuoso/falta parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030226	ZE 0: LMB STOP, transm. áng. caballet SA y transmis áng Derrick implausibl parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y cable, cambiar transmisor defectuoso, montar correct.arriostamiento Derrick	A420		E	2
030227	ZE 0: LMB STOP, transm. presión caball SA cilin superf anular M7R defec/falt Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA: Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030228	ZE 0: LMB STOP, transm presión caball SA cilin superf.émbolo M7K defec/falt Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA: Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030229	ZE 0: LMB STOP, caballete SA cilindr extendid excesivam.(interr. fin carr) Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA: Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Retraer cilindro	A420		B	2
030230	ZE 0: LMB STOP, carga caballete SA cilindro < 0, cilindro en pos. tope? Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA: Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Retraer cilindro	A420		B	2
030231	ZE 0: LMB STOP, SLK señ interr fin c pos. infer incompat a transmisores áng LMB-Stop: Movim qu aumentan momento d carga no accionables(fallo permanece mientras qu grúa siga conectada) Controlar interr d fin de carr SLK para campo d servicio abajo y todo transm d ángulo en pluma evt cambiarlo	A420		B	2
030232	ZE 0: LMB STOP, los 2 transmisores manométricos S-RFP A/B defectuosos/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030235	ZE 0: LMB STOP, brida medidora presión mando d medic. 6 defectuoso/falta parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030240	ZE 0: LMB STOP, exceso al calcular (overflow) por coloc d cabl muy insufic parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar en el LICOON event. cambiar el ajuste de la colocación de cable	A420		B	2
030241	ZE 0: LMB STOP, excesivo con cálculo (overflow) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Verificar valores de transmisores, ajustes manuales y estado actual de grúa, evt. informar al servicio postventa	A420		B	3
030245	ZE 0: LMB STOP, fallo memoria interna/partes d programa no plausibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Leer aviso d fallo/indic.en pantalla esp.p' sistema d prueba LICCON "ERRORS LMB", informar al servicio postventa	A420		E	3
03301A	ZE 0: mando equipo adicional Clavija inactiv caballet WA desigual Estad transm activo d caballet WA Edición del fallo Controlar el cableado - cortocircuito a tensión de alimentac, controlar las entradas.	A420		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
033910	ZE 0: mando grúa Válvulas d bloque cilindros de retención accionam continuo Edición del fallo Poner teclas e interruptor Master en pos. cero. Si fallo persiste, controlar accionam electr válvula d bloqu.	A420		B	
033946	ZE 0: mando grúa Interr fin carrera Pos. tope W / F defect/falta-peligro d accid No se produce ninguna desconexión. Atención - ningún control de la pos. tope W/F. Observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.	A420		E	
033947	ZE 0: mando grúa Interr fin carrera Pos. tope L / F defect/falta - peligr d accid No se produce ninguna desconexión. Atención - ningún control de la pos. tope L/F. Observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A420		E	
0339C6	ZE 0: mando grúa Sistema: Transmisor de giro implausible al interruptor de leva Controlar interr fin d c +/-5° y transmisor giro	A420		E	2
033E41	ZE 0: Armario eléctrico Puenteo LMB Serv emerg accionam continuo o cortocircuito a Ubatt	A420		E	2
034039	ZE 0: instrumentos en la cabina del grúa Int contact en asient accionam continuo o cortoc a tensión d alim Edición del fallo Si posible, levantarse del asiento - sino control del cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403C	ZE 0: instrumentos en la cabina del grúa Montaje accionam permanente o cortocirc a tensión alimentación Edición del fallo Desconectar montaje - sino control del cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403D	ZE 0: instrumentos en la cabina del grúa LMB-Puenteo accionamiento permanente o cortocircuito a Ubatt Edición del fallo No accionar puenteo LMB - sino control cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403E	ZE 0: instrumentos en la cabina del grúa Levantam con sobrecarga accionamiento permanente o cortocircuito a Uba Edición del fallo No accionar levantamiento con sobrecarga sino control del cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403F	ZE 0: instrumentos en la cabina del grúa Interr Hombre muerto Accionam constante o cortocircuito a Ubatt Edición del fallo No accionar interruptor Hombre muerto - sino control cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03433E	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo Basculam dentro con carga enganch Accionam perman o cortocir a bat ch Edición del fallo No accionar basculam dentro con carga enganchada sino control del interr y cableado en cortocircuito hacia V	A420		E	
03601B	ZE 0: servicio equipo adicional Clavija inactiva Caballete WA no está enchufada - o.k.? Edición del fallo Si punta basculante desenchufada, enchufar clavija inactiva	A420		B	
036941	ZE 0: Operación mando d grúa Serv. emerg.mando d grúa conectada Atención desconex. sin efecto Todas las funciones de grúa pueden accionarse sin límite- Ninguna desconexión tiene efecto. Desconectar el servicio de emergencia- Atención alto peligro de accidente	A420		B	
036942	ZE 0: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A420		E	1
036943	ZE 0: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A420		E	1
036946	ZE 0: Operación mando d grúa Pos. tope W/F obtenid-Atención ninguna descon. peligro d accid No se produce ninguna desconexión del movimiento que provocó la pos. tope Seleccionar dirección contrar al movimient qu provocó pos. tope Si a pesar aviso se sigue avanzando-peligro accid	A420		B	
036947	ZE 0: Operación mando d grúa Pos. tope L/F obtenido-Atención ninguna descon peligro d accid No se produce ninguna desconexión del movimiento que provocó la pos. tope Seleccionar dirección contrar al movimient qu provocó pos. tope Si a pesar aviso se sigue avanzando-peligro accid	A420		B	
037070	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3X ningún cabrestante atribuido-modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.	A420		B	
037071	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3Y ningún cabrestante atribuido-modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.	A420		B	
037072	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3X ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037073	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master en 3Y ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	
037074	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master en 3Y ningún cabrest.atribuid-cabrest 6 está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	
037080	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Balancín pie a la izq.-Tren de orugas no está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Conectar el tren de rodaje.	A420		B	
037081	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Balancín pie a la der.-Tren de orugas no está con Edición de fallo, sino ninguna reacción. Conectar el tren de rodaje.	A420		B	
037082	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3X está orientad y cabrest. 3 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037083	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3X está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037084	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3Y está orientad y cabrest. 4 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037085	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 4Y está orientada y oruga no está montada Edición del fallo Montar la oruga o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037086	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 5Y está orientada y oruga no está montada Edición del fallo Montar la oruga o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037087	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca Master MS 3Y se ha accionado y cabrestante 6 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 6 o ya no orientar palanca mando Master	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037088	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruista Conmutador "MS 3Y en cabrest 6" accionado con cabrest en funcionam Cabrestante 6 o 4 siguen funcionando hasta palanca Master 3Y deje de accionarse. No seguir accionando la palanca Master 3Y.	A420		B	
037260	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Conmut.serv.paral Con./Descon.-cabr.1,2 dur. funcionamient cabr. Cabrestante 1,2 funcionan en serv. paral o serv indiv. hasta que palanca master 1Y ya no pueda orientarse No seguir orientando la palanca master 1Y	A420		B	
037270	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1Y ningún cabrest. atribuido - modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.	A420		B	
037271	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1X ningún cabrest. atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	
037272	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1X ningún cabrest.atribuid-cabrest.6 está con. El cabrestante 6 sigue funcionando hasta que la palanca master 2Y ya no se pueda orientar. No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	
037280	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 3 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037281	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 4 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037282	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037283	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1Y está orientad y cabrest. 1 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 1 o dejar de accionar palanca master	A420		B	
037284	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1Y está orientad y cabrest. 2 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 2 o dejar de accionar palanca master	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037361	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Con./Descon.-con cabrest. funcionando Cabrestantes siguen funcionando hasta que palancas master 1X, 2Y, 3X, 3Y ya no puedan orientarse No seguir orientando palancas master 1X, 2Y, 3X, 3Y	A420		B	
037362	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Con./Descon.-con oruga funcionando Oruga sigue funcionando hasta que las palancas master 4Y y 5Y ya no pueda orientarse No seguir orientando las palancas master 4Y y 5Y.	A420		B	
037363	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación preselector d cabrestant funcionando el cabrestant 2 Los cabrestantes siguen funcionando, hasta que la palanca de mando master 2Y ya no se siga orientando No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	
037364	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación preselector d cabrestant funcionando el cabrestant 5 Los cabrestantes siguen funcionando, hasta que la palanca de mando master 2Y ya no se siga orientando No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	
037365	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga simultáneam desde diferentes ptos d manejo Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar selector oruga en la cabina	A420		B	
037366	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Volver a accionar selector Edición de fallo, sino ninguna reacción. Volver accionar selector oruga	A420		B	
037367	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Oruga dentro no seleccionable - Plataf gir no está en eje longitudinal Selección oruga dentro es imposible Poner plat girat en dirección longitudinal y volver a seleccionar oruga dentro	A420		B	
037373	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master en 2Y ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	
037374	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master en 2Y ningún cabr. atribuido-cabrest. 4 está con. El cabrestante 4 sigue funcionando hasta que la palanca master 1X ó 3Y ya no pueda orientarse. No seguir orientando la palanca master 1X ó 3Y.	A420		B	
037375	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo En interr Master 2Y ninguna cabrestante atribuido - Cabrest 6 en MS 3Y Edición del fallo Desconectar interruptor MS 3Y	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037385	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 2 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 2 o dejar de accionar palanca master	A420		B	
037386	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037387	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 6 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 6 o ya no orientar palanca mando Master	A420		B	
037388	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca Master MS 2Y orientada y preselector d cabrestant pos. 3 Edición del fallo Conmutar el selector de cabrestantes a la pos. 1 ó 2	A420		B	
100001	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100002	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A421		E	2
100006	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100007	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100010	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100011	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100012	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A421		E	2
100013	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A421		E	2
100014	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100015	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100016	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100017	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100018	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100019	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100020	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100021	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ilegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100022	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100023	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100024	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100025	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100026	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100030	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100041	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100044	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100045	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100046	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100047	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100048	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100049	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A421		E	2
100050	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100051	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100052	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100053	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100054	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100055	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100056	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100057	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100058	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A421		E	2
100059	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100060	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100061	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100062	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100063	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100065	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100066	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100067	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100068	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100070	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100071	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100072	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100073	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100074	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100075	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100076	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A421		E	2
100077	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100078	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100079	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100080	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100081	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100082	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100094	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A421		E	2
100095	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A421		E	2
100099	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
102001	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102002	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102006	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
102007	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102020	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
102021	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
102082	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
110012	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa	A421.X1:16		E	1
110013	ZE 1: salida 0 conductos de señal abiertos	A421.X1:16		E	1
110014	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:16		E	1
110054	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:16		E	1
110058	ZE 1: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:16		E	1
110060	ZE 1: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110062	ZE 1: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:16		E	1
110063	ZE 1: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:16		E	1
110070	ZE 1: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:16		E	1
110071	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:16		E	1
110072	ZE 1: salida 0 alimentación externa	A421.X1:16		E	1
110073	ZE 1: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:16		E	1
110112	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa	A421.X1:17		E	1
110113	ZE 1: salida 1 conductos de señal abiertos	A421.X1:17		E	1
110114	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:17		E	1
110154	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110158	ZE 1: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:17		E	1
110160	ZE 1: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:17		E	1
110162	ZE 1: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:17		E	1
110163	ZE 1: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:17		E	1
110170	ZE 1: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:17		E	1
110171	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:17		E	1
110172	ZE 1: salida 1 alimentación externa	A421.X1:17		E	1
110173	ZE 1: salida 1 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:17		E	1
110212	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa	A421.X1:18		E	1
110213	ZE 1: salida 2 conductos de señal abiertos	A421.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110214	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:18		E	1
110254	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:18		E	1
110258	ZE 1: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:18		E	1
110260	ZE 1: salida 2 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:18		E	1
110262	ZE 1: salida 2 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:18		E	1
110263	ZE 1: salida 2 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:18		E	1
110270	ZE 1: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:18		E	1
110271	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:18		E	1
110272	ZE 1: salida 2 alimentación externa	A421.X1:18		E	1
110273	ZE 1: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110312	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa	A421.X1:19		E	1
110313	ZE 1: salida 3 conductos de señal abiertos	A421.X1:19		E	1
110314	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:19		E	1
110354	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:19		E	1
110358	ZE 1: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:19		E	1
110360	ZE 1: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:19		E	1
110362	ZE 1: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:19		E	1
110363	ZE 1: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:19		E	1
110370	ZE 1: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:19		E	1
110371	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110372	ZE 1: salida 3 alimentación externa	A421.X1:19		E	1
110373	ZE 1: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:19		E	1
110412	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa	A421.X1:20		E	1
110413	ZE 1: salida 4 conductos de señal abiertos	A421.X1:20		E	1
110414	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:20		E	1
110454	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:20		E	1
110458	ZE 1: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:20		E	1
110460	ZE 1: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:20		E	1
110462	ZE 1: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:20		E	1
110463	ZE 1: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110470	ZE 1: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:20		E	1
110471	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:20		E	1
110472	ZE 1: salida 4 alimentación externa	A421.X1:20		E	1
110473	ZE 1: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:20		E	1
110512	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa	A421.X1:21		E	1
110513	ZE 1: salida 5 conductos de señal abiertos	A421.X1:21		E	1
110514	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:21		E	1
110554	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:21		E	1
110558	ZE 1: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:21		E	1
110560	ZE 1: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110562	ZE 1: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:21		E	1
110563	ZE 1: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:21		E	1
110570	ZE 1: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:21		E	1
110571	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:21		E	1
110572	ZE 1: salida 5 alimentación externa	A421.X1:21		E	1
110573	ZE 1: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:21		E	1
110612	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa	A421.X1:22		E	1
110613	ZE 1: salida 6 conductos de señal abiertos	A421.X1:22		E	1
110614	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:22		E	1
110654	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110658	ZE 1: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:22		E	1
110660	ZE 1: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:22		E	1
110662	ZE 1: salida 6 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:22		E	1
110663	ZE 1: salida 6 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:22		E	1
110670	ZE 1: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:22		E	1
110671	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:22		E	1
110672	ZE 1: salida 6 alimentación externa	A421.X1:22		E	1
110673	ZE 1: salida 6 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:22		E	1
110712	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa	A421.X1:23		E	1
110713	ZE 1: salida 7 conductos de señal abiertos	A421.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110714	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:23		E	1
110754	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:23		E	1
110758	ZE 1: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:23		E	1
110760	ZE 1: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:23		E	1
110762	ZE 1: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:23		E	1
110763	ZE 1: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:23		E	1
110770	ZE 1: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:23		E	1
110771	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:23		E	1
110772	ZE 1: salida 7 alimentación externa	A421.X1:23		E	1
110773	ZE 1: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
114959	ZE 1: toda salida tensión d alimentación falta	A421		E	1
115059	ZE 1: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A421.X1:12		E	1
115159	ZE 1: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A421.X1:24		E	1
115259	ZE 1: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A421		E	1
115359	ZE 1: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A421		E	1
120004	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120005	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120018	ZE 1: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120050	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120051	ZE 1: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120053	ZE 1: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120054	ZE 1: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120064	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120065	ZE 1: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120066	ZE 1: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120067	ZE 1: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120104	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120105	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120118	ZE 1: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120150	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120151	ZE 1: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120153	ZE 1: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120154	ZE 1: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120164	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120165	ZE 1: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120166	ZE 1: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120167	ZE 1: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120204	ZE 1: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120205	ZE 1: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120218	ZE 1: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120250	ZE 1: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120251	ZE 1: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120253	ZE 1: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120254	ZE 1: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120264	ZE 1: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120265	ZE 1: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120266	ZE 1: dirección participante LSB 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120267	ZE 1: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120404	ZE 1: dirección participante LSB 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120405	ZE 1: dirección participante LSB 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120418	ZE 1: dirección participante LSB 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120450	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120451	ZE 1: dirección participante LSB 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120453	ZE 1: dirección participante LSB 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120454	ZE 1: dirección participante LSB 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120464	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120465	ZE 1: dirección participante LSB 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120466	ZE 1: dirección participante LSB 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120467	ZE 1: dirección participante LSB 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120604	ZE 1: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120605	ZE 1: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120618	ZE 1: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120650	ZE 1: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120651	ZE 1: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120653	ZE 1: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120654	ZE 1: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120664	ZE 1: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120665	ZE 1: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120666	ZE 1: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120667	ZE 1: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120704	ZE 1: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120705	ZE 1: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120718	ZE 1: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120750	ZE 1: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120751	ZE 1: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120753	ZE 1: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120754	ZE 1: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120764	ZE 1: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120765	ZE 1: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120766	ZE 1: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120767	ZE 1: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120804	ZE 1: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120805	ZE 1: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120818	ZE 1: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120850	ZE 1: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120851	ZE 1: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120853	ZE 1: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120854	ZE 1: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120864	ZE 1: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120865	ZE 1: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120866	ZE 1: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120867	ZE 1: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120904	ZE 1: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120905	ZE 1: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120918	ZE 1: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120950	ZE 1: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120951	ZE 1: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120953	ZE 1: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120954	ZE 1: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120964	ZE 1: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120965	ZE 1: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120966	ZE 1: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120967	ZE 1: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121004	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121005	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121018	ZE 1: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121050	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121051	ZE 1: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121053	ZE 1: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121054	ZE 1: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121064	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121065	ZE 1: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121066	ZE 1: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121067	ZE 1: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121104	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121105	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121118	ZE 1: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121150	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121151	ZE 1: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121153	ZE 1: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121154	ZE 1: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121164	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121165	ZE 1: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121166	ZE 1: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121167	ZE 1: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121204	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121205	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121218	ZE 1: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121250	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121251	ZE 1: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121253	ZE 1: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121254	ZE 1: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121264	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121265	ZE 1: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121266	ZE 1: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121267	ZE 1: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121304	ZE 1: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121305	ZE 1: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121318	ZE 1: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121350	ZE 1: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121351	ZE 1: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121353	ZE 1: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121354	ZE 1: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121364	ZE 1: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121365	ZE 1: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121366	ZE 1: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121367	ZE 1: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121404	ZE 1: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121405	ZE 1: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121418	ZE 1: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121450	ZE 1: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121451	ZE 1: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121453	ZE 1: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121454	ZE 1: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121464	ZE 1: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121465	ZE 1: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121466	ZE 1: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121467	ZE 1: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121504	ZE 1: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121505	ZE 1: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121518	ZE 1: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121550	ZE 1: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121551	ZE 1: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121553	ZE 1: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121554	ZE 1: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121564	ZE 1: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121565	ZE 1: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121566	ZE 1: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121567	ZE 1: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121604	ZE 1: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121605	ZE 1: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121618	ZE 1: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121650	ZE 1: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121651	ZE 1: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121653	ZE 1: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121654	ZE 1: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121664	ZE 1: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121665	ZE 1: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121666	ZE 1: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121667	ZE 1: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121704	ZE 1: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121705	ZE 1: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121718	ZE 1: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121750	ZE 1: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121751	ZE 1: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121753	ZE 1: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121754	ZE 1: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121764	ZE 1: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121765	ZE 1: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121766	ZE 1: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121767	ZE 1: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121804	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121805	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121818	ZE 1: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121850	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121851	ZE 1: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121853	ZE 1: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121854	ZE 1: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121864	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121865	ZE 1: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121866	ZE 1: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121867	ZE 1: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121904	ZE 1: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121905	ZE 1: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121918	ZE 1: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121950	ZE 1: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121951	ZE 1: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121953	ZE 1: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121954	ZE 1: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121964	ZE 1: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121965	ZE 1: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121966	ZE 1: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121967	ZE 1: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122004	ZE 1: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122005	ZE 1: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122018	ZE 1: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122050	ZE 1: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122051	ZE 1: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122053	ZE 1: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122054	ZE 1: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122064	ZE 1: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122065	ZE 1: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122066	ZE 1: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122067	ZE 1: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122104	ZE 1: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122105	ZE 1: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122118	ZE 1: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122150	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122151	ZE 1: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122153	ZE 1: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122154	ZE 1: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122164	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122165	ZE 1: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122166	ZE 1: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122167	ZE 1: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122204	ZE 1: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122205	ZE 1: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122218	ZE 1: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122250	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122251	ZE 1: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122253	ZE 1: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122254	ZE 1: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122264	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122265	ZE 1: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122266	ZE 1: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122267	ZE 1: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122304	ZE 1: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122305	ZE 1: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122318	ZE 1: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122350	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122351	ZE 1: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122353	ZE 1: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122354	ZE 1: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122364	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122365	ZE 1: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122366	ZE 1: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122367	ZE 1: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122404	ZE 1: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122405	ZE 1: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122418	ZE 1: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122450	ZE 1: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122451	ZE 1: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122453	ZE 1: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122454	ZE 1: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122464	ZE 1: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122465	ZE 1: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122466	ZE 1: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122467	ZE 1: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122504	ZE 1: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122505	ZE 1: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122518	ZE 1: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122550	ZE 1: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122551	ZE 1: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122553	ZE 1: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122554	ZE 1: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122564	ZE 1: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122565	ZE 1: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122566	ZE 1: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122567	ZE 1: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122604	ZE 1: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122605	ZE 1: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122618	ZE 1: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122650	ZE 1: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122651	ZE 1: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122653	ZE 1: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122654	ZE 1: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122664	ZE 1: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122665	ZE 1: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122666	ZE 1: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122667	ZE 1: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122704	ZE 1: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122705	ZE 1: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122718	ZE 1: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122750	ZE 1: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122751	ZE 1: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122753	ZE 1: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122754	ZE 1: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122764	ZE 1: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122765	ZE 1: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122766	ZE 1: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122767	ZE 1: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122804	ZE 1: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122805	ZE 1: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122818	ZE 1: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122850	ZE 1: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122851	ZE 1: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122853	ZE 1: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122854	ZE 1: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122864	ZE 1: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122865	ZE 1: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122866	ZE 1: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122867	ZE 1: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122904	ZE 1: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122905	ZE 1: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122918	ZE 1: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122950	ZE 1: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122951	ZE 1: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122953	ZE 1: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122954	ZE 1: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122964	ZE 1: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122965	ZE 1: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122966	ZE 1: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122967	ZE 1: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
123004	ZE 1: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
123005	ZE 1: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
123018	ZE 1: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
123050	ZE 1: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
123051	ZE 1: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
123053	ZE 1: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
123054	ZE 1: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123064	ZE 1: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
123065	ZE 1: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
123066	ZE 1: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
123067	ZE 1: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
123252	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
123255	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A421.X2:z14/z16		E	2
123256	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A421.X2:z14/z16		E	2
123257	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A421.X2:z14/z16		E	1
123258	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A421.X2:z14/z16		E	0
123259	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123260	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A421.X2:z14/z16		E	2
123261	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A421.X2:z14/z16		E	2
123262	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A421.X2:z14/z16		E	2
125814	ZE 1: entrada 10 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d22		E	1
125856	ZE 1: entrada 10 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d22		E	1
126114	ZE 1: entrada 13 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d28		E	1
126156	ZE 1: entrada 13 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d28		E	1
126214	ZE 1: entrada 14 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d30		E	1
126256	ZE 1: entrada 14 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d30		E	1
126314	ZE 1: entrada 15 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d32		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
126356	ZE 1: entrada 15 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d32		E	1
130008	ZE 1: LMB Cabrest.3 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1
130009	ZE 1: LMB Cabrest.4 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1
130010	ZE 1: LMB Cabrest.5 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1
130011	ZE 1: LMB Cabrest.6 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1
130017	ZE 1: LMB Transmisor d presión prensa d retención Derrick defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	1
130018	ZE 1: LMB Señales d medición Derrick no plausible (momento hacia atrás) sólo indicación de fallos Controlar y evt.cambiar pos.medición 1,3,4,5,transm.d áng.Derr, transm. d presión Derr RFP, transm. long.lastre Derrick	A421		B	1
130019	ZE 1: LMB Señales d medición Derrick no plausible (momento hacia adel.) sólo indicación de fallos Controlar y evt.cambiar pos.medición 1,3,4,5,transm.d áng.Derr, transm. d presión Derr RFP, transm. long.lastre Derrick	A421		B	1
130020	ZE 1: LMB Bastidor guía B embulonado delante o atrás sin precisión Radio d lastre Derri es demasiado pequeñ p' punt d embulon. delant evt. calculado insufic, carga está evt. reducid Controlar señales de la clavija inactiva	A421		B	1
130021	ZE 1: LMB Valor introducido lastre Derrick fuera de campo autorizado sólo indicación de fallos Ajustar el valor correcto	A421		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130022	ZE 1: LMB Valor introducido I. Derrick no posible, palanca master orientad sólo indicación de fallos Poner toda palanca master en pos. cero	A421		B	1
130023	ZE 1: LMB Varios cabrestantes 6 (A, B, ...) montados al mismo tiempo LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.), carga máx. se reduce eventualm Controlar transmisor LSB respectivo	A421		E	1
130026	ZE 1: LMB Transmisor manométrico D-RFP A (a la izq.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130027	ZE 1: LMB Transmisor manométrico D-RFP B (a la der.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130029	ZE 1: LMB Dato lastr Derrick muy bajo, señales d medic Derrick implausibl Valor límite servicio F1max es evt. menor que en teoría Controlar dato lastre Derrick, controlar transmisor en Derrick	A421		B	1
130044	ZE 1: LMB Transm mano pos medic 5A (izq.) cil elev DB superf pistón defect/falt sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130045	ZE 1: LMB Trans mano mando medic 5B(der.) cil el DB superf pistón defect/falt sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130065	ZE 1: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo	A421		B	2
130073	ZE 1: LMB Lastre Derrick - cilindro de elevación extendido posición tope Valor lím. servicio F1max puede ser inferior a valor teórico (lado seguro), Lastre Derrick no es válido Retraer cilindro	A421		B	2
130126	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre R pto. d medición 4A defect/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130127	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre R pto. d medición 4B defectuo/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130128	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre K pto. d medición 5 defectuos/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130129	ZE 1: LMB STOP, Transm. long. lastre Derrick defectuoso/falta parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130158	ZE 1: LMB Lastre Derrick, peso y dato introducido no plausible parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar valor para lastre Derrick, controlar transmisor para pesar lastre Derrick + transmisor de longitud	A421		B	2
130159	ZE 1: LMB Angulo Derrick no en pantalla de ángulo autorizado Derrick parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Bascular Derrick dentro del campo de ángulo permitido	A421		B	2
130183	ZE 1: LMB STOP,difer. entre fuerza lastre Derrick A/B demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Cargar simultáneamente los dos arriostramientos para el lastre Derrick	A421		B	2
130233	ZE 1: LMB STOP, los 2 transmisores manométricos D-RFP A/B defectuosos/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130234	ZE 1: LMB STOP, 2 transmis mano mand medic. 5 cil elv DB KF A/B defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130241	ZE 1: LMB STOP, excesivo con cálculo (overflow) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Verificar valores de transmisores, ajustes manuales y estado actual de grúa, evt. informar al servicio postventa	A421		B	3
130245	ZE 1: LMB STOP, fallo memoria interna/partes d programa no plausibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Leer aviso d fallo/indic.en pantalla esp.p' sistema d prueba LICCON "ERRORS LMB", informar al servicio postventa	A421		E	3

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135802	ZE 1: servicio girar Desconexión lastre en el suelo Descon. según serv, puentable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado	A421		B	
135803	ZE 1: servicio girar Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión con modo de serv., no puentable Retraer completamente los cilindros de apoyo de coche lastre	A421		B	
135804	ZE 1: servicio girar Descon. ruedas coche lastre no está en pos. giro Desconexión con modo de serv., no puentable Con el preselector "Curva BW" las ruedas del coche lastre (BW) poner en pos. de curva	A421		B	
135805	ZE 1: servicio girar Descon. giro en la marcha paralela coche lastre no posible Desconexión con modo de serv., no puentable Con el preselector "Curva BW" las ruedas del coche lastre (BW) poner en pos. de curva	A421		B	
135808	ZE 1: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la derecha ABB desconexión del funcionamiento girar hacia izqu. hasta qu grúa esté nuevam. en zona de tr. - puenteo desconectando el limit. d campo de trab.	A421		B	
135809	ZE 1: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la izquierda ABB desconexión del funcionamiento girar hacia la der. hasta qu grúa esté nuevam. en el campo de tr. - puenteo desconectando limit. d zona d trabajo	A421		B	
135810	ZE 1: servicio girar Descon. mec. girat. ilimit. lím.campo de trabajo ABB es activo desconexión del funcionamiento girar hacia la der. hasta qu grúa esté nuevam. en el campo de tr. - puenteo desconectando limit. d zona d trabajo	A421		B	
135819	ZE 1: servicio girar desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.	A421		B	
135820	ZE 1: servicio girar desconexión giro a la derecha LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la izqu. hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (peligro)	A421		B	
135821	ZE 1: servicio girar desconexión giro a la izquierda LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la derecha hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (Peligro)	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135822	ZE 1: servicio girar Descon. giro a la der. carga máx. sobrepasada desconexión del funcionamiento Girar a la izq. hasta q grúa esté nuev. al campo d estabiliz. o reducir carga-desconexión es puenteable(peligro)	A421		B	
135823	ZE 1: servicio girar Descon. giro a la izq. carga máx. sobrepasada desconexión del funcionamiento Girar a la der. hasta q grúa esté nuev. al campo d estabiliz. o reducir carga-desconexión es puenteable(peligro)	A421		B	
135824	ZE 1: servicio girar Descon. mec. girat. ilimit. límite campo d giro carga está con. desconexión del funcionamiento Seleccionar tabla de cargas sin control del campo de giro	A421		B	
135825	ZE 1: servicio girar Desconexión giro libre mecanismo d giro motor d grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente el interruptor pie	A421		B	
135826	ZE 1: servicio girar Descon tecla pie giro ilim. mec. girat. bloqu/con arranque activ Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar pulsador d pie d la marcha ilimitado d mecan. girat o controlar funcionam correct d tecla y su cableado	A421		B	
135831	ZE 1: servicio girar Palanca master 2 defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.	A421		B	
135839	ZE 1: servicio girar desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A421		B	
13583E	ZE 1: servicio girar Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A421		B	
135844	ZE 1: servicio girar Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A421		B	
135849	ZE 1: servicio girar Desconexión Diferencia d presión cilindro lastre A/B demasiado grande desconexión del funcionamiento Pulsando la tecla "Parada A" o "Parada B", mover sólo un cilindro lastre y comparar fuerzas en el lado A/B	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135854	ZE 1: servicio girar Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma principal hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A421		B	
135855	ZE 1: servicio girar Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma Derrick hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A421		B	
135858	ZE 1: servicio girar Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A421		B	
135859	ZE 1: servicio girar Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A421		B	
135870	ZE 1: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135871	ZE 1: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135872	ZE 1: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo"detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135873	ZE 1: servicio girar Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135874	ZE 1: servicio girar Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135875	ZE 1: servicio girar Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135885	ZE 1: servicio girar Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135886	ZE 1: servicio girar Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135887	ZE 1: servicio girar Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135888	ZE 1: servicio girar Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135893	ZE 1: servicio girar Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135894	ZE 1: servicio girar Descon.int.fin carrera"Lastre bloque abajo"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135895	ZE 1: servicio girar Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arrib" a l der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135896	ZE 1: servicio girar Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arriba"a l izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
136900	ZE 1: Operación mando d grúa Descon. cilindro de montaje ningún modo d serv., o no válido Edición del fallo, desconexión por aplicación Ajuste d modo de serv. correcto o desmontar componentes d accesorio - descon. no es puentable	A421		B	
136901	ZE 1: Operación mando d grúa Descon. cilindro de montaje Palanca master 2 defectuoso / falta Edición del fallo, desconexión por aplicación Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
136902	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión cilindro de montaje LMB	A421		B	
136903	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión cilindro de montaje contacto de asiento	A421		B	
136904	ZE 1: Operación mando d grúa Desconex. cilindro d montaje pto. d medición 1 > F máx - Montaje	A421		B	
13693E	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A421		B	
136942	ZE 1: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A421		E	1
136943	ZE 1: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A421		E	1
136944	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A421		B	
136945	ZE 1: Operación mando d grúa Arranqu d motor se bloquea, palanc M hacia afuer o tecl accion. Indic. fallo, se evita arranque del motor Poner palanca Master a cero, soltar tecla o controlar el funcionam. correcto d la palanca Master o de teclas	A421		B	
187252	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A11.X3:4/6		E	0
187255	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A11.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
187256	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A11.X3:4/6		E	2
187257	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A11.X3:4/6		E	1
187258	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A11.X3:4/6		E	0
187259	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A11.X3:4/6		E	0
187260	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A11.X3:4/6		E	2
187261	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A11.X3:4/6		E	2
187262	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A11.X3:4/6		E	2
1A0050	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0051	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0053	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0054	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0064	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0065	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0066	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0067	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0068	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0069	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0150	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0151	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0153	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0154	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0164	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0165	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0166	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0167	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0168	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0169	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0250	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0251	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0253	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0254	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0264	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0265	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0266	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0267	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0268	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0269	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0350	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0351	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0353	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0354	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0364	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0365	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0366	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0367	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0368	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0369	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0550	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0551	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0553	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0554	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0564	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0565	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0566	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0567	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0568	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0569	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0650	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0651	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0653	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0654	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0664	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0665	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0666	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0667	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0668	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0669	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0750	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0751	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0753	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0754	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0764	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0765	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0766	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0767	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0768	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0769	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0850	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0851	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0853	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0854	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0864	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0865	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0866	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0867	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0868	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0869	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0950	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0951	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0953	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0954	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0964	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0965	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0966	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0967	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0968	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0969	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0A50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0A51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0A53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0A54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0A64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0A65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0A66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0A67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0A68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0A69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0B50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0B51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0B53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0B54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0B64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0B65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0B66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0B67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0B68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0B69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0C50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0C51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0C53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0C54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0C64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0C65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0C66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0C67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0C68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0C69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0D50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0D51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0D53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0D54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0D64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0D65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0D66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0D67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0D68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0D69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0E50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0E51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0E53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0E54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0E64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0E65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0E66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0E67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0E68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0E69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0F50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0F51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0F53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0F54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0F64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0F65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A0F66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0F67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0F68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0F69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1050	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1051	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1053	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1054	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1064	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1065	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1066	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1067	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1068	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1069	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1650	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1651	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1653	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1654	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1664	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1665	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1666	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1667	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1668	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1669	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1750	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1751	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1753	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1754	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1764	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1765	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1766	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1767	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1768	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1769	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1850	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1851	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1853	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1854	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1864	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1865	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1866	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1867	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1868	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1869	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1950	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1951	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1953	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1954	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1964	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1965	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1966	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1967	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1968	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1969	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1A50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1A51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1A53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1A54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1A64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1A65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1A66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1A67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1A68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1A69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1B50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1B51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1B53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1B54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1B64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1B65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1B66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1B67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1B68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1B69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1C50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1C51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1C53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1C54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1C64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1C65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1C66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1C67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1C68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1C69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1D50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1D51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1D53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1D54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1D64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1D65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1D66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1D67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1D68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1D69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1E50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1E51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1E53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1E54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1E64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1E65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2
1A1E66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1E67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1E68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1E69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A2052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:9		E	0
1A2055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:9		E	2
1A2056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A2057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:9		E	1
1A2058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:9		E	0
1A2059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:9		E	0
1A2060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:9		E	2
1A2061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:9		E	2
1A2062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:9		E	2
1A3050	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:10		E	2
1A3051	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:10		E	2
1A3053	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3054	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A3064	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3065	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:10		E	2
1A3066	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:10		E	2
1A3067	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:10		E	1
1A3068	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:10		E	1
1A3069	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:10		E	1
1A3250	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:10		E	2
1A3251	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:10		E	2
1A3253	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3254	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A3264	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3265	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:10		E	2
1A3266	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:10		E	2
1A3267	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:10		E	1
1A3268	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:10		E	1
1A3269	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:10		E	1
1A5052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:10		E	0
1A5055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:10		E	2
1A5056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:10		E	2
1A5057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:10		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A5058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticamente. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:10		E	0
1A5059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:10		E	0
1A5060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticamente. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:10		E	2
1A5061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:10		E	2
1A5062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:10		E	2
1A6050	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:11		E	2
1A6051	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:11		E	2
1A6053	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:11		E	1
1A6054	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:11		E	2
1A6064	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A6065	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:11		E	2
1A6066	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:11		E	2
1A6067	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:11		E	1
1A6068	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:11		E	1
1A6069	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:11		E	1
1A6250	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:11		E	2
1A6251	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:11		E	2
1A6253	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:11		E	1
1A6254	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:11		E	2
1A6264	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A6265	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:11		E	2
1A6266	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:11		E	2
1A6267	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:11		E	1
1A6268	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:11		E	1
1A6269	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:11		E	1
1A8052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:11		E	0
1A8055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:11		E	2
1A8056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:11		E	2
1A8057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:11		E	1
1A8058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:11		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A8059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:11		E	0
1A8060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:11		E	2
1A8061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:11		E	2
1A8062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:11		E	2
1A9050	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:12		E	2
1A9051	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:12		E	2
1A9053	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9054	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:12		E	2
1A9064	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9065	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A9066	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:12		E	2
1A9067	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:12		E	1
1A9068	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:12		E	1
1A9069	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:12		E	1
1A9250	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:12		E	2
1A9251	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:12		E	2
1A9253	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9254	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:12		E	2
1A9264	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9265	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A9266	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:12		E	2
1A9267	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:12		E	1
1A9268	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:12		E	1
1A9269	LSB-BSE1: LSB D Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:12		E	1
1AB052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB D ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automático. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:12		E	0
1AB055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB D Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:12		E	2
1AB056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB D Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:12		E	2
1AB057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB D ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:12		E	1
1AB058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB D ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticamente. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:12		E	0
1AB059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB D ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:12		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1AB060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBD fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:12		E	2
1AB061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBD fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:12		E	2
1AB062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBD Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:12		E	2
1B0050	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:9		E	2
1B0051	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:9		E	2
1B0053	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0054	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:9		E	2
1B0064	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0065	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:9		E	2
1B0066	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B0067	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:9		E	1
1B0068	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:9		E	1
1B0069	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:9		E	1
1B0250	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:9		E	2
1B0251	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:9		E	2
1B0253	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0254	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:9		E	2
1B0264	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0265	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:9		E	2
1B0266	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B0267	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:9		E	1
1B0268	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:9		E	1
1B0269	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:9		E	1
1B2052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:9		E	0
1B2055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:9		E	2
1B2056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:9		E	2
1B2057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:9		E	1
1B2058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:9		E	0
1B2059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:9		E	0
1B2060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B2061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:9		E	2
1B2062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:9		E	2
1B3050	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:10		E	2
1B3051	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:10		E	2
1B3053	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3054	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:10		E	2
1B3064	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3065	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:10		E	2
1B3066	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:10		E	2
1B3067	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:10		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B3068	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:10		E	1
1B3069	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:10		E	1
1B3250	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:10		E	2
1B3251	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:10		E	2
1B3253	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3254	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:10		E	2
1B3264	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3265	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:10		E	2
1B3266	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:10		E	2
1B3267	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:10		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B3268	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:10		E	1
1B3269	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:10		E	1
1B5052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:10		E	0
1B5055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:10		E	2
1B5056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:10		E	2
1B5057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:10		E	1
1B5058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:10		E	0
1B5059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:10		E	0
1B5060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:10		E	2
1B5061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B5062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:10		E	2
1B6050	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:11		E	2
1B6051	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:11		E	2
1B6053	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6054	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:11		E	2
1B6064	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6065	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:11		E	2
1B6066	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:11		E	2
1B6067	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:11		E	1
1B6068	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B6069	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:11		E	1
1B6250	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:11		E	2
1B6251	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:11		E	2
1B6253	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6254	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:11		E	2
1B6264	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6265	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:11		E	2
1B6266	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:11		E	2
1B6267	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:11		E	1
1B6268	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B6269	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:11		E	1
1B8052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:11		E	0
1B8055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:11		E	2
1B8056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:11		E	2
1B8057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:11		E	1
1B8058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:11		E	0
1B8059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:11		E	0
1B8060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:11		E	2
1B8061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:11		E	2
1B8062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:11		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B9050	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:12		E	2
1B9051	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:12		E	2
1B9053	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:12		E	1
1B9054	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:12		E	2
1B9064	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:12		E	1
1B9065	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:12		E	2
1B9066	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:12		E	2
1B9067	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:12		E	1
1B9068	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:12		E	1
1B9069	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B9250	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:12		E	2
1B9251	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:12		E	2
1B9253	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:12		E	1
1B9254	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:12		E	2
1B9264	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:12		E	1
1B9265	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:12		E	2
1B9266	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:12		E	2
1B9267	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:12		E	1
1B9268	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:12		E	1
1B9269	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1BB052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:12		E	0
1BB055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscript en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:12		E	2
1BB056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscript en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:12		E	2
1BB057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:12		E	1
1BB058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:12		E	0
1BB059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido avería de comun. en el bus Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:12		E	0
1BB060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:12		E	2
1BB061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:12		E	2
1BB062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:12		E	2
1C0050	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscript en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C0051	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2
1C0053	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1
1C0054	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2
1C0064	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1
1C0065	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2
1C0066	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2
1C0067	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C0068	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C0069	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1C2052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C2055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C2056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C2057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1
1C2058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0
1C2059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0
1C2060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2
1C2061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1C2062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1C3050	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2
1C3051	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C3053	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1
1C3054	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2
1C3064	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1
1C3065	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2
1C3066	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2
1C3067	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C3068	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C3069	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1C5052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0
1C5055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C5056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C5057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1
1C5058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0
1C5059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0
1C5060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2
1C5061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1C5062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1C6050	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2
1C6051	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2
1C6053	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C6054	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2
1C6064	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1
1C6065	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2
1C6066	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2
1C6067	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C6068	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C6069	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1C8052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0
1C8055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C8056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C8057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1
1C8058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0
1C8059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0
1C8060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2
1C8061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1C8062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1C9050	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2
1C9051	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2
1C9053	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1
1C9054	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C9064	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1
1C9065	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2
1C9066	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2
1C9067	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C9068	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C9069	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflicto direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1CB052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automáticamente. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0
1CB055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuito a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantemente iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1CB056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantemente iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1CB057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializada nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1CB058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticamente. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0
1CB059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0
1CB060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticamente. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2
1CB061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1CB062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM Treiberfehler: Initialisierungsfehler Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1D0612	LSB-BSE1: Código confid. de datos Start: no conectado ¡Ningún dibujo posible! pregunta Datenlogger en el 1seg-tiempo Cerrar Datenlogger, evt. controlar conexión entre el sistema LICCON y Datenlogger	A361		E	1
1D0620	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!	A361		E	1
1D0621	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Tarjeta ATA con Software PC Volver a iniciar 'LICCON Manager'	A361		E	1
1D0622	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente	A361		E	1
1D0623	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Evt. archivo formato específico a tipos y país Ajustar correctamente 'Lnnttt01vrrr.Q' en el EPROM 0	A361		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1D0630	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0631	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0632	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0633	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Volver a sincronizar dependiendo del ESTADO en el 1seg-tiempo Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0634	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0635	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA	A361		E	1
1DD01E	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 15.3 / CPU0 Tensión fuera d zona permitida aviso de fallo Controlar tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X1:1		E	2
1DD11E	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 30.3 / CPU0 Tensión fuera d zona permitida aviso de fallo Controlar batería, conexiones eléctricas y fusible	A361.X1:2		E	2
1DDE14	LSB-BSE1: Entrada analógica 0E0 / DSP0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP0 A0.0, relé, conexiones eléctricas	A361.X4:3		E	2
1DDF14	LSB-BSE1: Entrada analógica 0E1 / DSP0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP0 A0.0, relé, conexiones eléctricas	A361.X4:4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DE012	LSB-BSE1: Entrada analógica 0E2 / DSP0 cortocircuito a masa aviso de fallo Control interr parada d emergencia, tensión, conexiones eléctricas	A361.X4:5		E	2
1DE117	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 30.1 / DSP0 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control batería, tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X4:7		E	2
1DE217	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 15.1 / DSP0 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control tensión	A361.X4:8		E	2
1DE317	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 24V.1 (0A0-1) / DSP0 voltaje inferior indicación de fallo en el display Controlar tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X4:15		E	2
1DE614	LSB-BSE1: Entrada analógica 1E0 / DSP1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP1 A0.0, relé conexiones eléctricas	A361.X5:3		E	2
1DE714	LSB-BSE1: Entrada analógica 1E1 / DSP1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP1 A0.0, relé conexiones eléctricas	A361.X5:4		E	2
1DE812	LSB-BSE1: Entrada analógica 1E2 / DSP1 cortocircuito a masa aviso de fallo Control interr parada d emergencia, tensión, conexiones eléctricas	A361.X5:5		E	2
1DE917	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 30.1 / DSP1 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control batería, tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X5:7		E	2
1DEA17	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 15.1 / DSP1 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control tensión	A361.X5:8		E	2
1DEB17	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 24V.1 (0A0-1) / DSP1 voltaje inferior indicación de fallo en el display Controlar tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X5:15		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DEC1B	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP0 Desconexión digital defectuosa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, fusible, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2
1DEC72	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP0 alimentación externa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2
1DED1B	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP1 Desconexión digital defectuosa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, fusible, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2
1DED72	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP1 alimentación externa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2
1DF006	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 fallo inicial RAM defectuoso Entrada en memoria de fallos, programa se detiene Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF013	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Suma prueba en FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF016	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF050	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A361		E	3
1DF073	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 fallo de interpretación indicación de fallo en el display Informar todo parámetro fallo al serv asistencia y cambiar módulo. Si P0=00000013 efectuar Download	A361		E	2
1DF082	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 hardware-watchdog defectuoso Reset módulo Cambiar módulo	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DF0A1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Tensión d sistema 3V3-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF0A2	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Tensión d sistema 5V-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF0AD	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Tensión d sistema 1V26-Core fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF0B1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Power-Fail-Status falso aviso de fallo Control tensión	A361		E	2
1DF0C1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A361		E	1
1DF106	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 fallo inicial RAM defectuoso Entrada en memoria de fallos, programa se detiene Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF113	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Suma prueba en FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF116	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF150	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A361		E	3
1DF173	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 fallo de interpretación indicación de fallo en el display Informar todo parámetro fallo al serv asistencia y cambiar módulo. Si P0=00000013 efectuar Download	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DF182	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 hardware-watchdog defectuoso Reset módulo Cambiar módulo	A361		E	2
1DF1A1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Tensión d sistema 3V3-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF1A2	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Tensión d sistema 5V-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF1AD	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Tensión d sistema 1V26-Core fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF1B1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Power-Fail-Status falso aviso de fallo Control tensión	A361		E	2
1DF1C1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A361		E	1
1DF203	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Carga CW en base de datos no efectuado aviso de fallo CW Upload en la base de datos	A361		E	2
1DF280	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Fallo interno fatal aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF299	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 DSP0 defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF29A	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 DSP1 defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DF29B	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 dsPIC defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2A1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema 3V3-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2A2	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema 5V-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2A3	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Temperatura de a bordo fuera campo autorizado indicación de fallo en el display Controlar entrada aire refriger para monitor	A361		E	2
1DF2A4	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Temperatura interior fuera campo autorizado indicación de fallo en el display Controlar entrada aire refriger para monitor	A361		E	2
1DF2A5	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema 12V-CCFL fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AB	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema Standby 5V fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AC	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Restauración de operandos CW fracasada aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AE	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema PCMCIA defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AF	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema célula botón 3V RTC insuficiente aviso de fallo Si hora defectuosa, reemplazar pila botón de tipo CR1225 en el monitor	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DF2B0	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Hora RTC defectuosa (Low-Voltage) aviso de fallo Reemplazar pila botón tipo CR1225 en el monitor	A361		E	2
1DF2C0	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Hardware / Software defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
200001	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200002	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A422		E	2
200006	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200007	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200010	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200011	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A422		E	2
200012	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A422		E	2
200013	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200014	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200015	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200016	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200017	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200018	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200019	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200020	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200021	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200022	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200023	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200024	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200025	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200026	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200030	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200041	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200044	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200045	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200046	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200047	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200048	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200049	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A422		E	2
200050	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200051	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200052	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200053	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200054	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200055	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200056	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200057	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200058	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200059	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200060	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200061	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200062	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200063	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200065	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200066	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200067	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200068	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200070	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200071	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2
200072	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2
200073	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200074	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200075	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200076	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A422		E	2
200077	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200078	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200079	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200080	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200081	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200082	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200094	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A422		E	2
200095	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A422		E	2
200099	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
202001	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202002	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202006	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202007	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202020	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
202021	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2
202082	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2
210012	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa	A422.X1:16		E	1
210013	ZE 2: salida 0 conductos de señal abiertos	A422.X1:16		E	1
210014	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:16		E	1
210054	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:16		E	1
210058	ZE 2: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:16		E	1
210060	ZE 2: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:16		E	1
210062	ZE 2: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:16		E	1
210063	ZE 2: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210070	ZE 2: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:16		E	1
210071	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:16		E	1
210072	ZE 2: salida 0 alimentación externa	A422.X1:16		E	1
210073	ZE 2: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:16		E	1
210112	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa	A422.X1:17		E	1
210113	ZE 2: salida 1 conductos de señal abiertos	A422.X1:17		E	1
210114	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:17		E	1
210154	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:17		E	1
210158	ZE 2: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:17		E	1
210160	ZE 2: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210162	ZE 2: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:17		E	1
210163	ZE 2: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:17		E	1
210170	ZE 2: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:17		E	1
210171	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:17		E	1
210172	ZE 2: salida 1 alimentación externa	A422.X1:17		E	1
210173	ZE 2: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:17		E	1
210212	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa	A422.X1:18		E	1
210213	ZE 2: salida 2 conductos de señal abiertos	A422.X1:18		E	1
210214	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:18		E	1
210254	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210258	ZE 2: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:18		E	1
210270	ZE 2: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:18		E	1
210271	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:18		E	1
210272	ZE 2: salida 2 alimentación externa	A422.X1:18		E	1
210273	ZE 2: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:18		E	1
210312	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa	A422.X1:19		E	1
210313	ZE 2: salida 3 conductos de señal abiertos	A422.X1:19		E	1
210314	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:19		E	1
210354	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:19		E	1
210358	ZE 2: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210360	ZE 2: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:19		E	1
210362	ZE 2: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:19		E	1
210363	ZE 2: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:19		E	1
210370	ZE 2: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:19		E	1
210371	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:19		E	1
210372	ZE 2: salida 3 alimentación externa	A422.X1:19		E	1
210373	ZE 2: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:19		E	1
210412	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa	A422.X1:20		E	1
210413	ZE 2: salida 4 conductos de señal abiertos	A422.X1:20		E	1
210414	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210454	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:20		E	1
210458	ZE 2: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:20		E	1
210460	ZE 2: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:20		E	1
210462	ZE 2: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:20		E	1
210463	ZE 2: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:20		E	1
210470	ZE 2: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:20		E	1
210471	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:20		E	1
210472	ZE 2: salida 4 alimentación externa	A422.X1:20		E	1
210473	ZE 2: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:20		E	1
210512	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa	A422.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210513	ZE 2: salida 5 conductos de señal abiertos	A422.X1:21		E	1
210514	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:21		E	1
210554	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:21		E	1
210558	ZE 2: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:21		E	1
210560	ZE 2: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:21		E	1
210562	ZE 2: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:21		E	1
210563	ZE 2: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:21		E	1
210570	ZE 2: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:21		E	1
210571	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:21		E	1
210572	ZE 2: salida 5 alimentación externa	A422.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210573	ZE 2: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:21		E	1
210612	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa	A422.X1:22		E	1
210613	ZE 2: salida 6 conductos de señal abiertos	A422.X1:22		E	1
210614	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:22		E	1
210654	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:22		E	1
210658	ZE 2: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:22		E	1
210670	ZE 2: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:22		E	1
210671	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:22		E	1
210672	ZE 2: salida 6 alimentación externa	A422.X1:22		E	1
210673	ZE 2: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210712	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa	A422.X1:23		E	1
210713	ZE 2: salida 7 conductos de señal abiertos	A422.X1:23		E	1
210714	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:23		E	1
210754	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:23		E	1
210758	ZE 2: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:23		E	1
210760	ZE 2: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:23		E	1
210762	ZE 2: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:23		E	1
210763	ZE 2: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:23		E	1
210770	ZE 2: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:23		E	1
210771	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210772	ZE 2: salida 7 alimentación externa	A422.X1:23		E	1
210773	ZE 2: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:23		E	1
214959	ZE 2: toda salida tensión d alimentación falta	A422		E	1
215059	ZE 2: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A422.X1:12		E	1
215159	ZE 2: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A422.X1:24		E	1
215259	ZE 2: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A422		E	1
215359	ZE 2: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A422		E	1
220004	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220005	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220018	ZE 2: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220050	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220051	ZE 2: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220053	ZE 2: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220054	ZE 2: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220064	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220065	ZE 2: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220066	ZE 2: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220067	ZE 2: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220104	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220105	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220118	ZE 2: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220150	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220151	ZE 2: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220153	ZE 2: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220154	ZE 2: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220164	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220165	ZE 2: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220166	ZE 2: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220167	ZE 2: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220204	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220205	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220218	ZE 2: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220250	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220251	ZE 2: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220253	ZE 2: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220254	ZE 2: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220264	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220265	ZE 2: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220266	ZE 2: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220267	ZE 2: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220704	ZE 2: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220705	ZE 2: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220718	ZE 2: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220750	ZE 2: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220751	ZE 2: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220753	ZE 2: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220754	ZE 2: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220764	ZE 2: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220765	ZE 2: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220766	ZE 2: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220767	ZE 2: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220804	ZE 2: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220805	ZE 2: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220818	ZE 2: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220850	ZE 2: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220851	ZE 2: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220853	ZE 2: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220854	ZE 2: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220864	ZE 2: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220865	ZE 2: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220866	ZE 2: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220867	ZE 2: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220904	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220905	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220918	ZE 2: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220950	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220951	ZE 2: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220953	ZE 2: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220954	ZE 2: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220964	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220965	ZE 2: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220966	ZE 2: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220967	ZE 2: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221004	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221005	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221018	ZE 2: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221050	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221051	ZE 2: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221053	ZE 2: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221054	ZE 2: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221064	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221065	ZE 2: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221066	ZE 2: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221067	ZE 2: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221104	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221105	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221118	ZE 2: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221150	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221151	ZE 2: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221153	ZE 2: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221154	ZE 2: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221164	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221165	ZE 2: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221166	ZE 2: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221167	ZE 2: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221204	ZE 2: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221205	ZE 2: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221218	ZE 2: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221250	ZE 2: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221251	ZE 2: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221253	ZE 2: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221254	ZE 2: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221264	ZE 2: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221265	ZE 2: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221266	ZE 2: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221267	ZE 2: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221404	ZE 2: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221405	ZE 2: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221418	ZE 2: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221450	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221451	ZE 2: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221453	ZE 2: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221454	ZE 2: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221464	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221465	ZE 2: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221466	ZE 2: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221467	ZE 2: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221504	ZE 2: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221505	ZE 2: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221518	ZE 2: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221550	ZE 2: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221551	ZE 2: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221553	ZE 2: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221554	ZE 2: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221564	ZE 2: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221565	ZE 2: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221566	ZE 2: dirección participante LSB 15 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221567	ZE 2: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221704	ZE 2: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221705	ZE 2: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221718	ZE 2: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221750	ZE 2: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221751	ZE 2: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221753	ZE 2: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221754	ZE 2: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221764	ZE 2: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221765	ZE 2: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221766	ZE 2: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221767	ZE 2: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221804	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221805	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221818	ZE 2: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221850	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221851	ZE 2: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221853	ZE 2: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221854	ZE 2: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221864	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221865	ZE 2: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221866	ZE 2: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221867	ZE 2: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221904	ZE 2: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221905	ZE 2: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221918	ZE 2: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221950	ZE 2: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221951	ZE 2: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221953	ZE 2: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221954	ZE 2: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221964	ZE 2: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221965	ZE 2: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221966	ZE 2: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221967	ZE 2: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222004	ZE 2: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222005	ZE 2: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222018	ZE 2: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222050	ZE 2: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222051	ZE 2: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222053	ZE 2: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222054	ZE 2: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222064	ZE 2: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222065	ZE 2: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222066	ZE 2: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222067	ZE 2: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222104	ZE 2: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222105	ZE 2: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222118	ZE 2: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222150	ZE 2: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222151	ZE 2: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222153	ZE 2: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222154	ZE 2: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222164	ZE 2: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222165	ZE 2: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222166	ZE 2: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222167	ZE 2: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222304	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222305	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222318	ZE 2: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222350	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222351	ZE 2: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222353	ZE 2: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222354	ZE 2: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222364	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222365	ZE 2: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222366	ZE 2: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222367	ZE 2: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222404	ZE 2: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222405	ZE 2: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222418	ZE 2: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222450	ZE 2: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222451	ZE 2: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222453	ZE 2: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222454	ZE 2: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222464	ZE 2: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222465	ZE 2: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222466	ZE 2: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222467	ZE 2: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
223004	ZE 2: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
223005	ZE 2: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
223018	ZE 2: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
223050	ZE 2: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
223051	ZE 2: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
223053	ZE 2: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
223054	ZE 2: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
223064	ZE 2: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
223065	ZE 2: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
223066	ZE 2: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
223067	ZE 2: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
223252	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
223255	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A422.X2:z14/z16		E	2
223256	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A422.X2:z14/z16		E	2
223257	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
223258	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticamente. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A422.X2:z14/z16		E	0
223259	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A422.X2:z14/z16		E	0
223260	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A422.X2:z14/z16		E	2
223261	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. sino es necesario otro software para corregir fallos	A422.X2:z14/z16		E	2
223262	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A422.X2:z14/z16		E	2
232000	ZE 2: mando cabrestante 1 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A422		E	1
232002	ZE 2: mando cabrestante 1 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A422		E	1
232003	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A422		E	
232004	ZE 2: mando cabrestante 1 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232005	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A422		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232006	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A422		E	
232007	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232008	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232009	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232010	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232011	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232012	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232013	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232014	ZE 2: mando cabrestante 1 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232015	ZE 2: mando cabrestante 1 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A422		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232017	ZE 2: mando cabrestante 1 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A422		E	1
232018	ZE 2: mando cabrestante 1 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A422		E	
23202F	ZE 2: mando cabrestante 1 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A422		E	1
232100	ZE 2: mando cabrestante 2 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A422		E	1
232102	ZE 2: mando cabrestante 2 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A422		E	1
232103	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A422		E	
232104	ZE 2: mando cabrestante 2 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232105	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A422		E	
232106	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A422		E	
232107	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232108	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232109	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232110	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232111	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232112	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232113	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232114	ZE 2: mando cabrestante 2 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232115	ZE 2: mando cabrestante 2 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A422		E	
232117	ZE 2: mando cabrestante 2 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A422		E	1
232118	ZE 2: mando cabrestante 2 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A422		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
23212F	ZE 2: mando cabrestante 2 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A422		E	1
235001	ZE 2: servicio cabrestante 1 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A422		B	
235004	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A422		B	
235005	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A422		B	
235019	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A422		B	
235020	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A422		B	
235021	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	
235022	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	
235024	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A422		B	
235025	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235026	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A422		B	
235027	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A422		B	
235029	ZE 2: servicio cabrestante 1 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puenteable Desbloquear cabrestante 1 en la imagen de control	A422		B	
235030	ZE 2: servicio cabrestante 1 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A422		B	
235033	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon serv. paral. recorrid d diferencia entre cabrest. demasiad gde. Desconexión con modo de serv., no puenteable Accionar gancho d carga en el serv. indiv. horizontalm. cabrest. 1,2 y ajustar cabrest. 1,2 en el serv. paral	A422		B	
235037	ZE 2: servicio cabrestante 1 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A422		B	
235039	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A422		B	
23503E	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A422		B	
235044	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A422		B	
235050	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235051	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentea(Peligro)	A422		B	
235052	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentea(Peligro)	A422		B	
23505A	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentea(Peligro)	A422		B	
235062	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A422		B	
235063	ZE 2: servicio cabrestante 1 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puenteable	A422		B	
235064	ZE 2: servicio cabrestante 1 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A422		B	
235081	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	
235082	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	
235083	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	
23508B	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235101	ZE 2: servicio cabrestante 2 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A422		B	
235104	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A422		B	
235105	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A422		B	
235119	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A422		B	
235120	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A422		B	
235121	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	
235122	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	
235124	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A422		B	
235125	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A422		B	
235126	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235127	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A422		B	
235129	ZE 2: servicio cabrestante 2 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 2 en la imagen de control	A422		B	
235130	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A422		B	
235131	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A422		B	
235133	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon serv. paral. recorrid d diferencia entre cabrest. demasiad gde. Desconexión con modo de serv., no puentable Accionar gancho d carga en el serv. indiv. horizontalm. cabrest. 1,2 y ajustar cabrest. 1,2 en el serv. paral	A422		B	
235137	ZE 2: servicio cabrestante 2 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A422		B	
235139	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A422		B	
23513E	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A422		B	
235144	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A422		B	
235150	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235151	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235152	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
23515A	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235162	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A422		B	
235163	ZE 2: servicio cabrestante 2 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A422		B	
235164	ZE 2: servicio cabrestante 2 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A422		B	
235181	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
235182	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
235183	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
23518B	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
236942	ZE 2: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A422		E	1
236943	ZE 2: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A422		E	1
287252	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A12.X3:4/6		E	0
287255	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A12.X3:4/6		E	2
287256	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A12.X3:4/6		E	2
287257	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A12.X3:4/6		E	1
287258	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A12.X3:4/6		E	0
287259	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A12.X3:4/6		E	0
287260	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A12.X3:4/6		E	2
287261	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A12.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
287262	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A12.X3:4/6		E	2
300001	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300002	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A423		E	2
300006	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300007	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300010	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300011	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A423		E	2
300012	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A423		E	2
300013	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A423		E	2
300014	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300015	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300016	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300017	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300018	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300019	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300020	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300021	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300022	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300023	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300024	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300025	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300026	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300030	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300041	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300044	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300045	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300046	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300047	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300048	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300049	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300050	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300051	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300052	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300053	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300054	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300055	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300056	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300057	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300058	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A423		E	2
300059	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300060	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2
300061	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2
300062	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2
300063	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2
300065	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300066	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300067	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300068	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300070	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A423		E	2
300071	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300072	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A423		E	2
300073	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300074	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300075	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300076	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A423		E	2
300077	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300078	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300079	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300080	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300081	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300082	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300094	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A423		E	2
300095	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A423		E	2
300099	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
302001	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302002	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302006	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302007	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302020	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A423		E	2
302021	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
302082	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A423		E	2
310012	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa	A423.X1:16		E	1
310013	ZE 3: salida 0 conductos de señal abiertos	A423.X1:16		E	1
310014	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:16		E	1
310054	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:16		E	1
310058	ZE 3: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:16		E	1
310060	ZE 3: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:16		E	1
310062	ZE 3: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:16		E	1
310063	ZE 3: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:16		E	1
310070	ZE 3: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310071	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:16		E	1
310072	ZE 3: salida 0 alimentación externa	A423.X1:16		E	1
310073	ZE 3: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:16		E	1
310112	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa	A423.X1:17		E	1
310113	ZE 3: salida 1 conductos de señal abiertos	A423.X1:17		E	1
310114	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:17		E	1
310154	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:17		E	1
310158	ZE 3: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:17		E	1
310160	ZE 3: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:17		E	1
310162	ZE 3: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310163	ZE 3: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:17		E	1
310170	ZE 3: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:17		E	1
310171	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:17		E	1
310172	ZE 3: salida 1 alimentación externa	A423.X1:17		E	1
310173	ZE 3: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:17		E	1
310212	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa	A423.X1:18		E	1
310213	ZE 3: salida 2 conductos de señal abiertos	A423.X1:18		E	1
310214	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:18		E	1
310254	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:18		E	1
310258	ZE 3: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310270	ZE 3: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:18		E	1
310271	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:18		E	1
310272	ZE 3: salida 2 alimentación externa	A423.X1:18		E	1
310273	ZE 3: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:18		E	1
310312	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa	A423.X1:19		E	1
310313	ZE 3: salida 3 conductos de señal abiertos	A423.X1:19		E	1
310314	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:19		E	1
310354	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:19		E	1
310358	ZE 3: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:19		E	1
310360	ZE 3: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310362	ZE 3: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:19		E	1
310363	ZE 3: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:19		E	1
310370	ZE 3: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:19		E	1
310371	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:19		E	1
310372	ZE 3: salida 3 alimentación externa	A423.X1:19		E	1
310373	ZE 3: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:19		E	1
310412	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa	A423.X1:20		E	1
310413	ZE 3: salida 4 conductos de señal abiertos	A423.X1:20		E	1
310414	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:20		E	1
310454	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310458	ZE 3: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:20		E	1
310460	ZE 3: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:20		E	1
310462	ZE 3: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:20		E	1
310463	ZE 3: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:20		E	1
310470	ZE 3: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:20		E	1
310471	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:20		E	1
310472	ZE 3: salida 4 alimentación externa	A423.X1:20		E	1
310473	ZE 3: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:20		E	1
310512	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa	A423.X1:21		E	1
310513	ZE 3: salida 5 conductos de señal abiertos	A423.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310514	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:21		E	1
310554	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:21		E	1
310558	ZE 3: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:21		E	1
310560	ZE 3: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:21		E	1
310562	ZE 3: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:21		E	1
310563	ZE 3: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:21		E	1
310570	ZE 3: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:21		E	1
310571	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:21		E	1
310572	ZE 3: salida 5 alimentación externa	A423.X1:21		E	1
310573	ZE 3: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310612	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa	A423.X1:22		E	1
310613	ZE 3: salida 6 conductos de señal abiertos	A423.X1:22		E	1
310614	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:22		E	1
310654	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:22		E	1
310658	ZE 3: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:22		E	1
310670	ZE 3: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:22		E	1
310671	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:22		E	1
310672	ZE 3: salida 6 alimentación externa	A423.X1:22		E	1
310673	ZE 3: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:22		E	1
310712	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa	A423.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310713	ZE 3: salida 7 conductos de señal abiertos	A423.X1:23		E	1
310714	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:23		E	1
310754	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:23		E	1
310758	ZE 3: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:23		E	1
310760	ZE 3: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:23		E	1
310762	ZE 3: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:23		E	1
310763	ZE 3: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:23		E	1
310770	ZE 3: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:23		E	1
310771	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:23		E	1
310772	ZE 3: salida 7 alimentación externa	A423.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310773	ZE 3: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:23		E	1
314959	ZE 3: toda salida tensión d alimentación falta	A423		E	1
315059	ZE 3: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A423.X1:12		E	1
315159	ZE 3: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A423.X1:24		E	1
315259	ZE 3: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A423		E	1
315359	ZE 3: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A423		E	1
320004	ZE 3: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320005	ZE 3: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320018	ZE 3: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320050	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320051	ZE 3: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320053	ZE 3: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320054	ZE 3: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320064	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320065	ZE 3: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320066	ZE 3: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320067	ZE 3: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320104	ZE 3: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320105	ZE 3: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320118	ZE 3: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320150	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320151	ZE 3: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320153	ZE 3: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320154	ZE 3: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320164	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320165	ZE 3: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320166	ZE 3: dirección participante LSB 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320167	ZE 3: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320504	ZE 3: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320505	ZE 3: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320518	ZE 3: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320550	ZE 3: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320551	ZE 3: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320553	ZE 3: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320554	ZE 3: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320564	ZE 3: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320565	ZE 3: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320566	ZE 3: dirección participante LSB 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320567	ZE 3: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320604	ZE 3: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320605	ZE 3: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320618	ZE 3: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320650	ZE 3: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320651	ZE 3: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320653	ZE 3: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320654	ZE 3: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320664	ZE 3: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320665	ZE 3: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320666	ZE 3: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320667	ZE 3: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320704	ZE 3: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320705	ZE 3: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320718	ZE 3: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320750	ZE 3: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320751	ZE 3: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320753	ZE 3: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320754	ZE 3: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320764	ZE 3: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320765	ZE 3: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320766	ZE 3: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320767	ZE 3: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320804	ZE 3: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320805	ZE 3: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320818	ZE 3: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320850	ZE 3: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320851	ZE 3: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320853	ZE 3: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320854	ZE 3: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320864	ZE 3: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320865	ZE 3: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320866	ZE 3: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320867	ZE 3: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320904	ZE 3: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320905	ZE 3: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320918	ZE 3: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320950	ZE 3: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320951	ZE 3: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320953	ZE 3: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320954	ZE 3: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320964	ZE 3: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320965	ZE 3: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320966	ZE 3: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320967	ZE 3: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321004	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321005	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321018	ZE 3: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321050	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321051	ZE 3: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321053	ZE 3: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321054	ZE 3: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321064	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321065	ZE 3: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321066	ZE 3: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321067	ZE 3: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321104	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321105	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321118	ZE 3: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321150	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321151	ZE 3: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321153	ZE 3: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321154	ZE 3: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321164	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321165	ZE 3: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321166	ZE 3: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321167	ZE 3: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321204	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321205	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321218	ZE 3: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321250	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321251	ZE 3: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321253	ZE 3: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321254	ZE 3: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321264	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321265	ZE 3: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321266	ZE 3: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321267	ZE 3: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321304	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321305	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321318	ZE 3: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321350	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321351	ZE 3: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321353	ZE 3: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321354	ZE 3: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321364	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321365	ZE 3: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321366	ZE 3: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321367	ZE 3: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321404	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321405	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321418	ZE 3: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321450	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321451	ZE 3: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321453	ZE 3: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321454	ZE 3: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321464	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321465	ZE 3: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321466	ZE 3: dirección participante LSB 14 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321467	ZE 3: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321504	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321505	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321518	ZE 3: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321550	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321551	ZE 3: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321553	ZE 3: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321554	ZE 3: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321564	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321565	ZE 3: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321566	ZE 3: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321567	ZE 3: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321604	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321605	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321618	ZE 3: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321650	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321651	ZE 3: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321653	ZE 3: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321654	ZE 3: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321664	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321665	ZE 3: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321666	ZE 3: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321667	ZE 3: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321704	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321705	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321718	ZE 3: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321750	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321751	ZE 3: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321753	ZE 3: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321754	ZE 3: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321764	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321765	ZE 3: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321766	ZE 3: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321767	ZE 3: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321904	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321905	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321918	ZE 3: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321950	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321951	ZE 3: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321953	ZE 3: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321954	ZE 3: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321964	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321965	ZE 3: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321966	ZE 3: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321967	ZE 3: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322004	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322005	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322018	ZE 3: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322050	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322051	ZE 3: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322053	ZE 3: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322054	ZE 3: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322064	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322065	ZE 3: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322066	ZE 3: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322067	ZE 3: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322104	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322105	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322118	ZE 3: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322150	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322151	ZE 3: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322153	ZE 3: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322154	ZE 3: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322164	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322165	ZE 3: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322166	ZE 3: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322167	ZE 3: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322204	ZE 3: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322205	ZE 3: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322218	ZE 3: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322250	ZE 3: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322251	ZE 3: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322253	ZE 3: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322254	ZE 3: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322264	ZE 3: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322265	ZE 3: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322266	ZE 3: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322267	ZE 3: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322304	ZE 3: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322305	ZE 3: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322318	ZE 3: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322350	ZE 3: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322351	ZE 3: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322353	ZE 3: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322354	ZE 3: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322364	ZE 3: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322365	ZE 3: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322366	ZE 3: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322367	ZE 3: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322404	ZE 3: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322405	ZE 3: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322418	ZE 3: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322450	ZE 3: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322451	ZE 3: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322453	ZE 3: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322454	ZE 3: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322464	ZE 3: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322465	ZE 3: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322466	ZE 3: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322467	ZE 3: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322504	ZE 3: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322505	ZE 3: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322518	ZE 3: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322550	ZE 3: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322551	ZE 3: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322553	ZE 3: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322554	ZE 3: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322564	ZE 3: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322565	ZE 3: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322566	ZE 3: dirección participante LSB 25 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322567	ZE 3: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322604	ZE 3: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322605	ZE 3: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322618	ZE 3: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322650	ZE 3: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322651	ZE 3: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322653	ZE 3: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322654	ZE 3: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322664	ZE 3: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322665	ZE 3: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322666	ZE 3: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322667	ZE 3: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322704	ZE 3: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322705	ZE 3: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322718	ZE 3: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322750	ZE 3: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322751	ZE 3: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322753	ZE 3: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322754	ZE 3: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322764	ZE 3: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322765	ZE 3: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322766	ZE 3: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322767	ZE 3: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322804	ZE 3: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322805	ZE 3: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322818	ZE 3: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322850	ZE 3: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322851	ZE 3: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322853	ZE 3: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322854	ZE 3: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322864	ZE 3: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322865	ZE 3: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322866	ZE 3: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322867	ZE 3: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
323252	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
323255	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A423.X2:z14/z16		E	2
323256	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A423.X2:z14/z16		E	2
323257	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A423.X2:z14/z16		E	1
323258	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A423.X2:z14/z16		E	0
323259	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A423.X2:z14/z16		E	0
323260	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A423.X2:z14/z16		E	2
323261	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A423.X2:z14/z16		E	2
323262	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332200	ZE 3: mando cabrestante 3 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A423		E	1
332202	ZE 3: mando cabrestante 3 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A423		E	1
332203	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puentable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A423		E	
332204	ZE 3: mando cabrestante 3 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332205	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A423		E	
332206	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A423		E	
332207	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332208	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332209	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332210	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332211	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	
332212	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	
332213	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332214	ZE 3: mando cabrestante 3 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332215	ZE 3: mando cabrestante 3 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A423		E	
332217	ZE 3: mando cabrestante 3 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A423		E	1
332218	ZE 3: mando cabrestante 3 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A423		E	
33222F	ZE 3: mando cabrestante 3 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A423		E	1
332300	ZE 3: mando cabrestante 4 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A423		E	1
332302	ZE 3: mando cabrestante 4 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A423		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332303	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puentable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A423		E	
332304	ZE 3: mando cabrestante 4 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332305	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A423		E	
332306	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A423		E	
332307	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332308	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332309	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332310	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332311	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	
332312	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332313	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332314	ZE 3: mando cabrestante 4 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332315	ZE 3: mando cabrestante 4 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A423		E	
332317	ZE 3: mando cabrestante 4 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A423		E	1
332318	ZE 3: mando cabrestante 4 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A423		E	
33232F	ZE 3: mando cabrestante 4 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A423		E	1
335200	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335201	ZE 3: servicio cabrestante 3 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable	A423		B	
335203	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puenteable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puenteable	A423		B	
335204	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335205	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A423		B	
335206	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335207	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)	A423		B	
335208	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión de límite campo de trabajo levant. pluma princ. desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	
335209	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión de límite campo de trabajo baj. pluma princ. desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	
33520D	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión Caballete WA abajo Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335210	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335211	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335213	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335219	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335220	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)	A423		B	
335221	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	
335222	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	
335224	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A423		B	
335226	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A423		B	
335227	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A423		B	
335228	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo Desconexión es puenteable(peligro)	A423		B	
335229	ZE 3: servicio cabrestante 3 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puenteable Desbloquear cabrestante 3 en la imagen de control	A423		B	
335230	ZE 3: servicio cabrestante 3 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
335232	ZE 3: servicio cabrestante 3 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335234	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite pluma principal - Derrick Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo - desconexión no es puentable	A423		B	
335237	ZE 3: servicio cabrestante 3 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A423		B	
335239	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A423		B	
33523E	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A423		B	
335244	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A423		B	
335250	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335251	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335252	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335254	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335257	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a establecer la alimentación de presión en caballete SA - Descenso de la pluma princ. es posible	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
33525A	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335262	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A423		B	
335263	ZE 3: servicio cabrestante 3 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A423		B	
335264	ZE 3: servicio cabrestante 3 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A423		B	
335266	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335267	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33526F	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión dos interr fin d c "Caballete WA abajo" defectuoso / falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335270	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335272	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335273	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335274	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335275	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335281	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335282	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335283	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335285	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335286	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. int. fin carr."RFP pluma principal"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33528B	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335297	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon presión cilindro retención caballete SA fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335298	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex presión cilindr retención pluma princ fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335299	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex presión cilind retención Derrick fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335300	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335301	ZE 3: servicio cabrestante 4 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable	A423		B	
335303	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puenteable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puenteable	A423		B	
335304	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335305	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A423		B	
335306	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335307	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)	A423		B	
335308	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión de límite campo de trabajo levant. pluma princ. desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	
335309	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión de límite campo de trabajo baj. pluma princ. desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
33530D	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión Caballete WA abajo Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335310	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335311	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335313	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335318	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. d medición 1 < F min desconexión del funcionamiento Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A423		B	
335319	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335320	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A423		B	
335321	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	
335322	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	
335324	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335325	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A423		B	
335326	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Enrollar cabrestante hasta que pluma Derrick esté en pos. de servicio - desconexión es puentable (peligro)	A423		B	
335327	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que pluma Derrick esté en pos. de servicio - desconexión es puentable(peligro)	A423		B	
335328	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo Desconexión es puentable(peligro)	A423		B	
335329	ZE 3: servicio cabrestante 4 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 4 en imagen de control	A423		B	
335330	ZE 3: servicio cabrestante 4 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
335332	ZE 3: servicio cabrestante 4 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
335337	ZE 3: servicio cabrestante 4 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A423		B	
335339	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A423		B	
33533E	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335344	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A423		B	
335350	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335351	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335352	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335354	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335355	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar pluma Derrick hasta que ya no accione el interr. d fin d carrera - descon. no es puentable	A423		B	
335356	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo caballete SA<ángulo mín. Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335357	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de la presión en caballete SA - desconexión no es puentable	A423		B	
335358	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A423		B	
335359	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
33535A	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335362	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A423		B	
335363	ZE 3: servicio cabrestante 4 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A423		B	
335364	ZE 3: servicio cabrestante 4 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A423		B	
335366	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335367	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33536F	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión dos interr fin d c "Caballete WA abajo" defectuoso / falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335370	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335372	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335373	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335374	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335375	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335381	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335382	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335383	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335385	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335386	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr."RFP pluma principal"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335387	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "prensa d retenc. D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335388	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "prensa d retenc. D" izq. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33538B	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335391	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "ángulo límite caball SA" der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335392	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "ángulo límite caballete SA" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335393	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335394	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" izq. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335395	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "Lastre arriba tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335396	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr."Lastre arriba tope" izq. defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335397	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon presión cilindro retención caballete SA fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335398	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex presión cilindr retención pluma princ fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335399	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex presión cilind retención Derrick fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
336202	ZE 3: Operación oruga Desconexión lastre en el suelo Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336203	ZE 3: Operación oruga Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión con modo de serv., no puentable Retraer completamente estabilización coche lastre.	A423		B	
336205	ZE 3: Operación oruga Descon. ruedas coche lastre no en pos. marcha Descon. según serv, puentable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Mantener presionada tecla remolque hasta q ruedas estén en dirección de marcha y luz piloto con luz continua	A423		B	
336206	ZE 3: Operación oruga Descon. freno mec. girat. no está desbloqueado con remolque BW Descon. según serv, puentable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Controlar: Válv. de frenado mando electr. del mecanismo girat., cortocirc. o interrupción, sist. hidráulico	A423		B	
336207	ZE 3: Operación oruga Descon. marcha libre d mec. girat. no está con. con remolque BW desconexión del funcionamiento Controlar: giro ilimitado o freno mec. girat. - Mando electr., cortocircuito o interrupción, sist. hidráulico	A423		B	
336208	ZE 3: Operación oruga Descon. freno mec.girat. está desbloqueado con marcha paralel BW Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: Válv. de frenado mando electr. mec. girat. cortocircuito hacia tensión de aliment. sist. hidráulico	A423		B	
336209	ZE 3: Operación oruga Descon. marcha libr d mec. gir. no está con. con marcha paral.BW Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: giro ilimitado o freno mec. girat. - Mando electr., cortocircuito o interrupción, sist. hidráulico	A423		B	
336219	ZE 3: Operación oruga desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento Además de los otros avisos de fallos, determinar qué fallo ha aparecido en la configuración de lastre.	A423		B	
336220	ZE 3: Operación oruga Marcha rápida oruga no posible-servicio paralelo oruga está con. Marcha rápida oruga imposible Desconexión servicio paralelo oruga.	A423		B	
336221	ZE 3: Operación oruga Marcha rápida oruga no posible-lastre de oscilación se ha levant Marcha rápida oruga imposible Desconexión servicio paralelo oruga.	A423		B	
336230	ZE 3: Operación oruga Palanca master 4 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner el pedal a la pos. cero. Sino observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336231	ZE 3: Operación oruga Palanca master 5 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner el pedal a la pos. cero. Sino observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.	A423		B	
336233	ZE 3: Operación oruga Serv.paral recorrido de diferenc entre orugas demasiado grande desconexión del funcionamiento Descon. d oruga en serv. paral y conmutar nuevam, así se vuelve a ajustar el serv paralelo	A423		B	
336234	ZE 3: Operación oruga Palanca master izquierda BTTE defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
336235	ZE 3: Operación oruga Palanca master derecha BTTE defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
336239	ZE 3: Operación oruga desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A423		B	
33623E	ZE 3: Operación oruga Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A423		B	
336244	ZE 3: Operación oruga Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A423		B	
336249	ZE 3: Operación oruga Desconexión Diferencia d presión cilindro lastre A/B demasiado grande desconexión del funcionamiento Pulsando la tecla "Parada A" o "Parada B", mover sólo un cilindro lastre y comparar fuerzas en el lado A/B	A423		B	
336254	ZE 3: Operación oruga Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
336255	ZE 3: Operación oruga Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar pluma Derrick hasta que ya no accione el interr. d fin d carrera - descon. no es puentable	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336258	ZE 3: Operación oruga Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A423		B	
336259	ZE 3: Operación oruga Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A423		B	
336270	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336271	ZE 3: Operación oruga Descon int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336272	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo"detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336273	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336274	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336275	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336285	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336286	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336287	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336288	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336293	ZE 3: Operación oruga Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336294	ZE 3: Operación oruga Descon.int.fin carrera"Lastre bloque abajo"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336295	ZE 3: Operación oruga Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arrib" a l der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336296	ZE 3: Operación oruga Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arriba"a l izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336942	ZE 3: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A423		E	1
336943	ZE 3: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A423		E	1
361001	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
361002	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
361006	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
361013	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
361016	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361068	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361071	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A13		E	2
361080	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361082	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
372052	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1
372053	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1
372054	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372055	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1
372152	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372153	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372154	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372155	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372252	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1
372253	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1
372254	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1
372255	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1
372352	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372353	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1
372354	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1
372355	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1
372452	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372453	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372454	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372455	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372552	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1
372553	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1
372554	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372555	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1
372652	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372653	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372654	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372655	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372752	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1
372753	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1
372754	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1
372755	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1
373017	E/A-Modul 3: entrada de corriente E0 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373080	E/A-Modul 3: entrada de corriente E0 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:17		E	1
373117	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:15		E	1
373180	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:15		E	1
373217	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de los estabiliz. se encienden interm. los 2 LEDs externos para inclinac. transversal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:13		E	1
373280	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de los estabiliz. se encienden interm. los 2 LEDs externos para inclinac. transversal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:13		E	1
373317	E/A-Modul 3: entrada de corriente E3 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de los estabil. se encienden intermitent. los 2 LEDs extern. p' inclinac. longitudinal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:11		E	1
373380	E/A-Modul 3: entrada de corriente E3 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de los estabil. se encienden intermitent. los 2 LEDs extern. p' inclinac. longitudinal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:11		E	1
373782	E/A-Modul 3: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, corrien. const. 10 mA erróneo en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:3		E	1
373783	E/A-Modul 3: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:3		E	1
379052	E/A-Modul 3: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379053	E/A-Modul 3: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1
379054	E/A-Modul 3: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1
379055	E/A-Modul 3: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1
379152	E/A-Modul 3: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379153	E/A-Modul 3: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379154	E/A-Modul 3: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379155	E/A-Modul 3: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379250	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379251	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379252	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379253	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379254	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379255	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379350	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379351	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379352	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379353	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379354	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379355	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
383501	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión d datos modul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383502	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383503	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383504	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383506	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383507	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383508	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383900	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383902	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383905	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383907	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383908	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
384050	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A13.X3:4/6		E	1
387252	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automatíc. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A13.X3:4/6		E	0
387255	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A13.X3:4/6		E	2
387256	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A13.X3:4/6		E	2
387257	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A13.X3:4/6		E	1
387258	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automatíc. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A13.X3:4/6		E	0
387259	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A13.X3:4/6		E	0
387260	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automatíc. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A13.X3:4/6		E	2
387261	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automatíc. sino es necesario otro software para corregir fallos	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
387262	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A13.X3:4/6		E	2
392830	E/A-Modul 3: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. der. defectuoso (valor teor. = 0) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, conex. a masa de la señal, cambiar E/A-Modul	A13		E	2
392832	E/A-Modul 3: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. der. se atasca o accionado tras conectado estabilización derecha bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada	A13		E	1
394190	E/A-Modul 3: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394194	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394196	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 6 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
396408	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A13		B	
396409	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A13		B	
396440	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A13		B	
396441	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A13		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
396442	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A13		B	
396443	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A13		B	
396444	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396445	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396446	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396447	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396448	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396449	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396450	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396451	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. der. accionada sin autorizac. estabilización derecha bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano	A13		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
399890	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor	A13		B	
399892	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A13		B	
400001	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400002	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A424		E	2
400006	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400007	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400010	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400011	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A424		E	2
400012	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A424		E	2
400013	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400014	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400015	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400016	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400017	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400018	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400019	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400020	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400021	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400022	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400023	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400024	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400025	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400026	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400030	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400041	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400044	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400045	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400046	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400047	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400048	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400049	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A424		E	2
400050	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400051	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400052	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400053	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400054	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400055	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400056	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400057	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400058	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400059	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400060	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400061	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400062	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400063	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400065	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400066	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400067	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400068	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400070	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400071	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A424		E	2
400072	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A424		E	2
400073	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400074	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400075	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400076	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A424		E	2
400077	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400078	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400079	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400080	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400081	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400082	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400094	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A424		E	2
400095	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A424		E	2
400099	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
402001	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402002	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402006	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402007	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402020	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
402021	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A424		E	2
402082	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A424		E	2
410012	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa	A424.X1:16		E	1
410013	ZE 4: salida 0 conductos de señal abiertos	A424.X1:16		E	1
410014	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:16		E	1
410054	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:16		E	1
410058	ZE 4: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:16		E	1
410060	ZE 4: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:16		E	1
410062	ZE 4: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:16		E	1
410063	ZE 4: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410070	ZE 4: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:16		E	1
410071	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:16		E	1
410072	ZE 4: salida 0 alimentación externa	A424.X1:16		E	1
410073	ZE 4: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:16		E	1
410112	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa	A424.X1:17		E	1
410113	ZE 4: salida 1 conductos de señal abiertos	A424.X1:17		E	1
410114	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:17		E	1
410154	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:17		E	1
410158	ZE 4: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:17		E	1
410160	ZE 4: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410162	ZE 4: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:17		E	1
410163	ZE 4: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:17		E	1
410170	ZE 4: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:17		E	1
410171	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:17		E	1
410172	ZE 4: salida 1 alimentación externa	A424.X1:17		E	1
410173	ZE 4: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:17		E	1
410212	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa	A424.X1:18		E	1
410213	ZE 4: salida 2 conductos de señal abiertos	A424.X1:18		E	1
410214	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:18		E	1
410254	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410258	ZE 4: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:18		E	1
410270	ZE 4: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:18		E	1
410271	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:18		E	1
410272	ZE 4: salida 2 alimentación externa	A424.X1:18		E	1
410273	ZE 4: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:18		E	1
410312	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa	A424.X1:19		E	1
410313	ZE 4: salida 3 conductos de señal abiertos	A424.X1:19		E	1
410314	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:19		E	1
410354	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:19		E	1
410358	ZE 4: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410360	ZE 4: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:19		E	1
410362	ZE 4: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:19		E	1
410363	ZE 4: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:19		E	1
410370	ZE 4: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:19		E	1
410371	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:19		E	1
410372	ZE 4: salida 3 alimentación externa	A424.X1:19		E	1
410373	ZE 4: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:19		E	1
410412	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa	A424.X1:20		E	1
410413	ZE 4: salida 4 conductos de señal abiertos	A424.X1:20		E	1
410414	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410454	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:20		E	1
410458	ZE 4: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:20		E	1
410460	ZE 4: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:20		E	1
410462	ZE 4: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:20		E	1
410463	ZE 4: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:20		E	1
410470	ZE 4: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:20		E	1
410471	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:20		E	1
410472	ZE 4: salida 4 alimentación externa	A424.X1:20		E	1
410473	ZE 4: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:20		E	1
410512	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa	A424.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410513	ZE 4: salida 5 conductos de señal abiertos	A424.X1:21		E	1
410514	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:21		E	1
410554	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:21		E	1
410558	ZE 4: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:21		E	1
410560	ZE 4: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:21		E	1
410562	ZE 4: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:21		E	1
410563	ZE 4: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:21		E	1
410570	ZE 4: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:21		E	1
410571	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:21		E	1
410572	ZE 4: salida 5 alimentación externa	A424.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410573	ZE 4: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:21		E	1
410612	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa	A424.X1:22		E	1
410613	ZE 4: salida 6 conductos de señal abiertos	A424.X1:22		E	1
410614	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:22		E	1
410654	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:22		E	1
410658	ZE 4: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:22		E	1
410670	ZE 4: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:22		E	1
410671	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:22		E	1
410672	ZE 4: salida 6 alimentación externa	A424.X1:22		E	1
410673	ZE 4: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410712	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa	A424.X1:23		E	1
410713	ZE 4: salida 7 conductos de señal abiertos	A424.X1:23		E	1
410714	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:23		E	1
410754	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:23		E	1
410758	ZE 4: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:23		E	1
410760	ZE 4: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:23		E	1
410762	ZE 4: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:23		E	1
410763	ZE 4: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:23		E	1
410770	ZE 4: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:23		E	1
410771	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410772	ZE 4: salida 7 alimentación externa	A424.X1:23		E	1
410773	ZE 4: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:23		E	1
414959	ZE 4: toda salida tensión d alimentación falta	A424		E	1
415059	ZE 4: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A424.X1:12		E	1
415159	ZE 4: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A424.X1:24		E	1
415259	ZE 4: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A424		E	1
415359	ZE 4: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A424		E	1
420004	ZE 4: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420005	ZE 4: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420018	ZE 4: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420050	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420051	ZE 4: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420053	ZE 4: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420054	ZE 4: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420064	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420065	ZE 4: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420066	ZE 4: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420067	ZE 4: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420104	ZE 4: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420105	ZE 4: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420118	ZE 4: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420150	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420151	ZE 4: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420153	ZE 4: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420154	ZE 4: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420164	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420165	ZE 4: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420166	ZE 4: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420167	ZE 4: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420504	ZE 4: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420505	ZE 4: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420518	ZE 4: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420550	ZE 4: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420551	ZE 4: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420553	ZE 4: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420554	ZE 4: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420564	ZE 4: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420565	ZE 4: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420566	ZE 4: dirección participante LSB 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420567	ZE 4: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420604	ZE 4: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420605	ZE 4: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420618	ZE 4: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420650	ZE 4: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420651	ZE 4: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420653	ZE 4: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420654	ZE 4: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420664	ZE 4: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420665	ZE 4: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420666	ZE 4: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420667	ZE 4: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420704	ZE 4: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420705	ZE 4: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420718	ZE 4: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420750	ZE 4: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420751	ZE 4: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420753	ZE 4: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420754	ZE 4: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420764	ZE 4: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420765	ZE 4: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420766	ZE 4: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420767	ZE 4: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420804	ZE 4: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420805	ZE 4: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420818	ZE 4: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420850	ZE 4: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420851	ZE 4: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420853	ZE 4: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420854	ZE 4: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420864	ZE 4: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420865	ZE 4: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420866	ZE 4: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420867	ZE 4: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420904	ZE 4: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420905	ZE 4: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420918	ZE 4: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420950	ZE 4: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420951	ZE 4: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420953	ZE 4: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420954	ZE 4: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420964	ZE 4: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420965	ZE 4: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420966	ZE 4: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420967	ZE 4: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421004	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421005	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421018	ZE 4: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421050	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421051	ZE 4: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421053	ZE 4: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421054	ZE 4: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421064	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421065	ZE 4: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421066	ZE 4: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421067	ZE 4: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421104	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421105	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421118	ZE 4: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421150	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421151	ZE 4: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421153	ZE 4: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421154	ZE 4: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421164	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421165	ZE 4: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421166	ZE 4: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421167	ZE 4: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421204	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421205	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421218	ZE 4: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421250	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421251	ZE 4: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421253	ZE 4: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421254	ZE 4: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421264	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421265	ZE 4: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421266	ZE 4: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421267	ZE 4: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421304	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421305	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421318	ZE 4: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421350	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421351	ZE 4: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421353	ZE 4: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421354	ZE 4: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421364	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421365	ZE 4: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421366	ZE 4: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421367	ZE 4: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421404	ZE 4: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421405	ZE 4: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421418	ZE 4: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421450	ZE 4: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421451	ZE 4: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421453	ZE 4: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421454	ZE 4: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421464	ZE 4: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421465	ZE 4: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421466	ZE 4: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421467	ZE 4: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421504	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421505	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421518	ZE 4: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421550	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421551	ZE 4: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421553	ZE 4: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421554	ZE 4: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421564	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421565	ZE 4: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421566	ZE 4: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421567	ZE 4: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421604	ZE 4: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421605	ZE 4: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421618	ZE 4: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421650	ZE 4: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421651	ZE 4: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421653	ZE 4: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421654	ZE 4: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421664	ZE 4: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421665	ZE 4: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421666	ZE 4: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421667	ZE 4: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421704	ZE 4: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421705	ZE 4: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421718	ZE 4: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421750	ZE 4: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421751	ZE 4: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421753	ZE 4: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421754	ZE 4: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421764	ZE 4: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421765	ZE 4: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421766	ZE 4: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421767	ZE 4: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421904	ZE 4: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421905	ZE 4: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421918	ZE 4: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421950	ZE 4: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421951	ZE 4: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421953	ZE 4: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421954	ZE 4: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421964	ZE 4: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421965	ZE 4: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421966	ZE 4: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421967	ZE 4: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422004	ZE 4: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422005	ZE 4: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422018	ZE 4: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422050	ZE 4: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422051	ZE 4: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422053	ZE 4: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422054	ZE 4: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422064	ZE 4: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422065	ZE 4: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422066	ZE 4: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422067	ZE 4: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422104	ZE 4: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422105	ZE 4: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422118	ZE 4: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422150	ZE 4: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422151	ZE 4: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422153	ZE 4: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422154	ZE 4: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422164	ZE 4: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422165	ZE 4: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422166	ZE 4: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422167	ZE 4: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422204	ZE 4: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422205	ZE 4: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422218	ZE 4: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422250	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422251	ZE 4: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422253	ZE 4: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422254	ZE 4: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422264	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422265	ZE 4: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422266	ZE 4: dirección participante LSB 22 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422267	ZE 4: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422304	ZE 4: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422305	ZE 4: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422318	ZE 4: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422350	ZE 4: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422351	ZE 4: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422353	ZE 4: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422354	ZE 4: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422364	ZE 4: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422365	ZE 4: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422366	ZE 4: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422367	ZE 4: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422404	ZE 4: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422405	ZE 4: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422418	ZE 4: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422450	ZE 4: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422451	ZE 4: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422453	ZE 4: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422454	ZE 4: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422464	ZE 4: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422465	ZE 4: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422466	ZE 4: dirección participante LSB 24 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422467	ZE 4: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422504	ZE 4: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422505	ZE 4: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422518	ZE 4: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422550	ZE 4: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422551	ZE 4: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422553	ZE 4: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422554	ZE 4: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422564	ZE 4: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422565	ZE 4: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422566	ZE 4: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422567	ZE 4: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422604	ZE 4: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422605	ZE 4: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422618	ZE 4: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422650	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422651	ZE 4: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422653	ZE 4: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422654	ZE 4: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422664	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422665	ZE 4: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422666	ZE 4: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422667	ZE 4: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422704	ZE 4: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422705	ZE 4: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422718	ZE 4: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422750	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422751	ZE 4: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422753	ZE 4: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422754	ZE 4: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422764	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422765	ZE 4: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422766	ZE 4: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422767	ZE 4: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422804	ZE 4: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422805	ZE 4: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422818	ZE 4: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422850	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422851	ZE 4: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422853	ZE 4: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422854	ZE 4: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422864	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422865	ZE 4: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422866	ZE 4: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422867	ZE 4: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
423252	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
423255	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A424.X2:z14/z16		E	2
423256	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A424.X2:z14/z16		E	2
423257	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A424.X2:z14/z16		E	1
423258	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A424.X2:z14/z16		E	0
423259	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A424.X2:z14/z16		E	0
423260	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A424.X2:z14/z16		E	2
423261	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
423262	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A424.X2:z14/z16		E	2
430610	ZE 4: Código confid. de datos Iniciar:(aún) ningún n° válido de grúa introducido Volver a verificar cada secuencia de 10sg Escribir en programa "RECEPCION DE LA GRUA" coeficiente de corrección inclusive N° de grúa en el NT(MO > AK)	A424		E	1
430611	ZE 4: Código confid. de datos Iniciar:n° erróneo de grúa (no con 9 dígitos numéricos) Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Definir correctamente N° de grúa (Sxxxxxxx.yyQ - KNFttt00vvr.Q)	A424		E	1
430612	ZE 4: Código confid. de datos Start: no conectado Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Conectar correctamente el Datenlogger	A424		E	1
430620	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!	A424		E	1
430621	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Inicializar tarjeta ATA con Software PC "LICCON Manager"	A424		E	1
430622	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente	A424		E	1
430623	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Ajustar correctamente evt. en EPROM 0 fichero Format "Lnnttt01vvr.Q" específicos a tipo y país	A424		E	1
430630	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430631	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
430632	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430633	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Dependiendo del ESTADO en secuencia de 1 sg. volver a sincronizar o parar el Datenlogger-Software Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430634	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430635	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA	A424		E	1
430636	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Ningún Logger de datos (Handshake SPS) Siga procesando el LICCON-Datenlogger-Software cada seg. Verificar función del Software SPS	A424		E	1
432400	ZE 4: mando cabrestante 5 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A424		E	1
432402	ZE 4: mando cabrestante 5 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A424		E	1
432403	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A424		E	
432404	ZE 4: mando cabrestante 5 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	
432405	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A424		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432406	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A424		E	
432407	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	
432408	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432409	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432410	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432411	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432412	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432413	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432414	ZE 4: mando cabrestante 5 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432415	ZE 4: mando cabrestante 5 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A424		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432417	ZE 4: mando cabrestante 5 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A424		E	1
432418	ZE 4: mando cabrestante 5 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A424		E	
43242F	ZE 4: mando cabrestante 5 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A424		E	1
432500	ZE 4: mando cabrestante 6 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A424		E	1
432502	ZE 4: mando cabrestante 6 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A424		E	1
432503	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A424		E	
432504	ZE 4: mando cabrestante 6 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	
432505	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A424		E	
432506	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A424		E	
432507	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432508	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432509	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432510	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432511	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432512	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432513	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432514	ZE 4: mando cabrestante 6 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432515	ZE 4: mando cabrestante 6 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A424		E	
432517	ZE 4: mando cabrestante 6 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A424		E	1
432518	ZE 4: mando cabrestante 6 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A424		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
43252F	ZE 4: mando cabrestante 6 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A424		E	1
435401	ZE 4: servicio cabrestante 5 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A424		B	
435403	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Levantar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable	A424		B	
435404	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435405	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante hasta que interr. "cabrestante enrollado" ya no se accione - desconexión no es puentable	A424		B	
435406	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435407	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)	A424		B	
43540D	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión Caballete WA abajo Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435410	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable	A424		B	
435411	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435413	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435414	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión pres. cilind. d retens. RFP N fuera d camp d valor teór. Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante hasta presión esté nuevam en campo teórico - desconexión no es puentable	A424		B	
435416	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión d límit. campo de trabajo levantamiento equipo desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A424		B	
435417	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión d límit. campo de trabajo bajada equipo desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A424		B	
435419	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435420	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A424		B	
435421	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	
435422	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	
435424	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A424		B	
435425	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435426	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A424		B	
435427	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A424		B	
435428	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal Desconexión con modo de serv., no puenteable Enrollar-desenrollar cabrest 5 autoriz sólo si posiciones d' pluma principal es inferior a áng limit	A424		B	
435429	ZE 4: servicio cabrestante 5 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puenteable Desbloquear cabrestante 5 en imagen de control.	A424		B	
435430	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435431	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435432	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435437	ZE 4: servicio cabrestante 5 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A424		B	
435438	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite superior accesorio Desconexión con modo de serv., no puenteable Con el levantamiento, levantar pluma principal, con el descenso, descender pluma principal o equipo	A424		B	
435439	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
43543E	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A424		B	
435444	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A424		B	
435447	ZE 4: servicio cabrestante 5 Aviso levantar, carga se reduce con reducción del radio de pluma Edición del fallo ¡Peligro! Reduciendo el alcance no se aumenta la carga ya que la carga por caer con reducción del alcance	A424		B	
435448	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. levantar,carga se reduce con reducción d radio d pluma desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)	A424		B	
435450	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435451	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435452	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
43545A	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435462	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(peligro)	A424		B	
435463	ZE 4: servicio cabrestante 5 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puenteable	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435464	ZE 4: servicio cabrestante 5 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentarse	A424		B	
435465	ZE 4: servicio cabrestante 5 Interruptor p' montaje no está conectado desconexión del funcionamiento Enrollo-desenrollo del cabrestante 5 autorizado sólo con el interruptor de montaje conectado	A424		B	
43546F	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión dos interr fin d c "Cabalete WA abajo" defectuoso / falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435470	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435472	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435473	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435474	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435475	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435481	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	
435482	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435483	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	
43548B	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	
435501	ZE 4: servicio cabrestante 6 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A424		B	
435504	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435505	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A424		B	
435519	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435520	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A424		B	
435521	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	
435522	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	
435524	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435525	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A424		B	
435526	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A424		B	
435527	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A424		B	
435529	ZE 4: servicio cabrestante 6 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 6 en la imagen de control.	A424		B	
435531	ZE 4: servicio cabrestante 6 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435532	ZE 4: servicio cabrestante 6 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435537	ZE 4: servicio cabrestante 6 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A424		B	
435539	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A424		B	
43553E	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A424		B	
435544	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435550	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435551	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435552	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
43555A	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435562	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A424		B	
435563	ZE 4: servicio cabrestante 6 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puenteable	A424		B	
435564	ZE 4: servicio cabrestante 6 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A424		B	
435581	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A424		B	
435582	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A424		B	
435583	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
43558B	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A424		B	
436942	ZE 4: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A424		E	1
436943	ZE 4: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A424		E	1
436948	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo Gancho arriba - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente	A424		B	2
436949	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente	A424		B	2
43694A	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB - prohibido con esta carga	A424		B	2
43694E	ZE 4: Operación mando d grúa Atención función especial para reducciones / puentes activados Función especial a pedido del cliente - Edición del fallo de mando Modificar palabra d datos DWx.xxx o desconectar/conectar encendido	A424		B	2
43694F	ZE 4: Operación mando d grúa Atención Activación EN13000 imposible EN 13000 se desactiva o no puede activarse, ya que la opción tabla 85 % está activada Activación del puenteo a EN 13000 aquí no es posible.	A424		B	2
43695B	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo gancho arriba imposible Ninguna desconexión	A424		B	2
43695C	ZE 4: Operación mando d grúa Selección de este puenteo imposible Defecto en transmisor	A424		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
43695F	ZE 4: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible Motor de grúa no funciona	A424		B	2
436960	ZE 4: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible Contacto de asiento no accionado	A424		B	2
436962	ZE 4: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible - Obligatorio posición a cero requerido	A424		B	2
461001	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
461002	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
461006	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
461013	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
461016	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461068	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461071	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A14		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
461080	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461082	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
472052	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1
472053	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1
472054	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1
472055	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1
472152	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1
472153	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1
472154	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1
472155	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472252	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472253	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472254	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472255	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472352	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1
472353	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1
472354	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1
472355	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1
472452	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1
472453	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472454	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1
472455	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1
472552	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1
472553	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1
472554	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1
472555	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1
472652	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1
472653	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1
472654	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1
472655	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472752	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
472753	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
472754	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
472755	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
473017	E/A-Modul 4: entrada de corriente E0 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:17		E	1
473080	E/A-Modul 4: entrada de corriente E0 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:17		E	1
473117	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:15		E	1
473180	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:15		E	1
479052	E/A-Modul 4: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1
479053	E/A-Modul 4: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479054	E/A-Modul 4: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1
479055	E/A-Modul 4: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1
479152	E/A-Modul 4: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1
479153	E/A-Modul 4: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1
479154	E/A-Modul 4: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1
479155	E/A-Modul 4: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1
479250	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479251	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479252	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479253	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479254	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479255	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479350	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479351	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479352	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479353	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479354	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479355	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
483601	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483602	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
483603	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483604	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483606	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483607	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periféras o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483608	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483900	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483902	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483905	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483907	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483908	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484050	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A14.X3:4/6		E	1
487252	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A14.X3:4/6		E	0
487255	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A14.X3:4/6		E	2
487256	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A14.X3:4/6		E	2
487257	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A14.X3:4/6		E	1
487258	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A14.X3:4/6		E	0
487259	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A14.X3:4/6		E	0
487260	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A14.X3:4/6		E	2
487261	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A14.X3:4/6		E	2
487262	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
492831	E/A-Modul 4: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. izqu. defectuoso (valor teór. = 1) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, aliment. de corriente de la señal, cambiar E/A-Modul	A14		E	2
492833	E/A-Modul 4: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. izqu. se atasca o accionado tras conectad estabilización izquierda bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada	A14		E	1
494190	E/A-Modul 4: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494193	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494196	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 6 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
496408	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A14		B	
496409	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A14		B	
496440	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A14		B	
496441	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A14		B	
496442	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A14		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496443	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabilz.	A14		B	
496444	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496445	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496446	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496447	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496448	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496449	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496450	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496452	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. izqu. accionada sin autoriz. estabilización izquierda bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano	A14		B	
499890	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor	A14		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
499892	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A14		B	
500001	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A425		E	2
500002	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500006	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500007	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500010	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A425		E	2
500011	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A425		E	2
500012	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A425		E	2
500013	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500014	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500015	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500016	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500017	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500018	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500019	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500020	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500021	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500022	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500023	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500024	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500025	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500026	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500030	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500041	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500044	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500045	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500046	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500047	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500048	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A425		E	2
500049	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500050	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500051	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500052	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500053	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500054	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500055	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500056	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500057	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A425		E	2
500058	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500059	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500060	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2
500061	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2
500062	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2
500063	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500065	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500066	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500067	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500068	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0	A425		E	2
500070	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0	A425		E	2
500071	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500072	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500073	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500074	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500075	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A425		E	2
500076	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500077	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500078	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500079	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500080	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500081	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500082	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A425		E	2
500094	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A425		E	2
500095	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500099	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso 0.0 0.0	A425		E	2
502001	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2
502002	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2
502006	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2
502007	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2
502020	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A425		E	2
502021	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
502082	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A425		E	2
510012	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa	A425.X1:16		E	1
510013	ZE 5: salida 0 conductos de señal abiertos	A425.X1:16		E	1
510014	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:16		E	1
510054	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:16		E	1
510058	ZE 5: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:16		E	1
510060	ZE 5: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:16		E	1
510062	ZE 5: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:16		E	1
510063	ZE 5: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:16		E	1
510070	ZE 5: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510071	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:16		E	1
510072	ZE 5: salida 0 alimentación externa	A425.X1:16		E	1
510073	ZE 5: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:16		E	1
510112	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa	A425.X1:17		E	1
510113	ZE 5: salida 1 conductos de señal abiertos	A425.X1:17		E	1
510114	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:17		E	1
510154	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:17		E	1
510158	ZE 5: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:17		E	1
510160	ZE 5: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:17		E	1
510162	ZE 5: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510163	ZE 5: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:17		E	1
510170	ZE 5: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:17		E	1
510171	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:17		E	1
510172	ZE 5: salida 1 alimentación externa	A425.X1:17		E	1
510173	ZE 5: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:17		E	1
510212	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa	A425.X1:18		E	1
510213	ZE 5: salida 2 conductos de señal abiertos	A425.X1:18		E	1
510214	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:18		E	1
510254	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:18		E	1
510258	ZE 5: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510270	ZE 5: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:18		E	1
510271	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:18		E	1
510272	ZE 5: salida 2 alimentación externa	A425.X1:18		E	1
510273	ZE 5: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:18		E	1
510312	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa	A425.X1:19		E	1
510313	ZE 5: salida 3 conductos de señal abiertos	A425.X1:19		E	1
510314	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:19		E	1
510354	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:19		E	1
510358	ZE 5: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:19		E	1
510370	ZE 5: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510371	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:19		E	1
510372	ZE 5: salida 3 alimentación externa	A425.X1:19		E	1
510373	ZE 5: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:19		E	1
510412	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa	A425.X1:20		E	1
510413	ZE 5: salida 4 conductos de señal abiertos	A425.X1:20		E	1
510414	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:20		E	1
510454	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:20		E	1
510458	ZE 5: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:20		E	1
510460	ZE 5: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:20		E	1
510462	ZE 5: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510463	ZE 5: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:20		E	1
510470	ZE 5: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:20		E	1
510471	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:20		E	1
510472	ZE 5: salida 4 alimentación externa	A425.X1:20		E	1
510473	ZE 5: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:20		E	1
510512	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa	A425.X1:21		E	1
510513	ZE 5: salida 5 conductos de señal abiertos	A425.X1:21		E	1
510514	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:21		E	1
510554	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:21		E	1
510558	ZE 5: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510560	ZE 5: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:21		E	1
510562	ZE 5: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:21		E	1
510563	ZE 5: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:21		E	1
510570	ZE 5: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:21		E	1
510571	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:21		E	1
510572	ZE 5: salida 5 alimentación externa	A425.X1:21		E	1
510573	ZE 5: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:21		E	1
510612	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa	A425.X1:22		E	1
510613	ZE 5: salida 6 conductos de señal abiertos	A425.X1:22		E	1
510614	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510654	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:22		E	1
510658	ZE 5: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:22		E	1
510660	ZE 5: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:22		E	1
510662	ZE 5: salida 6 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:22		E	1
510663	ZE 5: salida 6 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:22		E	1
510670	ZE 5: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:22		E	1
510671	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:22		E	1
510672	ZE 5: salida 6 alimentación externa	A425.X1:22		E	1
510673	ZE 5: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:22		E	1
510712	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa	A425.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510713	ZE 5: salida 7 conductos de señal abiertos	A425.X1:23		E	1
510714	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:23		E	1
510754	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:23		E	1
510758	ZE 5: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:23		E	1
510760	ZE 5: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:23		E	1
510762	ZE 5: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:23		E	1
510763	ZE 5: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:23		E	1
510770	ZE 5: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:23		E	1
510771	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:23		E	1
510772	ZE 5: salida 7 alimentación externa	A425.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510773	ZE 5: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:23		E	1
514959	ZE 5: toda salida tensión d alimentación falta	A425		E	1
515059	ZE 5: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A425.X1:12		E	1
515159	ZE 5: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A425.X1:24		E	1
515259	ZE 5: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A425		E	1
515359	ZE 5: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A425		E	1
520004	ZE 5: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520005	ZE 5: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520018	ZE 5: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520050	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520051	ZE 5: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520053	ZE 5: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520054	ZE 5: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520064	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520065	ZE 5: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520066	ZE 5: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520067	ZE 5: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520104	ZE 5: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520105	ZE 5: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520118	ZE 5: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520150	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520151	ZE 5: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520153	ZE 5: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520154	ZE 5: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520164	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520165	ZE 5: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520166	ZE 5: dirección participante LSB 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520167	ZE 5: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520204	ZE 5: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520205	ZE 5: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520218	ZE 5: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520250	ZE 5: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520251	ZE 5: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520253	ZE 5: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520254	ZE 5: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520264	ZE 5: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520265	ZE 5: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520266	ZE 5: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520267	ZE 5: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520604	ZE 5: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520605	ZE 5: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520618	ZE 5: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520650	ZE 5: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520651	ZE 5: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520653	ZE 5: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520654	ZE 5: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520664	ZE 5: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520665	ZE 5: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520666	ZE 5: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520667	ZE 5: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520804	ZE 5: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520805	ZE 5: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520818	ZE 5: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520850	ZE 5: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520851	ZE 5: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520853	ZE 5: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520854	ZE 5: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520864	ZE 5: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520865	ZE 5: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520866	ZE 5: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520867	ZE 5: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520904	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520905	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520918	ZE 5: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520950	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520951	ZE 5: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520953	ZE 5: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520954	ZE 5: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520964	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520965	ZE 5: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520966	ZE 5: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520967	ZE 5: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521004	ZE 5: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521005	ZE 5: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521018	ZE 5: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521050	ZE 5: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521051	ZE 5: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521053	ZE 5: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521054	ZE 5: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521064	ZE 5: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521065	ZE 5: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521066	ZE 5: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521067	ZE 5: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521104	ZE 5: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521105	ZE 5: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521118	ZE 5: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521150	ZE 5: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521151	ZE 5: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521153	ZE 5: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521154	ZE 5: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521164	ZE 5: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521165	ZE 5: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521166	ZE 5: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521167	ZE 5: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521204	ZE 5: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521205	ZE 5: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521218	ZE 5: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521250	ZE 5: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521251	ZE 5: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521253	ZE 5: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521254	ZE 5: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521264	ZE 5: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521265	ZE 5: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521266	ZE 5: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521267	ZE 5: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521304	ZE 5: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521305	ZE 5: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521318	ZE 5: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521350	ZE 5: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521351	ZE 5: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521353	ZE 5: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521354	ZE 5: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521364	ZE 5: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521365	ZE 5: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521366	ZE 5: dirección participante LSB 13 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521367	ZE 5: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521404	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521405	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521418	ZE 5: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521450	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521451	ZE 5: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521453	ZE 5: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521454	ZE 5: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521464	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521465	ZE 5: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521466	ZE 5: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521467	ZE 5: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521504	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521505	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521518	ZE 5: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521550	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521551	ZE 5: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521553	ZE 5: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521554	ZE 5: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521564	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521565	ZE 5: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521566	ZE 5: dirección participante LSB 15 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521567	ZE 5: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521604	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521605	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521618	ZE 5: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521650	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521651	ZE 5: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521653	ZE 5: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521654	ZE 5: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521664	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521665	ZE 5: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521666	ZE 5: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521667	ZE 5: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521704	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521705	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521718	ZE 5: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521750	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521751	ZE 5: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521753	ZE 5: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521754	ZE 5: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521764	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521765	ZE 5: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521766	ZE 5: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521767	ZE 5: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521804	ZE 5: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521805	ZE 5: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521818	ZE 5: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521850	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521851	ZE 5: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521853	ZE 5: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521854	ZE 5: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521864	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521865	ZE 5: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521866	ZE 5: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521867	ZE 5: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521904	ZE 5: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521905	ZE 5: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521918	ZE 5: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521950	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521951	ZE 5: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521953	ZE 5: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521954	ZE 5: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521964	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521965	ZE 5: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521966	ZE 5: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521967	ZE 5: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522004	ZE 5: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522005	ZE 5: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522018	ZE 5: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522050	ZE 5: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522051	ZE 5: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522053	ZE 5: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522054	ZE 5: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522064	ZE 5: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522065	ZE 5: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522066	ZE 5: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522067	ZE 5: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522104	ZE 5: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522105	ZE 5: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522118	ZE 5: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522150	ZE 5: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522151	ZE 5: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522153	ZE 5: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522154	ZE 5: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522164	ZE 5: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522165	ZE 5: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522166	ZE 5: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522167	ZE 5: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522504	ZE 5: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522505	ZE 5: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522518	ZE 5: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522550	ZE 5: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522551	ZE 5: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522553	ZE 5: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522554	ZE 5: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522564	ZE 5: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522565	ZE 5: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522566	ZE 5: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522567	ZE 5: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522604	ZE 5: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522605	ZE 5: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522618	ZE 5: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522650	ZE 5: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522651	ZE 5: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522653	ZE 5: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522654	ZE 5: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522664	ZE 5: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522665	ZE 5: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522666	ZE 5: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522667	ZE 5: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522704	ZE 5: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522705	ZE 5: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522718	ZE 5: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522750	ZE 5: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522751	ZE 5: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522753	ZE 5: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522754	ZE 5: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522764	ZE 5: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522765	ZE 5: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522766	ZE 5: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522767	ZE 5: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522904	ZE 5: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522905	ZE 5: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522918	ZE 5: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522950	ZE 5: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522951	ZE 5: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522953	ZE 5: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522954	ZE 5: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522964	ZE 5: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522965	ZE 5: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522966	ZE 5: dirección participante LSB 29 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522967	ZE 5: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
523004	ZE 5: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
523005	ZE 5: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
523018	ZE 5: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
523050	ZE 5: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
523051	ZE 5: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
523053	ZE 5: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
523054	ZE 5: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
523064	ZE 5: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
523065	ZE 5: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
523066	ZE 5: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
523067	ZE 5: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
523252	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A425.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
523255	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A425.X2:z14/z16		E	2
523256	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A425.X2:z14/z16		E	2
523257	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A425.X2:z14/z16		E	1
523258	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A425.X2:z14/z16		E	0
523259	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A425.X2:z14/z16		E	0
523260	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A425.X2:z14/z16		E	2
523261	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A425.X2:z14/z16		E	2
523262	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A425.X2:z14/z16		E	2
533100	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Int. fin carrera"BW embulonado"defectuoso/falta- Descon.BW activ Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo.	A425		E	
533101	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido - BW enchufado y FB enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable, controlar las entradas.	A425		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
533102	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido - BW embulonado y FB enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533103	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW enchufado y embulonado y FB enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533104	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- B enchufado y FB no enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tensión de alimentación o hacia tierra o interrupción de cable.	A425		E	
533105	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- BW enchufado y B enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tensión de alimentación o hacia tierra o interrupción de cable.	A425		E	
533106	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- BW embulonado y B enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533107	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW enchufado y embulonado y B enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533108	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW embulonado FB enchufad y B enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533109	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estad montad no válido-Combinac. entrada no tiene ningún sentido Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533112	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Prueba d seg. coche last indica fallo-controlar mando BW Mando sigue funcionando aunque función errón eventual d componente reconocido como averiado dur. prueba de segur Conmutar a coche lastre en monitor Derrick y leer avisos d fallos en el sist. d diagnosis d fallo del coche lastre	A425		E	
533113	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Mando d ejes sin función, relevante transmisor defectuoso/falta Mando de los ejes está desconectado, los ejes se quedan en el último estado ajustado Establecer nuevam. la función de ls transm. dañados Para remediar fallo, ver fallo de sist. respectivo	A425		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
533114	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Transmisor d datos (LSB)entre grúa y coche lastre está averiada Las funciones dañadas por el fallo de transmisión no se efectúa. Para remediar fallo, ver respectivam. fallos de sistema o fallos de mando.	A425		E	
533900	ZE 5: mando grúa señal n.d.r. motor defectuoso/falta indicación de fallo, se regula los n.d.r. nominales para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa	A425		E	1
533901	ZE 5: mando grúa Señal actual par actual d motor-máx. defectuosa/falta indicación fallo, regular el par de giro nominal para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa	A425		E	1
536102	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión lastre en el suelo Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado	A425		B	
536103	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión de servicio, no puenteable. Retraer completam. los cilindros de apoyo de coche lastre.	A425		B	
536104	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. movim. telescópico coche lastre bloqueado Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Mantener presionada tecla remolque hasta q ruedas estén en dirección d marcha y luz piloto con luz continua	A425		B	
536105	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas Lastre "arriba"/abajo" accionado simultáneam Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.	A425		B	
536106	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas Lastre "Con."/"descon." accionado simultáneam Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.	A425		B	
536107	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas estabiliz. BW "arriba"/abajo" accionado al m.tpo. Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.	A425		B	
536108	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Coche lastre (BW) está enchufado aunque aún no embulonado indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Embulonar coche lastre o desenchufar.	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536109	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre BW está embulonad aunqu no enchufado-clavija inact está enchufad Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Desembulonar o enchufar coche lastre.	A425		B	
536110	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Ningún Lastre enchufado o clavija inactiva no enchufada indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Enchufar clavija inactiva.	A425		B	
536111	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Coche lastre (BW) está embulonado aunque no enchufado Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Desembulonar o enchufar coche lastre.	A425		B	
536113	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Tabla B ajustada no pertenece a los procesos de montaje de B/BW Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Ajustar correctamente tabla de cargas o montar B/BW según el ajuste de tablas	A425		B	
536114	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Lastre suspendido (B) montado aunque ninguna tabla B ajustada Se cambia al modo d serv de mando con lastre d suspensión - condiciones para servicio con B deben cumplirse. Ajustar correctamente tabla de cargas o montar B/BW según el ajuste de tablas	A425		B	
536118	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. d medición 1 < F min Desconexión de servicio, no puenteable. Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A425		B	
536119	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puenteable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A425		B	
536120	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)	A425		B	
536121	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A425		B	
536122	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536124	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A425		B	
536130	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastre "arrib" se bloquea o se acciona con arranque Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar tecla Lastre "arriba" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536131	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastre "abajo" se bloquea o se acciona con arranque Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Lastre "abajo" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536132	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastre "con." se bloquea o se acciona con arranque Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Lastre "Con." o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536133	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastr "Desconnect." se bloqu o se accion con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Lastre "Descon." o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536134	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla Estabiliz. "arrib" se bloqu o se accion con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Estabilización "Levantar" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536135	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla Estabil."abajo" se bloquea o se acciona con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Estabilización "Bajar" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536136	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla BW sist d direcc se bloqu o se acciona con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar teclas d programas d dirección y quebramiento o controlar el funcionam. correcto de teclas y cableado	A425		B	
536144	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente tecla	A425		B	
536145	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon Lastr "Levantar/Bajar" debido al cabrest 4 funcionando 4 Desconexión con modo de serv., no puenteable Pulsar tecla lastre "arriba / abajo" sólo si cabrest 4 no está activado	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536146	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon Lastr "Levantar/Bajar" debid a la bomba d frenad accionad Desconexión con modo de serv., no puentable Pulsar tecl lastr "arriba/abajo" sólo si ninguna bomb d frenad está activad y si ninguna sobrerrevol en motor grúa	A425		B	
536149	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión Diferencia d presión cilindro lastre A/B demasiado grande desconexión del funcionamiento Pulsando la tecla "Parada A" o "Parada B", mover sólo un cilindro lastre y comparar fuerzas en el lado A/B	A425		B	
536154	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma principal hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A425		B	
536155	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma Derrick hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A425		B	
536158	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A425		B	
536159	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A425		B	
536170	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536171	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536172	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536173	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536174	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536175	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536185	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536186	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536187	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536188	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536193	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536194	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.fin carrera"Lastre bloque abajo"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536195	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arrib" a l der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536196	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arriba"a l izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536942	ZE 5: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A425		E	1
536943	ZE 5: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A425		E	1
587252	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A15.X3:4/6		E	0
587255	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A15.X3:4/6		E	2
587256	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A15.X3:4/6		E	2
587257	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A15.X3:4/6		E	1
587258	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A15.X3:4/6		E	0
587259	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A15.X3:4/6		E	0
587260	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A15.X3:4/6		E	2
587261	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A15.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
587262	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A15.X3:4/6		E	2
661001	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661002	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661006	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661013	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661016	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661068	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661071	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A16		E	2
661080	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661082	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
661088	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Volver a cargar el Software de la ZE o controlar consistencia	A16		E	1
672052	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672053	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672054	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672055	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672152	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672153	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672154	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672155	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672252	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672253	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1
672254	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1
672255	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1
672352	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672353	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672354	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672355	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672452	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1
672453	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1
672454	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672455	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1
672552	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672553	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672554	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672555	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672652	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672653	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672654	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672655	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672752	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672753	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1
672754	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1
672755	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1
673482	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:9		E	1
673483	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:9		E	1
673782	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo Pantalla LICCON: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:3		E	1
673783	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión Pantalla LICCON: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:3		E	1
679052	E/A-Modul 6: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1
679053	E/A-Modul 6: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1
679054	E/A-Modul 6: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679055	E/A-Modul 6: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1
679152	E/A-Modul 6: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679153	E/A-Modul 6: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679154	E/A-Modul 6: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679155	E/A-Modul 6: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679250	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679251	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679252	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679253	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679254	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679255	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679350	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679351	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679352	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679353	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679354	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679355	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
684050	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A16.X3:4/6		E	1
684104	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1
684105	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684118	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
684150	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
684151	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
684153	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684154	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2
684164	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684165	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2
684166	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
684167	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1
684204	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684205	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1
684218	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
684250	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
684251	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
684253	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684254	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2
684264	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684265	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2
684266	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
684267	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687252	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A16.X3:4/6		E	0
687255	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A16.X3:4/6		E	2
687256	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A16.X3:4/6		E	2
687257	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A16.X3:4/6		E	1
687258	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A16.X3:4/6		E	0
687259	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A16.X3:4/6		E	0
687260	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A16.X3:4/6		E	2
687261	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A16.X3:4/6		E	2
687262	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Treiberfehler: Initialisierungsfehler entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A16.X3:4/6		E	2
687530	E/A-Modul 6: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	A16.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687531	E/A-Modul 6: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	A16.X5:5/6		E	1
689030	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	0
689031	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	A16.X5:5/6		E	1
689900	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	2
689901	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	2
689902	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A16.X5:5/6		E	2
689903	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	1
689910	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	A16.X5:5/6		E	0
689911	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	A16.X5:5/6		E	1
689920	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A16.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
689950	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A16.X5:5/6		E	1
692001	E/A-Modul 6: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor Controlar sistema Bus CAN, eliminar fallo con encendido OFF ->ON	A16		E	1
692045	E/A-Modul 6: mando motor Señal del transmisor depresión en filtro de aire defectuos/falta Controlar transmisor, cableado, filtro d aire	A16		E	1
6920D0	E/A-Modul 6: mando motor Salida emerg activ, interrupción d unión con teleman por radio activ Parada de emergencia Se ejecuta reacción Parada d emergenc elevar, restablecer conexión	A16		E	1
6920D1	E/A-Modul 6: mando motor Salida emerg activ, interrupción d unión con teleman por radio activ Parada de emergencia Se ejecuta reacción Parada d emergenc elevar, restablecer conexión	A16		E	1
6920D2	E/A-Modul 6: mando motor Salid d emerg activa desde el telemando por radio Desconexión d la autorización (Diagrama d desconexión), y del mando con control remoto por radio evtl. Parada d emerg accionada o ninguna conexión por radio presente	A16		E	1
694190	E/A-Modul 6: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A16		E	1
701000	Fuent d alim.: Tarjeta memoria Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
702100	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702101	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
702200	Fuent d alim.: Memoria FLASH Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702300	Fuent d alim.: Memoria EEPROM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702400	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702401	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702500	Fuent d alim.: Memoria FLASH, -elemento constructivo Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
703001	Fuent d alim.: FPGA Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709002	Fuent d alim.: Fallo interno Suma control(CRC) falso Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709003	Fuent d alim.: Fallo interno Conversión ADC defectuoso, fallo en procesor, tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709004	Fuent d alim.: Fallo interno Tarjeta insertable defectuosa/errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
709010	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa(0) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
709011	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa (1) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709013	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de registro FPGA Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709020	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de transmisión SCI, tiempo sobrepasado (overrun) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709030	Fuent d alim.: Fallo interno Diseño LCA Tiempo sobrepasado (ZE 0 defectuoso/falta) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709040	Fuent d alim.: Fallo interno PIC Tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709050	Fuent d alim.: Fallo interno Dirección Buscontroller/Tiemp sobrepasad/transmisión d datos(P1) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709060	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo d señal "Mando con." desigual a 0, contacto relé se atasca Desconexión Controlar enchufe/conexiones/relé			E	2
709080	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de proceso inicial Sobretensión/Tensión inferior al mín. Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709081	Fuent d alim.: Fallo interno Tensión inferior al mín. (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709082	Fuent d alim.: Fallo interno Sobretensión (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
709099	Fuent d alim.: Fallo interno Fuent aliment. descon. Desconex. d fuent d alim.(Ver parámetro) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
843600	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW fallo dispositivo de mando ninguna reacción controlar fusibles, conexiones de batería, cambiar los dispositivo de mando	A330		E	1
843601	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW ningún arranque Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo	A330		E	1
843602	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción repetitiva del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo	A330		E	1
843603	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW baja tensión/sobre tensión Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar batería, conex. electr.	A330.X8:12		E	1
843604	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW reconocimiento de calentamiento a tiempo Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria cambiar el controlador de llama	A330		E	1
843605	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar el controlador de llama	A330.X6:1		E	1
843606	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar la sonda de temperatura	A330.X5:1		E	1
843607	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d lícu. refriger., purgar aire d circuito refriger., bajar el límite d temperat. examinar cableado	A330.X3:1		E	1
843608	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el ventilador del aire de combustión	A330.X1:1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843609	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar la varilla de calentamiento	A330.X2:1		E	1
843610	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW sobrecalentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria llenar líq. refrig., presionar botón del limitador d temperatura antes d conectar, cambiar el limitador de temp.	A330		E	1
843611	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba de agua Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar bomba de agua	A330.X4.1		E	1
843612	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito transm. valor teor. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el transmisor de valor teórico	A330		E	1
890100	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A750.X2:34/.X2: 48		E	1
890101	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A750.X2:34/.X2: 48		E	1
890102	mot conj.gir.: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A750.X2:34/.X2: 48		B	
890400	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A750.X2:		E	1
890401	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A750.X2:		E	1
890402	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890403	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1
890404	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1
890405	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:		E	1
890406	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:		E	1
890407	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:		E	1
890408	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:		E	1
890409	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A750.X2:		E	1
890410	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A750.X2:		E	1
890411	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:		E	1
890500	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Fallo interno, cambiar sistema de mando	A750.X2:			

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890501	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:		E	1
890502	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890503	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890504	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890600	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890601	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890602	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890603	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890604	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890605	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890606	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890700	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890701	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890702	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890703	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890704	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890705	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890706	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890800	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A750.X2:		E	1
890801	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890802	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890803	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890804	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890900	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890901	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890902	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890903	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890904	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890905	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890906	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890907	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890908	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A750.X2:		E	1
890909	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A750.X2:		E	1
890910	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:		E	1
890911	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:		E	1
890912	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A750.X2:		E	1
891000	mot conj.gir.: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891001	mot conj.gir.: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891002	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891003	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891004	mot conj.gir.: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891005	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891006	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891100	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891101	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891102	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891103	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891104	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891105	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891106	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891107	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891108	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891109	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891200	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A750.X2:		E	1
891201	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconex motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A750.X2:		E	1
891202	mot conj.gir.: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herram diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:		E	1
891203	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:		E	1
891204	mot conj.gir.: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1
891205	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1
891206	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891500	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891501	mot conj.gir.: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891502	mot conj.gir.: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891503	mot conj.gir.: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnosis máqu o según herramient d diagnosis)	A750		E	1
891504	mot conj.gir.: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891505	mot conj.gir.: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891506	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891507	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891900	mot conj.gir.: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A750		E	1
892000	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892001	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892002	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892003	mot conj.gir.: Alternador Sobretensión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892004	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892005	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892100	mot conj.gir.: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892101	mot conj.gir.: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892800	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892801	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892802	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892803	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892804	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892805	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892806	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892807	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892811	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892812	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892900	mot conj.gir.: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892901	mot conj.gir.: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892902	mot conj.gir.: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A750.X2:12/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892903	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892904	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892905	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892906	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892907	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892908	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892909	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892910	mot conj.gir.: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
893003	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893004	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893005	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893006	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893007	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893008	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893009	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893010	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893103	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893104	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893105	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893106	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893107	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893108	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893109	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893110	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893200	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893201	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893300	mot conj.gir.: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893301	mot conj.gir.: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893302	mot conj.gir.: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893303	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893304	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893305	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893306	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893307	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893400	mot conj.gir.: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893401	mot conj.gir.: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893402	mot conj.gir.: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A750.X2:11		E	1
893403	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893404	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893405	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893406	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893407	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893500	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893501	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893502	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893503	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893504	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893505	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893506	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893507	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893511	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893512	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893600	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893601	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893602	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893603	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893604	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893605	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893606	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893607	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893611	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893612	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893700	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893701	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893702	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893703	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893704	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893705	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893706	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893707	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893800	mot conj.gir.: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893801	mot conj.gir.: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893802	mot conj.gir.: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A750		E	1
893803	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893804	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893805	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893806	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893807	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893900	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893901	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893902	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A750.X1:		E	1
893903	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893904	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893905	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893906	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893907	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893911	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893912	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
894000	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894001	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894002	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:42		E	1
894100	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894101	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894102	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:28		E	1
894200	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894201	mot conj.gir.: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894202	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:14		E	1
894300	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1
894301	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894302	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894303	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894304	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1
894305	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894306	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894307	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894400	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1
894401	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894402	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1
894403	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894404	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894405	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894406	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894407	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894500	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A750		E	1
894501	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A750		E	1
894502	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A750		E	1
894503	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A750		E	1
894504	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A750		E	1
894505	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A750		E	1
894900	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894901	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
895000	mot conj.gir.: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895001	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895002	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895003	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895005	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	
895006	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	0
895007	mot conj.gir.: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895008	mot conj.gir.: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:22/8		E	
895100	mot conj.gir.: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895101	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895102	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895103	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895104	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895105	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	
895106	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	0
895107	mot conj.gir.: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895108	mot conj.gir.: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:21/7		E	
895200	mot conj.gir.: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895201	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895202	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895203	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895204	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895205	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	
895206	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	0
895207	mot conj.gir.: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895208	mot conj.gir.: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:20/6		E	
895300	mot conj.gir.: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895301	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895302	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895303	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895304	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895305	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	
895306	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	0
895307	mot conj.gir.: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895308	mot conj.gir.: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:19/5		E	
895800	mot conj.gir.: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895801	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895802	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895803	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895804	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895805	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	
895806	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	0
895807	mot conj.gir.: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895808	mot conj.gir.: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:18/4		E	
895900	mot conj.gir.: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895901	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895902	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895903	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895904	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895905	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	
895906	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	0
895907	mot conj.gir.: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895908	mot conj.gir.: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:17/3		E	
896000	mot conj.gir.: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896001	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896002	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896003	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896004	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896005	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896006	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	0
896007	mot conj.gir.: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896008	mot conj.gir.: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:16/2		E	
896100	mot conj.gir.: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896101	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896102	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896103	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896104	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896105	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	
896106	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896107	mot conj.gir.: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896108	mot conj.gir.: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:15/1		E	
896900	mot conj.gir.: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896901	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896902	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896903	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896904	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896905	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896906	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896907	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896908	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896909	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896910	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
897000	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897001	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897002	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897003	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897100	mot conj.gir.: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897101	mot conj.gir.: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897102	mot conj.gir.: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897103	mot conj.gir.: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897104	mot conj.gir.: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897200	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897201	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897202	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897203	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897204	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897205	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897300	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897302	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/54/4 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897303	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897304	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897305	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897400	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897404	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897405	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897500	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897501	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897502	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897503	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897504	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897505	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897506	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 señal implausible Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897600	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897602	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897603	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897604	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897605	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897606	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 señal implausible Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897700	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:19/20/2 1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897701	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897702	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897703	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897704	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/2 1		E	0
897705	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/2 1		E	0
897706	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897800	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
897801	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
897802	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
897803	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897804	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897805	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897806	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
898300	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898301	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898302	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898303	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898304	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0
898305	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0
898306	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:30/44/5 8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898400	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898401	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898402	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898403	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898404	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898405	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898406	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898500	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898501	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898502	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:63/49/3 5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898503	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898504	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898505	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898506	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898600	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898601	mot conj.gir.: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898602	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898603	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898604	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898605	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898606	mot conj.gir.: Sensor presión combustible señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898700	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:5/6/7		E	1
898701	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898702	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:5/6/7		E	1
898703	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898704	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898705	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898706	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:5/6/7		E	1
898800	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898801	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898802	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898803	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898804	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898805	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898806	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898900	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898901	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898902	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898903	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898904	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898905	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898906	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:59/45/3 1		E	1
899000	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
899001	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899002	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899003	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899004	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899005	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899006	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899100	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899101	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899102	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899103	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899104	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899105	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899106	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899200	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899201	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1
899202	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899203	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899204	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1
899205	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1
899206	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899300	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899301	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:		E	1
899302	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899303	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:		E	1
899304	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899305	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899306	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899400	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899401	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:		E	1
899402	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899403	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:		E	1
899404	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899405	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899406	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:		E	1
899500	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899501	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1
899502	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899503	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1
899504	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899505	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899506	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899600	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899601	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:38/52		E	1
899602	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899603	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:38/52		E	1
899604	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1
899605	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899606	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:38/52		E	1
899700	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:		E	1
899701	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:		E	1
899702	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:		E	1
899703	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:		E	1
899704	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:		E	0
899705	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:		E	0
899706	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:		E	1
899800	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2
899801	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:51/37		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899802	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2
899803	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:51/37		E	2
899804	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899805	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899806	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:51/37		E	1
899900	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899901	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899902	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899903	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899904	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899905	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899906	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
990011	Válvula CAN: Y250 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990012	Válvula CAN: Y250 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990013	Válvula CAN: Y250 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990014	Válvula CAN: Y250 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990015	Válvula CAN: Y250 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990016	Válvula CAN: Y250 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y250:X1:2/3		E	1
990017	Válvula CAN: Y250 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990018	Válvula CAN: Y250 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990019	Válvula CAN: Y250 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y250:X1:2/3		E	1
990021	Válvula CAN: Y250 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990022	Válvula CAN: Y250 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990023	Válvula CAN: Y250 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y250:X1:2/3		E	1
990024	Válvula CAN: Y250 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y250:X1:2/3		E	1
990025	Válvula CAN: Y250 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y250:X1:2/3		E	1
990026	Válvula CAN: Y250 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y250:X1:2/3		E	1
990027	Válvula CAN: Y250 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y250:X1:2/3		E	1
990028	Válvula CAN: Y250 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y250:X1:2/3		E	1
990029	Válvula CAN: Y250 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990031	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990032	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990033	Válvula CAN: Y250 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y250:X1:2/3		E	1
990034	Válvula CAN: Y250 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y250:X1:2/3		E	1
990035	Válvula CAN: Y250 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990036	Válvula CAN: Y250 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y250:X1:2/3		B	1
990039	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990041	Válvula CAN: Y250 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990042	Válvula CAN: Y250 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990043	Válvula CAN: Y250 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990044	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990045	Válvula CAN: Y250 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990046	Válvula CAN: Y250 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990047	Válvula CAN: Y250 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990048	Válvula CAN: Y250 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990049	Válvula CAN: Y250 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990051	Válvula CAN: Y250 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990052	Válvula CAN: Y250 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990053	Válvula CAN: Y250 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990054	Válvula CAN: Y250 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990055	Válvula CAN: Y250 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990056	Válvula CAN: Y250 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990057	Válvula CAN: Y250 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990058	Válvula CAN: Y250 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990059	Válvula CAN: Y250 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990061	Válvula CAN: Y250 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990081	Válvula CAN: Y250 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y250:X1:2/3		E	1
990082	Válvula CAN: Y250 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y250:X1:2/3		E	1
990083	Válvula CAN: Y250 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990084	Válvula CAN: Y250 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990091	Válvula CAN: Y250 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
9900D0	Válvula CAN: Y250 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y250:X1:2/3		E	1
9900D1	Válvula CAN: Y250 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y250:X1:2/3		E	1
9900D2	Válvula CAN: Y250 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y250:X1:2/3		E	1
9900D7	Válvula CAN: Y250 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y250:X1:2/3		E	1
990111	Válvula CAN: Y251 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990112	Válvula CAN: Y251 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990113	Válvula CAN: Y251 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990114	Válvula CAN: Y251 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990115	Válvula CAN: Y251 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990116	Válvula CAN: Y251 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y251:X1:2/3		E	1
990117	Válvula CAN: Y251 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990118	Válvula CAN: Y251 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990119	Válvula CAN: Y251 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y251:X1:2/3		E	1
990121	Válvula CAN: Y251 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990122	Válvula CAN: Y251 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990123	Válvula CAN: Y251 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y251:X1:2/3		E	1
990124	Válvula CAN: Y251 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y251:X1:2/3		E	1
990125	Válvula CAN: Y251 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y251:X1:2/3		E	1
990126	Válvula CAN: Y251 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990127	Válvula CAN: Y251 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y251:X1:2/3		E	1
990128	Válvula CAN: Y251 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y251:X1:2/3		E	1
990129	Válvula CAN: Y251 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y251:X1:2/3		E	1
990131	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990132	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990133	Válvula CAN: Y251 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y251:X1:2/3		E	1
990134	Válvula CAN: Y251 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y251:X1:2/3		E	1
990135	Válvula CAN: Y251 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990136	Válvula CAN: Y251 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y251:X1:2/3		B	1
990139	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990141	Válvula CAN: Y251 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990142	Válvula CAN: Y251 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990143	Válvula CAN: Y251 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990144	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990145	Válvula CAN: Y251 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1
990146	Válvula CAN: Y251 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1
990147	Válvula CAN: Y251 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1
990148	Válvula CAN: Y251 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1
990149	Válvula CAN: Y251 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990151	Válvula CAN: Y251 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990152	Válvula CAN: Y251 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990153	Válvula CAN: Y251 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990154	Válvula CAN: Y251 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990155	Válvula CAN: Y251 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990156	Válvula CAN: Y251 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990157	Válvula CAN: Y251 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990158	Válvula CAN: Y251 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990159	Válvula CAN: Y251 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990161	Válvula CAN: Y251 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990181	Válvula CAN: Y251 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990182	Válvula CAN: Y251 Corredora no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y251:X1:2/3		E	1
990183	Válvula CAN: Y251 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990184	Válvula CAN: Y251 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990191	Válvula CAN: Y251 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
9901D0	Válvula CAN: Y251 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y251:X1:2/3		E	1
9901D1	Válvula CAN: Y251 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y251:X1:2/3		E	1
9901D2	Válvula CAN: Y251 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y251:X1:2/3		E	1
9901D7	Válvula CAN: Y251 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y251:X1:2/3		E	1
990211	Válvula CAN: Y252 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990212	Válvula CAN: Y252 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990213	Válvula CAN: Y252 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990214	Válvula CAN: Y252 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990215	Válvula CAN: Y252 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990216	Válvula CAN: Y252 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y252:X1:2/3		E	1
990217	Válvula CAN: Y252 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990218	Válvula CAN: Y252 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990219	Válvula CAN: Y252 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y252:X1:2/3		E	1
990221	Válvula CAN: Y252 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990222	Válvula CAN: Y252 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990223	Válvula CAN: Y252 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990224	Válvula CAN: Y252 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y252:X1:2/3		E	1
990225	Válvula CAN: Y252 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y252:X1:2/3		E	1
990226	Válvula CAN: Y252 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y252:X1:2/3		E	1
990227	Válvula CAN: Y252 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y252:X1:2/3		E	1
990228	Válvula CAN: Y252 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y252:X1:2/3		E	1
990229	Válvula CAN: Y252 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y252:X1:2/3		E	1
990231	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990232	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990233	Válvula CAN: Y252 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y252:X1:2/3		E	1
990234	Válvula CAN: Y252 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990235	Válvula CAN: Y252 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990236	Válvula CAN: Y252 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y252:X1:2/3		B	1
990239	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990241	Válvula CAN: Y252 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990242	Válvula CAN: Y252 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990243	Válvula CAN: Y252 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990244	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990245	Válvula CAN: Y252 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1
990246	Válvula CAN: Y252 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1
990247	Válvula CAN: Y252 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990248	Válvula CAN: Y252 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1
990249	Válvula CAN: Y252 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990251	Válvula CAN: Y252 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990252	Válvula CAN: Y252 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990253	Válvula CAN: Y252 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990254	Válvula CAN: Y252 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990255	Válvula CAN: Y252 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990256	Válvula CAN: Y252 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990257	Válvula CAN: Y252 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990258	Válvula CAN: Y252 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990259	Válvula CAN: Y252 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990261	Válvula CAN: Y252 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990281	Válvula CAN: Y252 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y252:X1:2/3		E	1
990282	Válvula CAN: Y252 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y252:X1:2/3		E	1
990283	Válvula CAN: Y252 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990284	Válvula CAN: Y252 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990291	Válvula CAN: Y252 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
9902D0	Válvula CAN: Y252 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y252:X1:2/3		E	1
9902D1	Válvula CAN: Y252 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y252:X1:2/3		E	1
9902D2	Válvula CAN: Y252 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9902D7	Válvula CAN: Y252 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y252:X1:2/3		E	1
990311	Válvula CAN: Y253 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990312	Válvula CAN: Y253 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990313	Válvula CAN: Y253 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990314	Válvula CAN: Y253 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990315	Válvula CAN: Y253 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990316	Válvula CAN: Y253 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y253:X1:2/3		E	1
990317	Válvula CAN: Y253 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990318	Válvula CAN: Y253 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990319	Válvula CAN: Y253 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990321	Válvula CAN: Y253 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990322	Válvula CAN: Y253 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990323	Válvula CAN: Y253 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y253:X1:2/3		E	1
990324	Válvula CAN: Y253 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y253:X1:2/3		E	1
990325	Válvula CAN: Y253 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y253:X1:2/3		E	1
990326	Válvula CAN: Y253 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y253:X1:2/3		E	1
990327	Válvula CAN: Y253 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y253:X1:2/3		E	1
990328	Válvula CAN: Y253 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y253:X1:2/3		E	1
990329	Válvula CAN: Y253 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y253:X1:2/3		E	1
990331	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990332	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990333	Válvula CAN: Y253 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y253:X1:2/3		E	1
990334	Válvula CAN: Y253 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y253:X1:2/3		E	1
990335	Válvula CAN: Y253 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990336	Válvula CAN: Y253 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y253:X1:2/3		B	1
990339	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990341	Válvula CAN: Y253 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990342	Válvula CAN: Y253 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990343	Válvula CAN: Y253 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990344	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990345	Válvula CAN: Y253 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990346	Válvula CAN: Y253 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990347	Válvula CAN: Y253 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990348	Válvula CAN: Y253 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990349	Válvula CAN: Y253 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990351	Válvula CAN: Y253 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990352	Válvula CAN: Y253 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990353	Válvula CAN: Y253 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990354	Válvula CAN: Y253 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990355	Válvula CAN: Y253 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990356	Válvula CAN: Y253 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990357	Válvula CAN: Y253 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990358	Válvula CAN: Y253 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990359	Válvula CAN: Y253 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990361	Válvula CAN: Y253 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990381	Válvula CAN: Y253 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y253:X1:2/3		E	1
990382	Válvula CAN: Y253 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y253:X1:2/3		E	1
990383	Válvula CAN: Y253 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990384	Válvula CAN: Y253 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990391	Válvula CAN: Y253 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9903D0	Válvula CAN: Y253 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y253:X1:2/3		E	1
9903D1	Válvula CAN: Y253 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y253:X1:2/3		E	1
9903D2	Válvula CAN: Y253 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y253:X1:2/3		E	1
9903D7	Válvula CAN: Y253 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y253:X1:2/3		E	1
990A11	Válvula CAN: Y230 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A12	Válvula CAN: Y230 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A13	Válvula CAN: Y230 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A14	Válvula CAN: Y230 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A15	Válvula CAN: Y230 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A16	Válvula CAN: Y230 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A17	Válvula CAN: Y230 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A18	Válvula CAN: Y230 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A19	Válvula CAN: Y230 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y230:X1:2/3		E	1
990A21	Válvula CAN: Y230 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A22	Válvula CAN: Y230 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A23	Válvula CAN: Y230 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y230:X1:2/3		E	1
990A24	Válvula CAN: Y230 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y230:X1:2/3		E	1
990A25	Válvula CAN: Y230 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y230:X1:2/3		E	1
990A26	Válvula CAN: Y230 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y230:X1:2/3		E	1
990A27	Válvula CAN: Y230 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A28	Válvula CAN: Y230 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y230:X1:2/3		E	1
990A29	Válvula CAN: Y230 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y230:X1:2/3		E	1
990A31	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A32	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A33	Válvula CAN: Y230 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y230:X1:2/3		E	1
990A34	Válvula CAN: Y230 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y230:X1:2/3		E	1
990A35	Válvula CAN: Y230 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A36	Válvula CAN: Y230 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y230:X1:2/3		B	1
990A39	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A41	Válvula CAN: Y230 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A42	Válvula CAN: Y230 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A43	Válvula CAN: Y230 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A44	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A45	Válvula CAN: Y230 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1
990A46	Válvula CAN: Y230 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1
990A47	Válvula CAN: Y230 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1
990A48	Válvula CAN: Y230 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1
990A49	Válvula CAN: Y230 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A51	Válvula CAN: Y230 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A52	Válvula CAN: Y230 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A53	Válvula CAN: Y230 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A54	Válvula CAN: Y230 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A55	Válvula CAN: Y230 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A56	Válvula CAN: Y230 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A57	Válvula CAN: Y230 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A58	Válvula CAN: Y230 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A59	Válvula CAN: Y230 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A61	Válvula CAN: Y230 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A81	Válvula CAN: Y230 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y230:X1:2/3		E	1
990A82	Válvula CAN: Y230 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A83	Válvula CAN: Y230 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A84	Válvula CAN: Y230 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A91	Válvula CAN: Y230 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990AD0	Válvula CAN: Y230 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y230:X1:2/3		E	1
990AD1	Válvula CAN: Y230 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y230:X1:2/3		E	1
990AD2	Válvula CAN: Y230 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y230:X1:2/3		E	1
990AD7	Válvula CAN: Y230 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y230:X1:2/3		E	1
990B11	Válvula CAN: Y231 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B12	Válvula CAN: Y231 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B13	Válvula CAN: Y231 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B14	Válvula CAN: Y231 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B15	Válvula CAN: Y231 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B16	Válvula CAN: Y231 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y231:X1:2/3		E	1
990B17	Válvula CAN: Y231 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B18	Válvula CAN: Y231 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B19	Válvula CAN: Y231 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y231:X1:2/3		E	1
990B21	Válvula CAN: Y231 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B22	Válvula CAN: Y231 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B23	Válvula CAN: Y231 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y231:X1:2/3		E	1
990B24	Válvula CAN: Y231 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B25	Válvula CAN: Y231 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y231:X1:2/3		E	1
990B26	Válvula CAN: Y231 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y231:X1:2/3		E	1
990B27	Válvula CAN: Y231 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y231:X1:2/3		E	1
990B28	Válvula CAN: Y231 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y231:X1:2/3		E	1
990B29	Válvula CAN: Y231 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y231:X1:2/3		E	1
990B31	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B32	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B33	Válvula CAN: Y231 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y231:X1:2/3		E	1
990B34	Válvula CAN: Y231 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y231:X1:2/3		E	1
990B35	Válvula CAN: Y231 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B36	Válvula CAN: Y231 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y231:X1:2/3		B	1
990B39	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B41	Válvula CAN: Y231 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B42	Válvula CAN: Y231 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B43	Válvula CAN: Y231 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B44	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B45	Válvula CAN: Y231 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1
990B46	Válvula CAN: Y231 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1
990B47	Válvula CAN: Y231 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1
990B48	Válvula CAN: Y231 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B49	Válvula CAN: Y231 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B51	Válvula CAN: Y231 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B52	Válvula CAN: Y231 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B53	Válvula CAN: Y231 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B54	Válvula CAN: Y231 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B55	Válvula CAN: Y231 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B56	Válvula CAN: Y231 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B57	Válvula CAN: Y231 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B58	Válvula CAN: Y231 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B59	Válvula CAN: Y231 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B61	Válvula CAN: Y231 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B81	Válvula CAN: Y231 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y231:X1:2/3		E	1
990B82	Válvula CAN: Y231 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y231:X1:2/3		E	1
990B83	Válvula CAN: Y231 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B84	Válvula CAN: Y231 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B91	Válvula CAN: Y231 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990BD0	Válvula CAN: Y231 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y231:X1:2/3		E	1
990BD1	Válvula CAN: Y231 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y231:X1:2/3		E	1
990BD2	Válvula CAN: Y231 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y231:X1:2/3		E	1
990BD7	Válvula CAN: Y231 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992111	Válvula CAN: Y271 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992112	Válvula CAN: Y271 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992113	Válvula CAN: Y271 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992114	Válvula CAN: Y271 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992115	Válvula CAN: Y271 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992116	Válvula CAN: Y271 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y271:X1:2/3		E	1
992117	Válvula CAN: Y271 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992118	Válvula CAN: Y271 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992119	Válvula CAN: Y271 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y271:X1:2/3		E	1
992121	Válvula CAN: Y271 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992122	Válvula CAN: Y271 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992123	Válvula CAN: Y271 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y271:X1:2/3		E	1
992124	Válvula CAN: Y271 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y271:X1:2/3		E	1
992125	Válvula CAN: Y271 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y271:X1:2/3		E	1
992126	Válvula CAN: Y271 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y271:X1:2/3		E	1
992127	Válvula CAN: Y271 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y271:X1:2/3		E	1
992128	Válvula CAN: Y271 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y271:X1:2/3		E	1
992129	Válvula CAN: Y271 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y271:X1:2/3		E	1
992131	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992132	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992133	Válvula CAN: Y271 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y271:X1:2/3		E	1
992134	Válvula CAN: Y271 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y271:X1:2/3		E	1
992135	Válvula CAN: Y271 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992136	Válvula CAN: Y271 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y271:X1:2/3		B	1
992139	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992141	Válvula CAN: Y271 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992142	Válvula CAN: Y271 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992143	Válvula CAN: Y271 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992144	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992145	Válvula CAN: Y271 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992146	Válvula CAN: Y271 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1
992147	Válvula CAN: Y271 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1
992148	Válvula CAN: Y271 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1
992149	Válvula CAN: Y271 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992151	Válvula CAN: Y271 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992152	Válvula CAN: Y271 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992153	Válvula CAN: Y271 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992154	Válvula CAN: Y271 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992155	Válvula CAN: Y271 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992156	Válvula CAN: Y271 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992157	Válvula CAN: Y271 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992158	Válvula CAN: Y271 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992159	Válvula CAN: Y271 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992161	Válvula CAN: Y271 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992181	Válvula CAN: Y271 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y271:X1:2/3		E	1
992182	Válvula CAN: Y271 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y271:X1:2/3		E	1
992183	Válvula CAN: Y271 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992184	Válvula CAN: Y271 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992191	Válvula CAN: Y271 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
9921D0	Válvula CAN: Y271 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9921D1	Válvula CAN: Y271 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y271:X1:2/3		E	1
9921D2	Válvula CAN: Y271 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y271:X1:2/3		E	1
9921D7	Válvula CAN: Y271 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y271:X1:2/3		E	1
992211	Válvula CAN: Y272 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992212	Válvula CAN: Y272 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992213	Válvula CAN: Y272 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992214	Válvula CAN: Y272 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992215	Válvula CAN: Y272 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992216	Válvula CAN: Y272 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y272:X1:2/3		E	1
992217	Válvula CAN: Y272 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992218	Válvula CAN: Y272 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992219	Válvula CAN: Y272 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y272:X1:2/3		E	1
992221	Válvula CAN: Y272 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992222	Válvula CAN: Y272 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992223	Válvula CAN: Y272 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y272:X1:2/3		E	1
992224	Válvula CAN: Y272 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y272:X1:2/3		E	1
992225	Válvula CAN: Y272 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y272:X1:2/3		E	1
992226	Válvula CAN: Y272 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y272:X1:2/3		E	1
992227	Válvula CAN: Y272 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y272:X1:2/3		E	1
992228	Válvula CAN: Y272 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992229	Válvula CAN: Y272 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y272:X1:2/3		E	1
992231	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992232	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992233	Válvula CAN: Y272 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y272:X1:2/3		E	1
992234	Válvula CAN: Y272 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y272:X1:2/3		E	1
992235	Válvula CAN: Y272 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992236	Válvula CAN: Y272 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y272:X1:2/3		B	1
992239	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992241	Válvula CAN: Y272 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992242	Válvula CAN: Y272 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992243	Válvula CAN: Y272 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992244	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992245	Válvula CAN: Y272 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1
992246	Válvula CAN: Y272 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1
992247	Válvula CAN: Y272 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1
992248	Válvula CAN: Y272 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1
992249	Válvula CAN: Y272 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992251	Válvula CAN: Y272 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992252	Válvula CAN: Y272 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992253	Válvula CAN: Y272 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992254	Válvula CAN: Y272 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992255	Válvula CAN: Y272 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992256	Válvula CAN: Y272 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992257	Válvula CAN: Y272 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992258	Válvula CAN: Y272 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992259	Válvula CAN: Y272 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992261	Válvula CAN: Y272 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992281	Válvula CAN: Y272 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y272:X1:2/3		E	1
992282	Válvula CAN: Y272 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y272:X1:2/3		E	1
992283	Válvula CAN: Y272 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992284	Válvula CAN: Y272 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992291	Válvula CAN: Y272 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
9922D0	Válvula CAN: Y272 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y272:X1:2/3		E	1
9922D1	Válvula CAN: Y272 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y272:X1:2/3		E	1
9922D2	Válvula CAN: Y272 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y272:X1:2/3		E	1
9922D7	Válvula CAN: Y272 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y272:X1:2/3		E	1
992311	Válvula CAN: Y273 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992312	Válvula CAN: Y273 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992313	Válvula CAN: Y273 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992314	Válvula CAN: Y273 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992315	Válvula CAN: Y273 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992316	Válvula CAN: Y273 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y273:X1:2/3		E	1
992317	Válvula CAN: Y273 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992318	Válvula CAN: Y273 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992319	Válvula CAN: Y273 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y273:X1:2/3		E	1
992321	Válvula CAN: Y273 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992322	Válvula CAN: Y273 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992323	Válvula CAN: Y273 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y273:X1:2/3		E	1
992324	Válvula CAN: Y273 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y273:X1:2/3		E	1
992325	Válvula CAN: Y273 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992326	Válvula CAN: Y273 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y273:X1:2/3		E	1
992327	Válvula CAN: Y273 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y273:X1:2/3		E	1
992328	Válvula CAN: Y273 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y273:X1:2/3		E	1
992329	Válvula CAN: Y273 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y273:X1:2/3		E	1
992331	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992332	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992333	Válvula CAN: Y273 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y273:X1:2/3		E	1
992334	Válvula CAN: Y273 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y273:X1:2/3		E	1
992335	Válvula CAN: Y273 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992336	Válvula CAN: Y273 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y273:X1:2/3		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992339	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992341	Válvula CAN: Y273 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992342	Válvula CAN: Y273 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992343	Válvula CAN: Y273 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992344	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992345	Válvula CAN: Y273 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1
992346	Válvula CAN: Y273 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1
992347	Válvula CAN: Y273 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1
992348	Válvula CAN: Y273 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1
992349	Válvula CAN: Y273 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992351	Válvula CAN: Y273 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992352	Válvula CAN: Y273 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992353	Válvula CAN: Y273 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992354	Válvula CAN: Y273 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992355	Válvula CAN: Y273 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992356	Válvula CAN: Y273 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992357	Válvula CAN: Y273 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992358	Válvula CAN: Y273 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992359	Válvula CAN: Y273 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992361	Válvula CAN: Y273 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992381	Válvula CAN: Y273 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y273:X1:2/3		E	1
992382	Válvula CAN: Y273 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y273:X1:2/3		E	1
992383	Válvula CAN: Y273 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992384	Válvula CAN: Y273 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992391	Válvula CAN: Y273 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
9923D0	Válvula CAN: Y273 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y273:X1:2/3		E	1
9923D1	Válvula CAN: Y273 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y273:X1:2/3		E	1
9923D2	Válvula CAN: Y273 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y273:X1:2/3		E	1
9923D7	Válvula CAN: Y273 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y273:X1:2/3		E	1
992411	Válvula CAN: Y274 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992412	Válvula CAN: Y274 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992413	Válvula CAN: Y274 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992414	Válvula CAN: Y274 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992415	Válvula CAN: Y274 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992416	Válvula CAN: Y274 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y274:X1:2/3		E	1
992417	Válvula CAN: Y274 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992418	Válvula CAN: Y274 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992419	Válvula CAN: Y274 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y274:X1:2/3		E	1
992421	Válvula CAN: Y274 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992422	Válvula CAN: Y274 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992423	Válvula CAN: Y274 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y274:X1:2/3		E	1
992424	Válvula CAN: Y274 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y274:X1:2/3		E	1
992425	Válvula CAN: Y274 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y274:X1:2/3		E	1
992426	Válvula CAN: Y274 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y274:X1:2/3		E	1
992427	Válvula CAN: Y274 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y274:X1:2/3		E	1
992428	Válvula CAN: Y274 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y274:X1:2/3		E	1
992429	Válvula CAN: Y274 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y274:X1:2/3		E	1
992431	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992432	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992433	Válvula CAN: Y274 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992434	Válvula CAN: Y274 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y274:X1:2/3		E	1
992435	Válvula CAN: Y274 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992436	Válvula CAN: Y274 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y274:X1:2/3		B	1
992439	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992441	Válvula CAN: Y274 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992442	Válvula CAN: Y274 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992443	Válvula CAN: Y274 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992444	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992445	Válvula CAN: Y274 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1
992446	Válvula CAN: Y274 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992447	Válvula CAN: Y274 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1
992448	Válvula CAN: Y274 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1
992449	Válvula CAN: Y274 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992451	Válvula CAN: Y274 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992452	Válvula CAN: Y274 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992453	Válvula CAN: Y274 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992454	Válvula CAN: Y274 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992455	Válvula CAN: Y274 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992456	Válvula CAN: Y274 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992457	Válvula CAN: Y274 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992458	Válvula CAN: Y274 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992459	Válvula CAN: Y274 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992461	Válvula CAN: Y274 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992481	Válvula CAN: Y274 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y274:X1:2/3		E	1
992482	Válvula CAN: Y274 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y274:X1:2/3		E	1
992483	Válvula CAN: Y274 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992484	Válvula CAN: Y274 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992491	Válvula CAN: Y274 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
9924D0	Válvula CAN: Y274 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y274:X1:2/3		E	1
9924D1	Válvula CAN: Y274 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9924D2	Válvula CAN: Y274 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y274:X1:2/3		E	1
9924D7	Válvula CAN: Y274 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y274:X1:2/3		E	1
993111	Válvula CAN: Y261 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993112	Válvula CAN: Y261 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993113	Válvula CAN: Y261 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993114	Válvula CAN: Y261 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993115	Válvula CAN: Y261 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993116	Válvula CAN: Y261 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y261:X1:2/3		E	1
993117	Válvula CAN: Y261 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993118	Válvula CAN: Y261 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993119	Válvula CAN: Y261 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y261:X1:2/3		E	1
993121	Válvula CAN: Y261 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993122	Válvula CAN: Y261 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993123	Válvula CAN: Y261 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y261:X1:2/3		E	1
993124	Válvula CAN: Y261 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y261:X1:2/3		E	1
993125	Válvula CAN: Y261 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y261:X1:2/3		E	1
993126	Válvula CAN: Y261 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y261:X1:2/3		E	1
993127	Válvula CAN: Y261 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y261:X1:2/3		E	1
993128	Válvula CAN: Y261 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y261:X1:2/3		E	1
993129	Válvula CAN: Y261 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993131	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993132	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993133	Válvula CAN: Y261 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y261:X1:2/3		E	1
993134	Válvula CAN: Y261 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y261:X1:2/3		E	1
993135	Válvula CAN: Y261 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993136	Válvula CAN: Y261 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y261:X1:2/3		B	1
993139	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993141	Válvula CAN: Y261 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993142	Válvula CAN: Y261 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993143	Válvula CAN: Y261 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993144	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993145	Válvula CAN: Y261 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993146	Válvula CAN: Y261 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993147	Válvula CAN: Y261 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993148	Válvula CAN: Y261 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993149	Válvula CAN: Y261 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993151	Válvula CAN: Y261 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993152	Válvula CAN: Y261 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993153	Válvula CAN: Y261 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993154	Válvula CAN: Y261 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993155	Válvula CAN: Y261 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993156	Válvula CAN: Y261 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993157	Válvula CAN: Y261 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993158	Válvula CAN: Y261 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993159	Válvula CAN: Y261 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993161	Válvula CAN: Y261 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993181	Válvula CAN: Y261 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y261:X1:2/3		E	1
993182	Válvula CAN: Y261 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y261:X1:2/3		E	1
993183	Válvula CAN: Y261 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993184	Válvula CAN: Y261 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993191	Válvula CAN: Y261 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
9931D0	Válvula CAN: Y261 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y261:X1:2/3		E	1
9931D1	Válvula CAN: Y261 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y261:X1:2/3		E	1
9931D2	Válvula CAN: Y261 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y261:X1:2/3		E	1
9931D7	Válvula CAN: Y261 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y261:X1:2/3		E	1
993211	Válvula CAN: Y262 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993212	Válvula CAN: Y262 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993213	Válvula CAN: Y262 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993214	Válvula CAN: Y262 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993215	Válvula CAN: Y262 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993216	Válvula CAN: Y262 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y262:X1:2/3		E	1
993217	Válvula CAN: Y262 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993218	Válvula CAN: Y262 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993219	Válvula CAN: Y262 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y262:X1:2/3		E	1
993221	Válvula CAN: Y262 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993222	Válvula CAN: Y262 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993223	Válvula CAN: Y262 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y262:X1:2/3		E	1
993224	Válvula CAN: Y262 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y262:X1:2/3		E	1
993225	Válvula CAN: Y262 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y262:X1:2/3		E	1
993226	Válvula CAN: Y262 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993227	Válvula CAN: Y262 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y262:X1:2/3		E	1
993228	Válvula CAN: Y262 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y262:X1:2/3		E	1
993229	Válvula CAN: Y262 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y262:X1:2/3		E	1
993231	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993232	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993233	Válvula CAN: Y262 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y262:X1:2/3		E	1
993234	Válvula CAN: Y262 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y262:X1:2/3		E	1
993235	Válvula CAN: Y262 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993236	Válvula CAN: Y262 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y262:X1:2/3		B	1
993239	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993241	Válvula CAN: Y262 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993242	Válvula CAN: Y262 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993243	Válvula CAN: Y262 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993244	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993245	Válvula CAN: Y262 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1
993246	Válvula CAN: Y262 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1
993247	Válvula CAN: Y262 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1
993248	Válvula CAN: Y262 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1
993249	Válvula CAN: Y262 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993251	Válvula CAN: Y262 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993252	Válvula CAN: Y262 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993253	Válvula CAN: Y262 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993254	Válvula CAN: Y262 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993255	Válvula CAN: Y262 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993256	Válvula CAN: Y262 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993257	Válvula CAN: Y262 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993258	Válvula CAN: Y262 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993259	Válvula CAN: Y262 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993261	Válvula CAN: Y262 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993281	Válvula CAN: Y262 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993282	Válvula CAN: Y262 Corredora no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y262:X1:2/3		E	1
993283	Válvula CAN: Y262 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993284	Válvula CAN: Y262 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993291	Válvula CAN: Y262 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
9932D0	Válvula CAN: Y262 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y262:X1:2/3		E	1
9932D1	Válvula CAN: Y262 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y262:X1:2/3		E	1
9932D2	Válvula CAN: Y262 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y262:X1:2/3		E	1
9932D7	Válvula CAN: Y262 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y262:X1:2/3		E	1
993311	Válvula CAN: Y263 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993312	Válvula CAN: Y263 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993313	Válvula CAN: Y263 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993314	Válvula CAN: Y263 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993315	Válvula CAN: Y263 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993316	Válvula CAN: Y263 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y263:X1:2/3		E	1
993317	Válvula CAN: Y263 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993318	Válvula CAN: Y263 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993319	Válvula CAN: Y263 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y263:X1:2/3		E	1
993321	Válvula CAN: Y263 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993322	Válvula CAN: Y263 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993323	Válvula CAN: Y263 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993324	Válvula CAN: Y263 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y263:X1:2/3		E	1
993325	Válvula CAN: Y263 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y263:X1:2/3		E	1
993326	Válvula CAN: Y263 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y263:X1:2/3		E	1
993327	Válvula CAN: Y263 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y263:X1:2/3		E	1
993328	Válvula CAN: Y263 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y263:X1:2/3		E	1
993329	Válvula CAN: Y263 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y263:X1:2/3		E	1
993331	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993332	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993333	Válvula CAN: Y263 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y263:X1:2/3		E	1
993334	Válvula CAN: Y263 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993335	Válvula CAN: Y263 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993336	Válvula CAN: Y263 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y263:X1:2/3		B	1
993339	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993341	Válvula CAN: Y263 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993342	Válvula CAN: Y263 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993343	Válvula CAN: Y263 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993344	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993345	Válvula CAN: Y263 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1
993346	Válvula CAN: Y263 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1
993347	Válvula CAN: Y263 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993348	Válvula CAN: Y263 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1
993349	Válvula CAN: Y263 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993351	Válvula CAN: Y263 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993352	Válvula CAN: Y263 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993353	Válvula CAN: Y263 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993354	Válvula CAN: Y263 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993355	Válvula CAN: Y263 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993356	Válvula CAN: Y263 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993357	Válvula CAN: Y263 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993358	Válvula CAN: Y263 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993359	Válvula CAN: Y263 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993361	Válvula CAN: Y263 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993381	Válvula CAN: Y263 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y263:X1:2/3		E	1
993382	Válvula CAN: Y263 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y263:X1:2/3		E	1
993383	Válvula CAN: Y263 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993384	Válvula CAN: Y263 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993391	Válvula CAN: Y263 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
9933D0	Válvula CAN: Y263 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y263:X1:2/3		E	1
9933D1	Válvula CAN: Y263 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y263:X1:2/3		E	1
9933D2	Válvula CAN: Y263 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9933D7	Válvula CAN: Y263 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y263:X1:2/3		E	1
993411	Válvula CAN: Y264 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993412	Válvula CAN: Y264 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993413	Válvula CAN: Y264 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993414	Válvula CAN: Y264 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993415	Válvula CAN: Y264 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993416	Válvula CAN: Y264 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y264:X1:2/3		E	1
993417	Válvula CAN: Y264 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993418	Válvula CAN: Y264 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993419	Válvula CAN: Y264 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993421	Válvula CAN: Y264 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993422	Válvula CAN: Y264 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993423	Válvula CAN: Y264 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y264:X1:2/3		E	1
993424	Válvula CAN: Y264 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y264:X1:2/3		E	1
993425	Válvula CAN: Y264 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y264:X1:2/3		E	1
993426	Válvula CAN: Y264 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y264:X1:2/3		E	1
993427	Válvula CAN: Y264 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y264:X1:2/3		E	1
993428	Válvula CAN: Y264 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y264:X1:2/3		E	1
993429	Válvula CAN: Y264 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y264:X1:2/3		E	1
993431	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993432	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993433	Válvula CAN: Y264 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y264:X1:2/3		E	1
993434	Válvula CAN: Y264 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y264:X1:2/3		E	1
993435	Válvula CAN: Y264 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993436	Válvula CAN: Y264 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y264:X1:2/3		B	1
993439	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993441	Válvula CAN: Y264 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993442	Válvula CAN: Y264 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993443	Válvula CAN: Y264 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993444	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993445	Válvula CAN: Y264 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993446	Válvula CAN: Y264 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993447	Válvula CAN: Y264 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993448	Válvula CAN: Y264 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993449	Válvula CAN: Y264 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993451	Válvula CAN: Y264 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993452	Válvula CAN: Y264 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993453	Válvula CAN: Y264 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993454	Válvula CAN: Y264 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993455	Válvula CAN: Y264 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993456	Válvula CAN: Y264 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993457	Válvula CAN: Y264 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993458	Válvula CAN: Y264 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993459	Válvula CAN: Y264 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993461	Válvula CAN: Y264 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993481	Válvula CAN: Y264 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y264:X1:2/3		E	1
993482	Válvula CAN: Y264 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y264:X1:2/3		E	1
993483	Válvula CAN: Y264 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993484	Válvula CAN: Y264 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993491	Válvula CAN: Y264 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9934D0	Válvula CAN: Y264 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y264:X1:2/3		E	1
9934D1	Válvula CAN: Y264 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y264:X1:2/3		E	1
9934D2	Válvula CAN: Y264 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y264:X1:2/3		E	1
9934D7	Válvula CAN: Y264 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y264:X1:2/3		E	1
993511	Válvula CAN: Y265 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993512	Válvula CAN: Y265 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993513	Válvula CAN: Y265 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993514	Válvula CAN: Y265 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993515	Válvula CAN: Y265 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993516	Válvula CAN: Y265 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993517	Válvula CAN: Y265 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993518	Válvula CAN: Y265 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993519	Válvula CAN: Y265 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y265:X1:2/3		E	1
993521	Válvula CAN: Y265 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993522	Válvula CAN: Y265 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993523	Válvula CAN: Y265 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y265:X1:2/3		E	1
993524	Válvula CAN: Y265 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y265:X1:2/3		E	1
993525	Válvula CAN: Y265 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y265:X1:2/3		E	1
993526	Válvula CAN: Y265 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y265:X1:2/3		E	1
993527	Válvula CAN: Y265 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993528	Válvula CAN: Y265 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y265:X1:2/3		E	1
993529	Válvula CAN: Y265 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y265:X1:2/3		E	1
993531	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993532	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993533	Válvula CAN: Y265 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y265:X1:2/3		E	1
993534	Válvula CAN: Y265 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y265:X1:2/3		E	1
993535	Válvula CAN: Y265 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993536	Válvula CAN: Y265 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y265:X1:2/3		B	1
993539	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993541	Válvula CAN: Y265 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993542	Válvula CAN: Y265 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993543	Válvula CAN: Y265 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993544	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993545	Válvula CAN: Y265 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1
993546	Válvula CAN: Y265 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1
993547	Válvula CAN: Y265 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1
993548	Válvula CAN: Y265 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1
993549	Válvula CAN: Y265 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993551	Válvula CAN: Y265 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993552	Válvula CAN: Y265 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993553	Válvula CAN: Y265 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993554	Válvula CAN: Y265 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993555	Válvula CAN: Y265 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993556	Válvula CAN: Y265 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993557	Válvula CAN: Y265 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993558	Válvula CAN: Y265 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993559	Válvula CAN: Y265 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993561	Válvula CAN: Y265 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993581	Válvula CAN: Y265 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y265:X1:2/3		E	1
993582	Válvula CAN: Y265 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993583	Válvula CAN: Y265 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993584	Válvula CAN: Y265 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993591	Válvula CAN: Y265 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
9935D0	Válvula CAN: Y265 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y265:X1:2/3		E	1
9935D1	Válvula CAN: Y265 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y265:X1:2/3		E	1
9935D2	Válvula CAN: Y265 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y265:X1:2/3		E	1
9935D7	Válvula CAN: Y265 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y265:X1:2/3		E	1
993611	Válvula CAN: Y266 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993612	Válvula CAN: Y266 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993613	Válvula CAN: Y266 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993614	Válvula CAN: Y266 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993615	Válvula CAN: Y266 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993616	Válvula CAN: Y266 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y266:X1:2/3		E	1
993617	Válvula CAN: Y266 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993618	Válvula CAN: Y266 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993619	Válvula CAN: Y266 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y266:X1:2/3		E	1
993621	Válvula CAN: Y266 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993622	Válvula CAN: Y266 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993623	Válvula CAN: Y266 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y266:X1:2/3		E	1
993624	Válvula CAN: Y266 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993625	Válvula CAN: Y266 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y266:X1:2/3		E	1
993626	Válvula CAN: Y266 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y266:X1:2/3		E	1
993627	Válvula CAN: Y266 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y266:X1:2/3		E	1
993628	Válvula CAN: Y266 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y266:X1:2/3		E	1
993629	Válvula CAN: Y266 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y266:X1:2/3		E	1
993631	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993632	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993633	Válvula CAN: Y266 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y266:X1:2/3		E	1
993634	Válvula CAN: Y266 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y266:X1:2/3		E	1
993635	Válvula CAN: Y266 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993636	Válvula CAN: Y266 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y266:X1:2/3		B	1
993639	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993641	Válvula CAN: Y266 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993642	Válvula CAN: Y266 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993643	Válvula CAN: Y266 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993644	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993645	Válvula CAN: Y266 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1
993646	Válvula CAN: Y266 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1
993647	Válvula CAN: Y266 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1
993648	Válvula CAN: Y266 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993649	Válvula CAN: Y266 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993651	Válvula CAN: Y266 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993652	Válvula CAN: Y266 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993653	Válvula CAN: Y266 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993654	Válvula CAN: Y266 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993655	Válvula CAN: Y266 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993656	Válvula CAN: Y266 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993657	Válvula CAN: Y266 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993658	Válvula CAN: Y266 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993659	Válvula CAN: Y266 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993661	Válvula CAN: Y266 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993681	Válvula CAN: Y266 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y266:X1:2/3		E	1
993682	Válvula CAN: Y266 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y266:X1:2/3		E	1
993683	Válvula CAN: Y266 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993684	Válvula CAN: Y266 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993691	Válvula CAN: Y266 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
9936D0	Válvula CAN: Y266 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y266:X1:2/3		E	1
9936D1	Válvula CAN: Y266 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y266:X1:2/3		E	1
9936D2	Válvula CAN: Y266 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y266:X1:2/3		E	1
9936D7	Válvula CAN: Y266 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993711	Válvula CAN: Y267 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993712	Válvula CAN: Y267 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993713	Válvula CAN: Y267 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993714	Válvula CAN: Y267 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993715	Válvula CAN: Y267 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993716	Válvula CAN: Y267 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y267:X1:2/3		E	1
993717	Válvula CAN: Y267 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993718	Válvula CAN: Y267 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993719	Válvula CAN: Y267 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y267:X1:2/3		E	1
993721	Válvula CAN: Y267 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993722	Válvula CAN: Y267 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993723	Válvula CAN: Y267 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y267:X1:2/3		E	1
993724	Válvula CAN: Y267 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y267:X1:2/3		E	1
993725	Válvula CAN: Y267 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y267:X1:2/3		E	1
993726	Válvula CAN: Y267 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y267:X1:2/3		E	1
993727	Válvula CAN: Y267 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y267:X1:2/3		E	1
993728	Válvula CAN: Y267 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y267:X1:2/3		E	1
993729	Válvula CAN: Y267 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y267:X1:2/3		E	1
993731	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993732	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993733	Válvula CAN: Y267 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y267:X1:2/3		E	1
993734	Válvula CAN: Y267 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y267:X1:2/3		E	1
993735	Válvula CAN: Y267 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993736	Válvula CAN: Y267 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y267:X1:2/3		B	1
993739	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993741	Válvula CAN: Y267 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993742	Válvula CAN: Y267 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993743	Válvula CAN: Y267 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993744	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993745	Válvula CAN: Y267 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993746	Válvula CAN: Y267 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1
993747	Válvula CAN: Y267 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1
993748	Válvula CAN: Y267 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1
993749	Válvula CAN: Y267 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993751	Válvula CAN: Y267 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993752	Válvula CAN: Y267 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993753	Válvula CAN: Y267 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993754	Válvula CAN: Y267 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993755	Válvula CAN: Y267 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993756	Válvula CAN: Y267 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993757	Válvula CAN: Y267 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993758	Válvula CAN: Y267 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993759	Válvula CAN: Y267 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993761	Válvula CAN: Y267 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993781	Válvula CAN: Y267 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y267:X1:2/3		E	1
993782	Válvula CAN: Y267 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y267:X1:2/3		E	1
993783	Válvula CAN: Y267 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993784	Válvula CAN: Y267 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993791	Válvula CAN: Y267 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
9937D0	Válvula CAN: Y267 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9937D1	Válvula CAN: Y267 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y267:X1:2/3		E	1
9937D2	Válvula CAN: Y267 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y267:X1:2/3		E	1
9937D7	Válvula CAN: Y267 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y267:X1:2/3		E	1
993811	Válvula CAN: Y268 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993812	Válvula CAN: Y268 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993813	Válvula CAN: Y268 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993814	Válvula CAN: Y268 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993815	Válvula CAN: Y268 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993816	Válvula CAN: Y268 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y268:X1:2/3		E	1
993817	Válvula CAN: Y268 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993818	Válvula CAN: Y268 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993819	Válvula CAN: Y268 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y268:X1:2/3		E	1
993821	Válvula CAN: Y268 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993822	Válvula CAN: Y268 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993823	Válvula CAN: Y268 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y268:X1:2/3		E	1
993824	Válvula CAN: Y268 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y268:X1:2/3		E	1
993825	Válvula CAN: Y268 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y268:X1:2/3		E	1
993826	Válvula CAN: Y268 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y268:X1:2/3		E	1
993827	Válvula CAN: Y268 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y268:X1:2/3		E	1
993828	Válvula CAN: Y268 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993829	Válvula CAN: Y268 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y268:X1:2/3		E	1
993831	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993832	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993833	Válvula CAN: Y268 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y268:X1:2/3		E	1
993834	Válvula CAN: Y268 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y268:X1:2/3		E	1
993835	Válvula CAN: Y268 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993836	Válvula CAN: Y268 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y268:X1:2/3		B	1
993839	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993841	Válvula CAN: Y268 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993842	Válvula CAN: Y268 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993843	Válvula CAN: Y268 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993844	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993845	Válvula CAN: Y268 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1
993846	Válvula CAN: Y268 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1
993847	Válvula CAN: Y268 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1
993848	Válvula CAN: Y268 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1
993849	Válvula CAN: Y268 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993851	Válvula CAN: Y268 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993852	Válvula CAN: Y268 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993853	Válvula CAN: Y268 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993854	Válvula CAN: Y268 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993855	Válvula CAN: Y268 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993856	Válvula CAN: Y268 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993857	Válvula CAN: Y268 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993858	Válvula CAN: Y268 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993859	Válvula CAN: Y268 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993861	Válvula CAN: Y268 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993881	Válvula CAN: Y268 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y268:X1:2/3		E	1
993882	Válvula CAN: Y268 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y268:X1:2/3		E	1
993883	Válvula CAN: Y268 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993884	Válvula CAN: Y268 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993891	Válvula CAN: Y268 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
9938D0	Válvula CAN: Y268 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y268:X1:2/3		E	1
9938D1	Válvula CAN: Y268 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y268:X1:2/3		E	1
9938D2	Válvula CAN: Y268 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y268:X1:2/3		E	1
9938D7	Válvula CAN: Y268 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y268:X1:2/3		E	1
B78FA0	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul circ air/air puro Masa falt/medición retorn cortocirc VCC	A87		E	1
B78FA1	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul circ air/air puro VCC falta/medición retorno cortoc masa	A87		E	1
B78FA2	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador circulación de aire/aire puro mariposa bloqueada	A87		E	1
B78FA3	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador circ d aire/aire puro izqu interrupción/cortocirc masa	A87		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
B78FA4	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador circ d air/air puro derech interrupción/cortocirc masa	A87		E	1
B78FA5	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul air pie/vidrio masa falta/medición retorno cortocircui VCC	A87		E	1
B78FA6	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul air pie/vidrio VCC falta/medición retorn cortocircuit masa	A87		E	1
B78FA7	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador aire pie/vidrio mariposa bloqueada	A87		E	1
B78FA8	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador aire pie/vidrio interrupción izq/cortocircuito masa	A87		E	1
B78FA9	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador aire pie/vidrio interrupción derecha/cortocirc masa	A87		E	1
EFF001	LSB-BTT: Fallo de sistema Comunicac datos infrarrojos o cabl averiad (impuls d carga reconocid) Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Limpiar vidrio techo interfaz infrarojo, cambiar BTT o sitio de carga			E	1
EFF002	LSB-BTT: Fallo de sistema Comunicación de datos infrarrojos o con cable sin impulso de carga Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Limpiar contacto d carga, cambiar BTT o sitio de carga			E	1
EFF003	LSB-BTT: Fallo de sistema Fallo interno en general Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, cambiar BTT			E	2
EFF004	LSB-BTT: Fallo de sistema Defecto en la transmisión de datos, tamaño de paquete incorrecto Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, cambiar BTT o BTB			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
EFF005	LSB-BTT: Fallo de sistema Defecto en la transmisión de datos, contenido de paquete incorrecto Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, cambiar BTT o BTB			E	2
EFF006	LSB-BTT: Fallo de sistema Transmisión de datos Pictograma a BTT-E averiado Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Limpiar vidrio techo interfaz infrarojo, cambiar BTT o BTT-E			E	2
EFF007	LSB-BTT: Fallo de sistema Sistema de datos Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Cargar a cambio Software cargar BTT, cambiar BTT			E	2
EFF008	LSB-BTT: Fallo de sistema Com-driver Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, a cambio del Software cargar el BTT, cambiar BTT			E	2
EFF009	LSB-BTT: Fallo de sistema Proceso interno Software (thread) sincronización defectuosa Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, a cambio del Software cargar el BTT, cambiar BTT			E	2
EFF010	LSB-BTT: Fallo de sistema Formato de datos de un pictograma no válido Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Cambiar Software			E	2
EFF011	LSB-BTT: Fallo de sistema Cantidad máx. pictogramas excedido Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Cambiar BTT-E			E	2
F00000	LSB-BKE1: Sist lubrif centralizada defectuoso Luz piloto rojo, valor en memoria fallo Controlar sist d lubricación central, evt. cambiar módulo	A371.X2:11		E	1
F00110	LSB-BKE1: Telemando Estado embulonamiento Tel/Tenaza defectuosa/implausible Introducc valor en memoria de fallo Controlar interr. fin de c. y conexiones eléctricas, evt. cambiar módulo	A371		E	1
F0605D	LSB-BKE1: Temperatura módulo Demasiado alto / Precalentamiento Introducc valor en memoria de fallo Controlar consumidor potencia (faro) y conexiones eléctricas, evt. cambiar módulo	A371		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0605E	LSB-BKE1: Temperatura módulo Demasiado alto / Desconexión de los usuarios Faros se desconectan por pasos, valor en memoria fallo Controlar consumidor potencia (faro) y conexiones eléctricas, evt. cambiar módulo	A371		E	2
F07090	LSB-BKE1: Teclado Tecla accionada /defectuosa Introducc valor en memoria de fallo Cambiar módulo	A371		E	1
F08781	LSB-BKE1: Entrada digital E0.7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo Control conexiones eléctricas y motor limpiaparabrisas, evt. cambiar módulo	A371.X2:3		E	1
F08881	LSB-BKE1: Entrada digital E0.8 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo Control conexiones eléctricas y motor limpiaparabrisas, evt. cambiar módulo	A371.X2:1		E	1
F0B05C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.4 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X4:2/3		E	2
F0B15C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.1 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X3:2		E	2
F0B25C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.2 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X3:3		E	2
F0B35C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.3 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X3:6		E	2
F0B45C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 15.2 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X4:6		E	2
F0B55C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 15.1 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X1:2		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0C05B	LSB-BKE1: Salida de mando A0.0 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Entrada en memoria de fallo, ajustar el bit estado de fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:10		E	1
F0C25B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.2 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Entrada en memoria de fallo, ajustar el bit estado de fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:7		E	1
F0C45B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.4 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:8		E	1
F0C55B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.5 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:11		E	1
F0C65B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.6 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:15		E	1
F0C75B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.7 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:8		E	1
F0C85B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.8 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:9		E	1
F0C95B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.9 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:12		E	1
F0CA5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.10 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:9		E	1
F0CB5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.11 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0CC5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.12 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:15		E	1
F0CE5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.14 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:14		E	1
F0D15B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.1 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:16		E	1
F0D25B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.2 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:5		E	1
F0D35B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.3 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:1		E	1
F0D45B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.4 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:4		E	1
F0D55B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.5 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:7		E	1
F0D65B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.6 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:10		E	1
F0D75B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.7 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:13		E	1
F0D85B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.8 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0D95B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.9 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:11		E	1
F0DA5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.10 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:17		E	1
F0DB5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.11 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:13		E	1
F0DC5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.12 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:1		E	1
F0DD5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.13 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:4		E	1
F0E05B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.15 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Entrada en memoria de fallo, ajustar el bit estado de fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X1:3		E	1
F0F0A0	LSB-BKE1: Mando Función bloqueada: Accionamiento del teclado sin desbloqueo Introducc valor en memoria de fallo Primero desbloquear teclas manualmente	A371		B	1
F0F0A1	LSB-BKE1: Mando Función bloqueada: Orden del accionamiento de teclas no observado Introducc valor en memoria de fallo Primero desbloquear teclas manualmente	A371		B	1
F0F0A2	LSB-BKE1: Mando Función bloqueada: Accionamiento de teclas no autorizado Introducc valor en memoria de fallo Accionar sólo una tecla de función	A371		B	1
F0F108	LSB-BKE1: Fallo de sistema OS-CPU EEPROM defectuoso Código intermitente en LED interno, valor en memoria fallo, ninguna reacción Cambiar módulo	A371		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0F120	LSB-BKE1: Fallo de sistema OS-CPU tarea-watchdog vencido Código intermitente en LED interno, valor en memoria fallo, ninguna reacción Cambiar módulo	A371		E	2
F0F1C0	LSB-BKE1: Fallo de sistema OS-CPU Hardware / Software defectuoso Código intermitente en LED interno, valor en memoria fallo, ninguna reacción Cambiar módulo	A371		E	2
F0FC5A	LSB-BKE1: Mando transmisión de datos LSB Bloque parámetro tiene suma prueba defectuosa Introducc valor en memoria de fallo Cambiar módulo	A371		E	1
F0FC5B	LSB-BKE1: Mando transmisión de datos LSB Cortocircuito en el 2do transistor LSB Introducc valor en memoria de fallo Cambiar módulo	A371		E	1
F41963	LSB-BTB4: LSBA Dirección participante 25 inexistente o conducto abierto	A34.X4:12		E	1
F41A63	LSB-BTB4: LSBA Dirección participante 26 inexistente o conducto abierto	A34.X4:12		E	1
F43508	LSB-BTB4: LSBB Dirección participante 5 transmisión bus defectuoso	A34.X4:9		E	1
F45FA4	LSB-BTB4: Mando control remoto Alimentac aceite detenido, ningún mando	A34		E	1
F46003	LSB-BTB4: Manejo control remoto Bloqueado, demasiadas teclas activadas en el terminal	A34		B	1
F46220	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Nivel de presión p0 - Presión demasiado alta - Desconexión	A34		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F462A0	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Ningún accionamiento bomba 9 para transmisión hidráulica	A34		E	1
F462A1	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Válv Y206 marcha por inercia transmisión hidrául defectuos accionad	A34		E	1
F462A2	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Control de presión transmisión hidráulica al conectar incorrecta	A34		E	1
F462A3	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Control de presión transmisión hidráulica al desconectar incorrecta	A34		E	1
F462A4	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Transmisn hidr está conectada, presión en marcha por inercia defect	A34		E	1
F462A5	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Control d presión serv transmisn hidr defect, presión insuficient	A34		E	1
F462A6	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Bomba 9 accionad desd cabina, transm hidrául no utilizable	A34		E	1
F47E25	LSB-BTB4: Fase d carga inic mando d grúa/Salida d emerg Parada de emergencia activa con control remoto activado	A34		E	1
F488E9	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno corriente alimentac válvulas CAN defectuoso	A34		E	1
F488EA	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno corriente luz omnidireccional defectuosa	A34		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F488EB	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno Iluminación estabilizador a la izquierda defectuoso	A34		E	1
F488EC	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno Iluminación estabilizador a la derecha defectuoso	A34		E	1
F48A20	LSB-BTB4: Operación oruga Marcha rápida oruga no posible-servicio paralelo oruga está con.	A34		E	1
F48A23	LSB-BTB4: Operación oruga Servicio paralelo Oruga no seleccionable	A34		E	1
F48A28	LSB-BTB4: Operación oruga Funcionamiento oruga imposible Oruga no conectada	A34		E	1
F4AC01	LSB-BTB4: servicio estabilizadores funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma	A34		B	1
F4AC24	LSB-BTB4: servicio estabilizadores función no pedido d client en modo d servicio chasis	A34		B	1
F4ACE0	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Movimiento no permitido, plataf girat no está en eje longitudinal	A34		B	1
F4ACEC	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Selección no permitida, por estar transmisor de presión defectuoso	A34		B	1
F4ACF0	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Inclinación demasiado grande para estabilizadores	A34		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4ACF1	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Presión inferior de un estabilizador inferior a valor límite	A34		B	1
F4ACF2	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 1 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1
F4ACF3	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 2 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1
F4ACF4	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 3 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1
F4ACF5	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 4 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1
F4ACF6	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Selección no permitido ya que transmisor d inclinación defectuoso	A34		B	1
F4AE0C	LSB-BTB4: Operación oruga al mismo tiempo de diferentes puntos de mando	A34		B	1
F4C218	LSB-BTB4: Hardware exceso temperatura	A34		E	2
F4C21B	LSB-BTB4: Hardware Desconexión digital defectuosa	A34		E	2
F4C21F	LSB-BTB4: Hardware Lógica de marcha por inercia defectuosa	A34		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4C226	LSB-BTB4: Hardware Temperatura baja	A34		E	2
F4C261	LSB-BTB4: Hardware sistema de medición defectuosa	A34		E	2
F4C504	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU0 valor superior al máximo	A34		E	2
F4C505	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU0 valor inferior al mínimo	A34		E	2
F4C50F	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU0 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4C604	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU0 valor superior al máximo	A34		E	2
F4C605	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU0 valor inferior al mínimo	A34		E	2
F4C60F	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU0 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4C704	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A0-7) / CPU0 valor superior al máximo	A34.X1:2/3		E	2
F4C705	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A0-7) / CPU0 valor inferior al mínimo	A34.X1:2/3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4C804	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU0 valor superior al máximo	A34.X1:1		E	2
F4C805	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU0 valor inferior al mínimo	A34.X1:1		E	2
F4C80F	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU0 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34.X1:1		E	2
F4CC04	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU1 valor superior al máximo	A34		E	2
F4CC05	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU1 valor inferior al mínimo	A34		E	2
F4CC0F	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU1 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4CD04	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU1 valor superior al máximo	A34		E	2
F4CD05	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU1 valor inferior al mínimo	A34		E	2
F4CD0F	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU1 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4CE04	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A8-15) / CPU1 valor superior al máximo	A34.X2:2/3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4CE05	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A8-15) / CPU1 valor inferior al mínimo	A34.X2:2/3		E	2
F4CF04	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU1 valor superior al máximo	A34.X2:1		E	2
F4CF05	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU1 valor inferior al mínimo	A34.X2:1		E	2
F4CF0F	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU1 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34.X2:1		E	2
F4D004	LSB-BTB4: Entrada digital E0 valor superior al máximo	A34.X1:4		E	2
F4D005	LSB-BTB4: Entrada digital E0 valor inferior al mínimo	A34.X1:4		E	2
F4D012	LSB-BTB4: Entrada digital E0 cortocircuito a masa	A34.X1:4		E	1
F4D014	LSB-BTB4: Entrada digital E0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:4		E	1
F4D104	LSB-BTB4: Entrada digital E1 valor superior al máximo	A34.X1:5		E	2
F4D105	LSB-BTB4: Entrada digital E1 valor inferior al mínimo	A34.X1:5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4D204	LSB-BTB4: Entrada digital E2 valor superior al máximo	A34.X1:6		E	2
F4D205	LSB-BTB4: Entrada digital E2 valor inferior al mínimo	A34.X1:6		E	2
F4D304	LSB-BTB4: Entrada digital E3 valor superior al máximo	A34.X1:7		E	2
F4D305	LSB-BTB4: Entrada digital E3 valor inferior al mínimo	A34.X1:7		E	2
F4D354	LSB-BTB4: Entrada digital E3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:7		E.	1
F4D356	LSB-BTB4: Entrada digital E3 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X1:7		E.	1
F4D454	LSB-BTB4: Entrada digital E4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:8		E.	1
F4D456	LSB-BTB4: Entrada digital E4 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X1:8		E.	1
F4D554	LSB-BTB4: Entrada digital E5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:9		E.	1
F4D556	LSB-BTB4: Entrada digital E5 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X1:9		E.	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4D804	LSB-BTB4: Entrada digital E8 valor superior al máximo	A34.X2:4		E	2
F4D805	LSB-BTB4: Entrada digital E8 valor inferior al mínimo	A34.X2:4		E	2
F4D904	LSB-BTB4: Entrada digital E9 valor superior al máximo	A34.X2:5		E	2
F4D905	LSB-BTB4: Entrada digital E9 valor inferior al mínimo	A34.X2:5		E	2
F4DA04	LSB-BTB4: Entrada digital E10 valor superior al máximo	A34.X2:6		E	2
F4DA05	LSB-BTB4: Entrada digital E10 valor inferior al mínimo	A34.X2:6		E	2
F4DB04	LSB-BTB4: Entrada digital E11 valor superior al máximo	A34.X2:7		E	2
F4DB05	LSB-BTB4: Entrada digital E11 valor inferior al mínimo	A34.X2:7		E	2
F4DE54	LSB-BTB4: Entrada digital E14 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:10		E	1
F4DE56	LSB-BTB4: Entrada digital E14 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X2:10		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E012	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 cortocircuito a masa	A34.X1.12		E	2
F4E01D	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.12		E	2
F4E054	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.12		E	2
F4E072	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 alimentación externa	A34.X1.12		E	2
F4E112	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 cortocircuito a masa	A34.X1.13		E	2
F4E11D	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.13		E	2
F4E154	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.13		E	2
F4E172	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 alimentación externa	A34.X1.13		E	2
F4E212	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 cortocircuito a masa	A34.X1.14		E	2
F4E21D	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.14		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E254	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.14		E	2
F4E272	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 alimentación externa	A34.X1.14		E	2
F4E312	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 cortocircuito a masa	A34.X1.15		E	2
F4E31D	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.15		E	2
F4E354	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.15		E	2
F4E372	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 alimentación externa	A34.X1.15		E	2
F4E412	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 cortocircuito a masa	A34.X1.16		E	2
F4E41D	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.16		E	2
F4E454	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.16		E	2
F4E472	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 alimentación externa	A34.X1.16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E512	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 cortocircuito a masa	A34.X1.17		E	2
F4E51D	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.17		E	2
F4E554	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.17		E	2
F4E572	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 alimentación externa	A34.X1.17		E	2
F4E612	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 cortocircuito a masa	A34.X1.18		E	2
F4E61D	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.18		E	2
F4E654	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.18		E	2
F4E672	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 alimentación externa	A34.X1.18		E	2
F4E712	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 cortocircuito a masa	A34.X1.19		E	2
F4E71D	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1.19		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E754	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1.19		E	2
F4E772	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 alimentación externa	A34.X1.19		E	2
F4E812	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 cortocircuito a masa	A34.X2.12		E	2
F4E81D	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.12		E	2
F4E854	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.12		E	2
F4E872	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 alimentación externa	A34.X2.12		E	2
F4E912	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 cortocircuito a masa	A34.X2.13		E	2
F4E91D	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.13		E	2
F4E954	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.13		E	2
F4E972	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 alimentación externa	A34.X2.13		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4EA12	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 cortocircuito a masa	A34.X2.14		E	2
F4EA1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.14		E	2
F4EA54	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.14		E	2
F4EA72	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 alimentación externa	A34.X2.14		E	2
F4EB12	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 cortocircuito a masa	A34.X2.15		E	2
F4EB1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.15		E	2
F4EB54	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.15		E	2
F4EB72	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 alimentación externa	A34.X2.15		E	2
F4EC12	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 cortocircuito a masa	A34.X2.16		E	2
F4EC1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4EC54	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.16		E	2
F4EC72	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 alimentación externa	A34.X2.16		E	2
F4ED12	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 cortocircuito a masa	A34.X2.17		E	2
F4ED1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.17		E	2
F4ED54	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.17		E	2
F4ED72	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 alimentación externa	A34.X2.17		E	2
F4EE12	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 cortocircuito a masa	A34.X2.18		E	2
F4EE1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.18		E	2
F4EE54	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.18		E	2
F4EE72	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 alimentación externa	A34.X2.18		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4EF12	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 cortocircuito a masa	A34.X2.19		E	2
F4EF1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2.19		E	2
F4EF54	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2.19		E	2
F4EF72	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 alimentación externa	A34.X2.19		E	2
F4F002	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso	A34		E	1
F4F013	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Suma prueba en FLASH defectuoso	A34		E	1
F4F016	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 sistema, driver, watchdog vencidos	A34		E	1
F4F050	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A34		E	2
F4F068	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 interrupción no autorizada	A34		E	1
F4F070	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 diferentes versiones de estructura	A34		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F073	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 fallo de interpretación Si P0=00000013 efectuar el Download	A34		E	1
F4F075	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 fallo SPI	A34		E	1
F4F078	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 parámetros no autorizados	A34		E	1
F4F07A	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Archivo configuración falta o defectuoso	A34		E	2
F4F080	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Fallo interno fatal	A34		E	1
F4F082	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 hardware-watchdog defectuoso	A34		E	1
F4F0AC	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Restauración de operandos CW fracasada	A34		E	1
F4F0C1	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A34		E	1
F4F102	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso	A34		E	1
F4F113	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Suma prueba en FLASH defectuoso	A34		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F116	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 sistema, driver, watchdog vencidos	A34		E	1
F4F150	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A34		E	2
F4F168	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 interrupción no autorizada	A34		E	1
F4F170	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 diferentes versiones de estructura	A34		E	1
F4F173	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 fallo de interpretación Si P0=00000013 efectuar el Download	A34		E	1
F4F175	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 fallo SPI	A34		E	1
F4F178	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 parámetros no autorizados	A34		E	1
F4F17A	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Archivo configuración falta o defectuoso	A34		E	2
F4F180	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Fallo interno fatal	A34		E	1
F4F182	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 hardware-watchdog defectuoso	A34		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F1AC	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Restauración de operandos CW fracasada	A34		E	1
F4F1C1	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A34		E	1
F4F800	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8/3/3		E	2
F4F801	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8/3/3		E	2
F4F802	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8/3/3		E	1
F4F804	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8/3/3		E	1
F4F805	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X3:7/8/3/3		E	1
F4F806	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8/3/3		E	2
F4F811	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X3:7/8/3/3		E	2
F4F900	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F901	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2
F4F902	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2/14/1 3		E	1
F4F904	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2/14/1 3		E	1
F4F905	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X4:1/2/14/1 3		E	1
F4F906	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2
F4F911	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2
F4FA00	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8		E	1
F4FA01	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8		E	1
F4FA02	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8		E	1
F4FA04	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4FA05	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X3:7/8		E	1
F4FA06	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8		E	2
F4FA11	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X3:7/8		E	1
F4FA5F	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Dañado, todo participante falta	A34.X3:7/8		E	1
F4FB00	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:3/4		E	1
F4FB01	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:3/4		E	1
F4FB02	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X3:3/4		E	1
F4FB04	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X3:3/4		E	1
F4FB05	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X3:3/4		E	1
F4FB06	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X3:3/4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4FB11	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X3:3/4		E	1
F4FB5F	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Dañado, todo participante falta	A34.X3:3/4		E	1
F4FC00	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2		E	1
F4FC01	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2		E	1
F4FC02	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2		E	1
F4FC04	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2		E	1
F4FC05	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X4:1/2		E	1
F4FC06	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2		E	2
F4FC11	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X4:1/2		E	1
F4FC5F	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Dañado, todo participante falta	A34.X4:1/2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4FD00	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:14/13		E	1
F4FD01	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:14/13		E	1
F4FD02	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X4:14/13		E	1
F4FD04	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X4:14/13		E	1
F4FD05	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X4:14/13		E	1
F4FD06	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X4:14/13		E	2
F4FD11	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X4:14/13		E	1
F4FD5F	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Dañado, todo participante falta	A34.X4:14/13		E	1
FE0000	Dispositivo desconoc Fallo de sistema o vía desconocida Archivo configuración falta o defectuoso			E	2
FE0171	Dispositivo desconoc Fallo de sistema o vía desconocida Archivo estructura falta o defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
FE017A	Dispositivo desconoc Fallo de sistema o vía desconocida Archivo configuración falta o defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo			E	2